



Hersteller-Informationen

MAJOR PROTECT WARNSCHUTZ HOSEN

 **PLANAM**

Fashion for your profession

MAJOR PROTECT WARNSCHUTZ HOSEN

Major Protect Warn Bundhose, Art. 5222 gelb/kornblau
Major Protect Warn Latzhose, Art. 5232 gelb/kornblau

Hersteller Information zu EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Diese Bekleidung erfüllt die Bedingungen der Verordnung des Rates 2016/425 sowie der oben angegebenen Standards und entspricht der Risikoklasse III.

Die Konformitätsbescheinigung ist einsehbar unter:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Material: 64% Baumwolle, 35% Polyester, 1% antistatische Fasern
2/2 Diagonal-Köper, Flächengewicht ca. 370 g/m², FC ausgerüstet, flammhemmend, antistatisch
Design: Reflexband, flammhemmend

Schutzkleidung:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Kleidung zum Schutz gegen Hitze und Flammen EN ISO 11612:2015

Code A1 Begrenzte Flammausbreitung, Oberflächenbeflammung;
Code B1 Schutz gegen konvektive Hitze, niedriges Schutzlevel
Code C1 Schutz gegen Strahlungshitze, niedriges Schutzlevel



EN ISO 11611:2015
Kl. 1, A1

Schutzkleidung für Schweißen und verwandte Verfahren EN ISO 11611:2015

Klasse 1 bietet Schutz gegen weniger gefährdende Schweißtechniken und Arbeitsplatzsituationen mit weniger Schweißspritzern und niedrigerer Strahlungswärme.



EN 1149-5:2018

Schutzkleidung elektrostatische Eigenschaften EN 1149-5 Leistungsanforderungen für elektrostatische Eigenschaften



EN 13034:2005 + A1:2009
Typ 6

Schutzkleidung gegen flüssige Chemikalien

Leistungsanforderungen an Chemikalienschutzkleidung mit eingeschränkter Schutzleistung gegen flüssige Chemikalien (Ausrüstung Typ 6, niedrigste Leistungsstufe)

Abriebfestigkeit: Klasse 6
Weiterreißfestigkeit: Klasse 2
Höchstzugkraft: Klasse 5

Chemikaliendichtheit: erfüllt Klasse
30% H2SO4 = R 3 / P 3
10% NaOH = R 3 / P 3
o-Xylen = R 2 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Nahftestigkeit: Klasse 6

Durchstichfestigkeit: Klasse 2
Schutz vor anderen Chemikalien ist zu prüfen.

Kl. 6 = höchstes Level, Kl. 1 = niedrigstes Level
Für Chemikaliendichtheit (R/P): Kl. 1 niedrigstes Level, Kl. 3 höchstes Level



IEC 61482-2
APC = 1

Störlichtbogen: Schutzkleidung gegen die thermischen Gefahren eines elektrischen Lichtbogens (gerichteter Prüflichtbogen, Box-Test) APC = 1, Prüfstrom 4 kA +/- 5%, Lichtbogendauer 500 ms +/- 5%, Frequenz (50 +/- 0,1) HZ ODER (60 +/- 0,12) HZ



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Kl. 1

Warnschutzkleidung: EN ISO 20471:2013 + A1:2016

Klasse 1 Fläche des Hintergrund- und Reflexmaterials. Je 2 Reflexstreifen um jedes Bein.
Beim Tragen in Verbindung mit Major Protect Warn Jacke Art. 5202 wird die Klasse 3 der Fläche des Hintergrund- und Reflexmaterials erreicht.



Klasse 1

Art der Schweißkleidung

Manuelle Schweißtechniken mit geringer Bildung von Schweißperlen und Metalltropfen, z. B.:

- Gaserschmelzschweißen
- MIG-Schweißen
- MIG-Schweißen (mit Schwachstrom)
- Mikroplasmaschweißen
- Hartlöten
- Punktschweißen
- MMA-Schweißen (mit einer rutil umhüllten Elektrode)

Auswahlkriterien bzgl. Verfahren

Betrieb von Maschinen z. B.:

- Sauerstoffschneidmaschinen
- Plasmaschneidmaschinen
- Widerstands-Schweißmaschinen
- Maschinen für thermisches Sprühschweißen
- Strichbänkschweißen

| Risiko- stufe | Einflussfaktoren der Risikostufe | | Risiko- stufe |
|--|---------------------------------------|-----------------------------------|--|
| | Geschwin- digkeit des Fahrzeugs | Verkehr- s- teil- nehmer | |
| Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 3 | > 60 km/h | passiv | hohe Sicht- bar- keit ■ Sichtbarkeit bei Tag ■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten) ■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt ■ Umschließen des Torso ■ Menge und Qualität für Tag und Nacht |
| Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 2 | ≤ 60 km/h | passiv | ■ Sichtbarkeit bei Tag und Nacht ■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten) ■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt ■ Menge und Qualität für Tag und Nacht |
| Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 1 | ≤ 30 km/h | passiv | ■ Sichtbarkeit bei Tag und Nacht ■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten) ■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt ■ Menge und Qualität für Tag und Nacht |

Gültigkeitsbereich der Lichtbogenenergie (zulässiger Bereich der Lichtbogenenergie)

| Störlichtbogen- Schutzklasse | Mittelwert W _{arc} kJ | Zulässiger Abweichungsbereich kJ |
|---------------------------------|-----------------------------------|--|
| Klasse 1 (APC = 1) | 168 | ±17 |

Anwendung: Die Warnkleidung soll sicherstellen, dass der Träger bei allen Lichtverhältnissen für Fahrzeugführer etc. auf der Straße sichtbar ist, sowohl bei Tageslicht als auch unter Scheinwerferbeleuchtung in der Dunkelheit. Die Kleidung ist dafür vorgesehen, den Träger gegen Hitze und Flammen, sowie gegen Schweißspritzer (kleine Spritzer geschmolzenen Aluminiums), kurzzeitigen Kontakt mit Flammen, Strahlungswärme aus einem elektrischen Lichtbogen zu schützen, die für Schweißen und verwandte Verfahren verwendet wird. Im Falle von Spritzern geschmolzenen Metalls, können Verbrennungsrisiken nicht ausgeschlossen werden. Der Arbeitsplatz muss in diesem Fall sofort verlassen und die Schutzkleidung abgelegt werden. Sie bietet Chemikalienschutz zur Verwendung gegen Risiken, bei denen das Risiko gering eingeschätzt wird, wie z. B. kleine Mengen von Spray oder versehentlich auftretenden Spritzern. Bei größeren Spritzern flüssiger Chemikalien ist die Bekleidung ebenfalls sofort abzulegen und der Gefahrenbereich zu verlassen. Sie bietet in begrenztem Maße elektrische Isolation gegenüber unter Gleichspannung bis ca. 100 V stehenden elektrischen Leitern. Sie bietet Schutz bei Arbeiten, bei denen die Gefahr des Auftretens eines elektrischen Lichtbogens besteht (thermische Wirkungen). Schutzkleidung für Arbeiten, bei denen ein Lichtbogen absichtlich Anwendung findet, wie z. B. beim Lichtbogenschweißen und bei Plasmbrennern, wird durch diese Bekleidung nicht abgedeckt. Für angemessenen umfassenden Schutz sollte zusätzlich PSA für Kopf, Gesicht, Hände und Füße getragen werden. Außerdem ist auf geeignete Unterbekleidung zu achten. Diese sollte, wenn nicht vorher

entflammbar aus Naturfasern bestehen. Schmelzende synthetische nicht-flammfeste Bekleidung ist nicht gestattet. Der Anwender muss ordnungsgemäß gerüstet sein. Der elektrische Widerstand zwischen der Haut des Trägers und der Erde muss weniger als 1000 Ohm betragen, z. B. durch das Tragen geeigneter Schuhe auf abriebfähigen oder leitfähigen Böden. Elektrogesteigerte ableitfähige Schutzkleidung darf nicht in brennbarer oder explosionsfähiger Atmosphäre sowie bei der Handhabung von brennbaren und explosionsfähigen Substanzen geöffnet oder ausgetragen werden. Die Schutzkleidung ist dafür ausgelegt in den Zonen 1, 2, 20, 21 und 22 getragen zu werden, in denen die Mindestzündenergie einer explosionsfähigen Atmosphäre nicht weniger als 0,016 mJ beträgt. Sie darf nicht in sauerstoffangereicherter Atmosphäre oder Zone 0 getragen werden. Die Bekleidung ist keine elektrisch isolierende Schutzkleidung für Niederspannungsarbeiten und bietet keinen Schutz gegen einen elektrischen Schlag. Die Bestimmung des richtigen Schutzpegels für Störlichtbogen-Schutzkleidung kann z. B. mittels DGUV Information 203-077 erfolgen. Die Auswahl der geeigneten Schutzkleidung liegt beim Anwender.

Lagerung: Immer sauber und trocken in der Originalverpackung lagern. Nicht an Plätzen lagern mit direkter, starker Sonneneinstrahlung.

Risikobeurteilung: Eine umfassende Risikobeurteilung ist vom Anwender durchzuführen.

Beschränkungen beim Tragen: Sauber halten, Verschmutzung und Verunreinigung kann zu einer Reduzierung des Schutzes führen. Der Schutz der Kleidung ist nur gewährleistet, wenn die Bekleidung als Anzug getragen wird. Tragen Sie den Artikel immer geschlossen und so, dass sie während des bestimmungsgemäßen Gebrauchs alle Materialien (Unterbekleidung) bedeckt, die die Anforderungen der Schutzkleidung nicht erfüllen. Die Wirkung gegen elektrostatische Aufladung lässt mit der Anzahl der Reinigungen und der Tragezeit unter erschwerten Bedingungen nach. Die antistatische Ausrüstung ist nur während einer begrenzten Zeit wirksam. Sie wird herabgesetzt wenn die Bekleidung nass, schmutzig oder durchgeschwitzt ist.

Hinweis: Die Prüfergebnisse (Leistungsstufen) wurden unter laborabhängigen Bedingungen ermittelt und können nicht das gesamte Anwendungsspektrum widerspiegeln.

Warnhinweis: Bei jeglicher Reparatur oder Veränderung der Warnkleidung sind die Aufbringen jeglicher Art von Emblemen, wird die Schutzfunktion der Bekleidung nicht gewährleistet. Ausnahmen sind mit dem Hersteller schriftlich abzustimmen. Wir übernehmen keine Haftung für Bekleidung, bei der die Pflegeanleitung ignoriert, abgetrennt oder zerstört wurde.



Herstellungsdatum:

MM/YYYY
Sie finden dieses auf einem separaten Label direkt am Produkt.

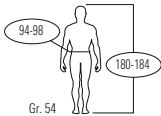
Alterung: Steht für Änderungen der Produkteigenschaften über die Zeit während des Gebrauchs und der Lagerung: Einwirkungen für Alterung sind z. B. UV-Licht, Reinigung, Temperaturwechsel, Chemikalien, biologische Mittel, mechanische Einwirkungen, Kontamination durch Schmutz, Öl etc. oder Abnutzung.

Haltbarkeit: Das Produkt unterliegt einer gewissen Alterung. Eine genaue zeitliche Angabe der Haltbarkeit ist aus diesen Gründen nicht möglich. Vor Gebrauch muss eine Sichtprüfung bzgl. des Gewebes und der Nähte (Risse, Löcher, Verschmutzungen, beschädigte Nähte usw.) vorgenommen werden.

Die angegebene maximale Anzahl der Reinigungszyklen ist nicht der einzige Einflussfaktor bezüglich der Lebensdauer der Kleidung. Die Lebensdauer hängt ebenfalls von Gebrauch, Pflege, Lagerung usw. ab.

Die Kleidung muss in regelmäßigen Abständen gereinigt werden. Nach der Reinigung muss die Kleidung durch Sichtprüfung auf Anzeichen von Beschädigungen untersucht werden. Beim Auftreten von Symptomen ähnlich einem Sonnenbrand treten UVB Strahlen durch die Kleidung. Ist dies der Fall, sollte die Kleidung ersetzt werden.

Größensymbol: Größensystem nach ISO 13688 ermöglicht Auswahl der passenden Schutzausrüstung. Erhältliche Größen: 42 – 64, 90 – 110



Gr. 54

max. 5 Wäschen



1. 60°C Wäsche möglich
2. Handelsübliche Waschmittel verwenden
3. Nicht bleichen
4. Tumbler Trocknung möglich
5. Kann heiß gebügelt werden
6. Chemischreinigung nicht möglich

Fluorcarbon Ausrüstung muss nach jeder Wäsche nachimpregniert werden.

Überwachendes Prüfinstitut: Nr. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Für weitere Produktinformationen kontaktieren Sie bitte:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz
Germany | www.planam.de

MAJOR PROTECT HIGH VISIBILITY TROUSERS WITH CUFFED HEMS

trousers Item 5222 yellow/royal blue
dungarees Item 5232 yellow/royal blue

Manufacturer information on EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

This clothing item meets both the requirements of the Council Directive 2016/425 and the aforementioned standards, and corresponds to risk-category III.

The certificate of conformity is available at: www.planam.de/konformitaetszertifikierungen

Fabric: 64 % cotton, 35 % polyester, 1 % antistatic fibres
2/2 diagonal twill, Basis weight approx. 370 g/m², FC finished, flame-retardant, antistatic
Design: Reflective piping, flame-retardant

Protective clothing:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Clothing for protection against heat and flames EN ISO 11612:2015
Code A1 Limited flame spread, surface flame;

Code B1 Protection against convective heat, low protection level
Code C1 Protection against radiant heat, low protection level



EN ISO 11611:2015
Cl. 1, A1

Protective clothing for use in welding and allied processes EN ISO 11611:2015

Class 1 provides protection against less hazardous welding techniques and workplace situations with less spatter and lower radiant heat.



EN 1149-5:2018

Protective clothing electrostatic properties EN 1149-5 Performance requirements for electrostatic properties



EN 13034:2005 + A1:2009
Type 6

Protective clothing against liquid chemicals

Performance requirements for protective clothing against chemicals

with restricted protection performance against liquid chemicals (Equipment type 6, lowest performance level)

Abrasion resistance: class 6

Tear propagation resistance: class 2

Tensile strength: class 5

Chemical impermeability: fulfils class requirements

30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-Xylen = R 2 / P 3
Butane-1-ol = R 2 / P 3

Seam strength: class 6

Flaming resistance: class 2

Protection against other chemicals has to be examined

Cl. 1 = highest level, Cl. 1 = lowest level
For chemical impermeability (R/P): Cl. 1 lowest level, Cl. 3 highest level



IEC 61482-2
APC = 1

Arc fault: Protective clothing against the thermal hazards of an electric arc (directed test arc, box test)
APC = 1, test current 4 kA + 5%, arc duration 500 ms + 5%, frequency (50 + 0.1), HZ OR (60 + 0.12) HZ



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Cl. 1

High visibility work wear: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
Class 1 Total of the background and reflective material. 2 reflective stripes around each leg.
When worn together with a Major

Protect High visibility jacket Item no.: 5202 class 3 is achieved for the total of the background and reflective material.

| Type of welding clothing | Criteria with regards to procedure | Criteria with regards to environment |
|--------------------------|---|---|
| Class 1 | Manual welding techniques with low formation of welding beads and metal drops, e.g.: <ul style="list-style-type: none"> ■ Gas welding ■ TIG welding ■ MIG welding (with low-voltage current) ■ Micro plasma welding ■ Brazing ■ Spot welding ■ MMA welding (with a rutile-coated electrode) | Operating machines, e.g.: <ul style="list-style-type: none"> ■ Oxy-fuel cutting machines ■ Plasma cutting machines ■ Resistance welding machines ■ Machines for thermal spray welding ■ Bench welding |

| Factors influencing risk level | | | |
|-----------------------------------|---------------|-----------|-----------------|
| Risk level | Vehicle speed | Road user | Risk level |
| High risk ISO 20471 Class 3 | > 60 km/h | passive | high visibility |
| High risk ISO 20471 Class 2 | ≤ 60 km/h | passive | high visibility |
| High risk ISO 20471 Class 1 | ≤ 30 km/h | passive | high visibility |

- Visibility during day and night
- 360° (visibility from all sides)
- Recognisable shape
- Covers the body
- Amount and quality for day and night

Valid range of the arc energy (permitted range of the arc energy)

| Arc flash protection class | Average value W_{eq} kJ | Permitted deviation kJ |
|----------------------------|---------------------------|------------------------|
| Class 1 (APC = 1) | 168 | ±17 |

Application: The high-visibility clothing is designed to ensure that the wearer is conspicuously visible to drivers etc. in all light conditions, both in daylight as well as when illuminated by headlights in the dark. The clothing is intended to protect the wearer against heat and flames, as well as against welding spatter (small spatters of molten aluminium), brief contact with flames, and radiant heat from an electric arc used for welding and associated processes. In the event that molten metal splashes, the risk of burns cannot be excluded. In this case, the work place must be vacated immediately and the protective clothing removed. It offers protection against chemicals for use in circumstances where the risk has been classified as low, e.g. small quantities of spray or accidental splashes. In the event of larger splashes of liquid chemicals, the clothing must also be removed immediately and the danger area vacated. It offers limited electrical insulation against DC voltage of up to approximately 100 V. It offers protection during tasks where there is a risk of an electric arc being produced (thermal effects). This clothing is insufficient as protective clothing for tasks where an arc is deliberately being used, such as electric-arc welding or plasma torches. For adequate overall protection, additional PPE should be worn on the head, face, hands and feet. Suitable underclothing must also be worn. This should be made of natural fibres, provided that these are not highly flammable. Melting synthetic clothing that is not flame-resistant is not permissible. The user must be properly grounded. The electrical resistance between the wearer's skin and the earth must be less than 1080 Ω , e.g. by wearing suitable shoes on a conductive or conducting floor. Electrostatically discharging protective clothing

may not be opened or removed in flammable or explosive atmospheres or when handling flammable or explosive substances. The protective clothing is designed to be used in zones 1, 2, 20, 21 and 22, in which the minimum ignition energy of an explosive atmosphere is no less than 0.016 mJ. It may not be worn in an oxygen-enriched environment or in zone 0. The clothing is not electrical-insulating protective clothing for low-voltage work and it offers no protection against electric shocks. The correct protective level for arc flash protective clothing can be determined, for example, using German Social Accident Insurance (DGUV) Information 203-077. It is the user's responsibility to choose suitable protective clothing.

Storage: Always store clean and dry in the original packaging. Do not store in direct, strong sunlight.

Risk assessment: A comprehensive risk assessment must be carried out by the user.

Restrictions while wearing: Keep clean. Dirt and contamination can lead to the reduction of protection. The protection offered by this garment is only guaranteed if it is worn as a suit. Always keep the garment zipped up when worn and ensure that all material (underclothing) that does not meet the requirements of protective clothing is covered during use as intended. The effectiveness against electrostatic charging reduces with the number of cleanings and the wearing time and under heavy conditions. The antistatic outfit is only effective within a limited period of time. The electrical insulation provided by the clothing is reduced if the clothing is wet, dirty or sweaty.

Note: The test results (performance levels) were determined under laboratory conditions and cannot reflect the entire range of applications.

Warning label: If the garment is repaired or changed in any way, in particular by applying any form of emblem, its protective function cannot be guaranteed. Exceptions must be arranged with the manufacturer in writing. We assume no liability for clothing for which the care instructions were ignored, removed or destroyed.

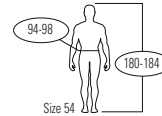


Manufacturing date:
This can be found on a separate label directly on the product.

Aging: refers to changes in product properties over time during use or storage. Aging effects are e.g. UV light, cleaning, temperature changes, chemicals, biological agents, mechanical effects, contamination by dirt, oil etc. or wear and tear.

Durability: The product is subject to aging. An exact length of time cannot be given for these reasons. Before use, visually inspect the fabric and seams (tears, holes, stains, damaged seams, etc.). The specified maximum number of cleaning cycles is not the only influencing factor on the lifespan of the clothing. Durability also depends on usage, care and storage etc. The clothing must be cleaned at regular intervals. After cleaning, clothing must be visually inspected for signs of damage. If symptoms similar to sunburn occur, UVB rays are passing through the clothing. If this is the case, the clothing should be replaced.

Size symbol: Size system according to ISO 13688 for the selection of suitable protective equipment. Available sizes: 42 – 64, 90 – 110



max. 5 washes



1. Can be washed at 60°C
2. Use commercially available detergents
3. Do not bleach
4. Can be tumble dried
5. This item may be ironed at low temperature
6. Do not dry-clean

You have to rewaterproof fluor carbon finish after every washing.

Supervisory testing institute: No. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

For more information, please contact:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

PANTALON À CEINTURE HAUTE VISIBILITÉ MAJOR PROTECT

pantalon Art. 5222 jaune/bugatti
salopette Art. 5232 jaune/bugatti

Informations du fabricant sur les normes EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Ce vêtement satisfait aux conditions du Règlement du Conseil 2016/425 ainsi qu'aux normes mentionnées ci-dessus et correspond à la catégorie de risque III.

Le certificat de conformité peut être consulté à l'adresse : www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Matière : 64 % coton, 35 % polyester, 1 % fibres antistatiques sergé côtelé 2/2, Grammage env. 370 g/m², apprêt FC, retardateur de flamme, antistatique

Design : Bande réfléchissante, retardateur de flamme

Vêtements de protection :



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Vêtements de protection contre la chaleur et les flammes EN ISO 11612:2015

Code A1 Propagation limitée des flammes, allumage par la surface ;
Code B1 Protection contre la chaleur convective ; niveau de protection bas
Code C1 Protection contre la chaleur rayonnante ; niveau de protection bas



EN ISO 11611:2015
Cl. 1, A1

Vêtements de protection pour travaux de soudure et procédés apparentés EN ISO 11611:2015

La classe 1 offre une protection pour les techniques de soudage et situations au poste de travail présentant de faibles risques avec peu de projections de soudures et une faible chaleur rayonnante.



EN 1149-5:2018

Vêtements de protection présentant des propriétés électrostatiques EN 1149-5 Exigences de performance des matériaux pour les propriétés électrostatiques



EN 13034:2005 + A1:2009
Type 6

Protection contre les substances chimiques liquides

Exigences de performance des vêtements de protection chimique offrant une protection limitée contre les produits chimiques liquides (Équipement de type 6, niveau de performance le plus bas)
Résistance à l'usure : classe 6
Résistance à la propagation de la déchirure : classe 2

Résistance maximale à la rupture : classe 5
Étanchéité aux produits chimiques : conforme à la classe 30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-xylène = R 2 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Résistance de la couture : classe 6
Résistance au percement : classe 2
Vérifier la protection du vêtement contre les autres produits chimiques.

Cl. 6 = niveau le plus haut, cl. 1 = niveau le plus bas / Pour l'étañchéité aux produits chimiques (R/P) :
Cl. 1 niveau le plus bas,
Cl. 3 niveau le plus haut



IEC 61482-2
APC = 1

+ 5%, durée de l'arc électrique 500 ms + 5%, fréquence (50 + 0,1) Hz ou (60 + 0,12) Hz

Arc électrique : Vêtements de protection contre les risques thermiques d'un arc électrique (arc électrique d'essai, boîte test)
APC = 1, courant d'essai 4 kA



EN ISO 20471:2013 + A1:2016, Cl. 1

Vêtement haute visibilité : EN ISO 20471:2013 + A1:2016

réfléchissantes autour de chaque jambe. En cas de port en association avec la veste haute visibilité Major Protect, n° de réf. 5202, la surface matérielle de dessous et du matériau réfléchissant atteint la classe 3.

Type de vêtement du soudeur

Classe 1

Critères de sélection par rapport au procédé

Techniques manuelles de soudage avec faible formation de perles de soudage et gouttes de métaux, p. ex. :

- Soudage au gaz
- Soudage à l'arc TIG
- Soudage MIG (avec courant faible)
- Soudage microplasma
- Brasage fort
- Soudage par points
- Soudage MMA (avec électrode au rutile)

Critères de sélection par rapport aux conditions environnementales

Exploitation de machines p. ex. :

- Machines de découpe à l'oxygène
- Machines de découpe au plasma
- Machines à souder par résistance
- Machines pour soudage thermique par pulvérisation
- Soudage étaié

| Niveau de risque | Facteurs influant le niveau de risque | | Niveau de risque |
|---------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------|--|
| | Vitesse du véhicule | Usager de la circulation | |
| Risque élevé norme ISO 20471 classe 3 | > 60 km/h | passif | haute visibilité <ul style="list-style-type: none"> ■ Visibilité diurne et nocturne 360° (visibilité de tous les côtés) ■ Modèle de signalisation d'une personne ■ Entourage du torse ■ Quantité et qualité pour le jour et la nuit |
| Risque élevé norme ISO 20471 classe 2 | ≤ 60 km/h | passif | <ul style="list-style-type: none"> ■ Visibilité diurne et nocturne 360° (visibilité de tous les côtés) ■ Modèle de signalisation d'une personne ■ Quantité et qualité pour le jour et la nuit |
| Risque élevé norme ISO 20471 classe 1 | ≤ 30 km/h | passif | <ul style="list-style-type: none"> ■ Visibilité diurne et nocturne 360° (visibilité de tous les côtés) ■ Modèle de signalisation d'une personne ■ Quantité et qualité pour le jour et la nuit |

Plage d'énergie de l'arc électrique (plage admissible de l'énergie d'arc)

| Classe de protection contre les arcs électriques parasites | Valeur moyenne W _{arc} kJ | Plage de variation admissible kJ |
|--|------------------------------------|----------------------------------|
| Classe 1 (APC = 1) | 168 | ±17 |

Utilisation : Le vêtement haute visibilité doit garantir que celui qui le porte soit bien visible dans toutes les conditions lumineuses propres aux conducteurs d'engins etc., aussi bien à la lumière du jour que sous l'éclairage de projecteurs dans l'obscurité. Ce vêtement est conçu pour protéger la personne qui le porte contre la chaleur et les flammes, contre les projections de soudure (petites projections d'aluminium fondu), contre le contact de courte durée avec des flammes et contre la chaleur rayonnante provenant d'un arc électrique utilisé pour les travaux de soudage et autres travaux similaires. En cas de projection de métal en fusion, les risques de brûlure ne peuvent être totalement exclus. Dans ce cas, quitter immédiatement le poste de travail et ôter les vêtements de protection. Il offre une protection contre les produits chimiques lorsque les risques sont estimés faibles, comme par ex. de petites quantités de spray ou de petites éclaboussures accidentelles. En cas d'éclaboussures importantes de produits chimiques liquides, ôter immédiatement les vêtements et quitter la zone dangereuse. Il offre dans une certaine mesure une isolation électrique contre la tension continue des conducteurs électriques jusqu'à environ 100 V. Il protège lors des travaux pour lesquels il existe un risque d'apparition d'arc électrique (effet thermique). Ce vêtement ne protège pas lors des travaux pour lesquels un arc électrique s'applique intentionnellement, comme par ex. le soudage à l'arc et les torches plasma. Pour une protection totale appropriée, un équipement de protection individuel doit être porté en plus pour la tête, le visage, les mains et les pieds. Il convient également de veiller à porter des sous-vêtements appropriés. S'ils ne sont pas ignifuges, ceux-ci doivent être en fibres

naturelles. Le port de vêtements synthétiques ne résistant pas au feu et pouvant fondre facilement est interdit. L'utilisateur doit être correctement relié à la terre. La résistance électrique entre la peau du porteur et la terre doit être inférieure à 10 Ω , par exemple en portant des chaussures appropriées pour les sols conductibles ou conducteurs. Les vêtements de protection à dissipation électrostatique ne doivent pas être ouverts ou ôtés dans une atmosphère inflammable ou explosible ou lors de la manipulation de substances inflammables ou explosibles. Les vêtements de protection sont conçus pour être portés dans les zones 1, 2, 20, 21 et 22, dans lesquelles l'énergie minimale d'inflammation d'une atmosphère explosive est d'au moins 0,16 mJ. Ils ne doivent pas être portés dans une atmosphère enrichie en oxygène ou en zone 0. Les vêtements ne sont pas des vêtements de protection pourvus d'une isolation électrique pour les travaux à basse tension et n'offrent aucune protection contre le risque de choc électrique. La détermination du niveau de protection correct pour les vêtements de protection contre les arcs électriques parasites peut par exemple être faite sur la base des informations DGUV 203-077. Le choix de vêtements de protection appropriés incombe à l'utilisateur.

Stockage : Toujours stocker au propre et au sec dans l'emballage d'origine. Ne pas entreposer à des endroits exposés à un fort ensoleillement direct.

Évaluation des risques : Une évaluation globale des risques doit être effectuée par l'utilisateur.

Restrictions lors de l'utilisation : Tenir propre. L'encreusement et la salissure peuvent réduire l'effet de protection. Les vêtements ne protègent que s'ils sont portés en combinaison (pantalon - chemise). Portez toujours le vêtement fermé de manière à couvrir, lors d'une utilisation normale, tous les matériaux (sous-vêtements) ne répondant pas aux exigences des vêtements de protection. L'effet de protection antistatique baisse avec le nombre de nettoyages et la durée d'utilisation ainsi que sous des conditions particulièrement dures. Le traitement antistatique n'est actif que durant un certain temps. Elle est diminuée lorsque le vêtement est mouillé, sale ou humidifié par la transpiration.

Remarque : Les résultats du contrôle (niveaux de performance) ont été établis dans des conditions de laboratoire et peuvent ne pas refléter l'ensemble du spectre d'applications.

Avertissement : En cas de réparations et de modification de la marchandise, notamment par l'apposition d'emblèmes de quelque nature que ce soit, la fonction de protection du vêtement n'est alors plus garantie. Les exceptions doivent faire l'objet d'un accord écrit avec le fabricant. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés au vêtement suite au non-respect, au retrait ou à la destruction des instructions d'entretien.

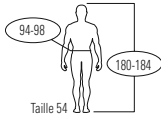


MMYYYY Date de fabrication : La date de fabrication est indiquée sur une étiquette séparée apposée directement sur le produit.

Veïlissement : Modifications des propriétés du produit dans le temps pendant l'usage ou le stockage : Les causes du vieillissement sont p. ex. les rayons UV, le nettoyage, les changements de température, les produits chimiques, les agents biologiques, les effets mécaniques, la contamination par la saleté, l'huile, etc. ou l'usure.

Durée de vie : Le produit est sujet à un certain vieillissement. Il est par conséquent impossible d'indiquer exactement sa durée de vie. Une inspection visuelle du tissu et des coutures (accrocs, trous, salissures, coutures endommagées, etc.) doit être effectuée avant usage. Le nombre maximal indiqué de cycles de nettoyage ne constitue pas le seul facteur influant sur la durée de vie du vêtement. La durée de vie dépend également de l'utilisation, de l'entretien, de l'entreposage, etc. Le vêtement doit être lavé à intervalles réguliers. Après nettoyage, le vêtement doit être soumis à une inspection visuelle pour détecter la présence éventuelle de dommages. Des marques similaires à un coup de soleil indiquent que les rayons UV transparents le vêtement. Dans ce cas, le vêtement doit être remplacé.

Symbole des tailles : Le système de taille suivant la norme ISO 13688 permet de choisir l'équipement de protection adapté. Tailles disponibles : 42 – 64, 90 – 110



Laver max. 5 fois



1. Lavage à 60 °C possible
2. Utiliser une lessive ordinaire
3. Ne pas blanchir
4. Séchage en sèche-linge possible
5. Repassage à basse température possible
6. Ne pas nettoyer à sec

L'apprêt fluorocarboné doit être réimprégné après chaque lavage.

Organisme de contrôle : n° 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Pour toutes autres informations, veuillez contacter :



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT SIGNAALWERKBROEK

broek met tailleband Art. 5222 geel/korenblauw
tuintroek Art. 5232 geel/korenblauw

Fabrikantgegevens conform EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Deze kleding voldoet aan de voorwaarden van de EU-verordening 2016/425 en aan de hierboven genoemde normen en beantwoordt aan risicocategorie III.

De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op:
www.planam.de/konformiteitsverklaringen

Materiaal: 64% katoen, 35% polyester, 1% antistatische vezels 2/2 keper, Diagonal-Köper, Oppervlaktegewicht ca. 370 g/m², afgewerkt met fluorcarbon, vlamvertragend, antistatisch
Design: reflecterende band, vlamvertragend

Beschermende kleding:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Kleding ter bescherming tegen hitte en vlammen conform EN ISO 11612:2015

Code A1 beperkte vlamspreading; oppervlakkige vlammen;
Code B1 bescherming tegen stralingshitte; laag beschermingsniveau
Code C1 bescherming tegen stralingshitte; laag beschermingsniveau



EN ISO 11611:2015
K1, A1

Beschermende kleding tijdens lassen en aanvervante processen EN ISO 11611:2015

Klasse 1 biedt bescherming bij minder gevaarlijke lastechnieken en werkpleksituaties met weinig lasspatten en geringe stralingswarmte.



EN 1149-5:2018

Beschermende kleding elektrostatische eigenschappen EN 1149-5 Prestatie-eisen voor elektrostatische eigenschappen



EN 13034:2005 + A1:2009
Type 6

Prestatie-eisen voor beschermende kleding tegen chemicaliën die beperkte bescherming biedt tegen vloeibare chemicaliën (type 6, laagste prestatieniveau)
Slijtbestendigheid: klasse 6
Doorscheurweerstand: klasse 6
Maximale trekkracht: klasse 5
Chemicaliënbestendigheid: voldoet aan de klasse 30 % H2SO4 = R 3 / P 3

10 % NaOH = R 3 / P 3
o-xyleen = R 2 / P 3
Butaan-1-ol = R 2 / P 3

Naadvastheid: klasse 6
Perforatieweerstand: klasse 2
Bescherming tegen andere chemicaliën dient te worden getest

kl. 6 = hoogste niveau, kl. 1 = laagste niveau
Voor dichtheid van de chemicaliën (R/P): kl. 1 laagste niveau, kl. 3 hoogste niveau



IEC 61482-2
APC = 1

Elektrische vlamboogvorming: Beschermende kleding tegen de thermische gevaren van een elektrische vlamboog (gerichte testvlamboog, box-test)
APC = 1, teststroom 4 kA ± 5%, duur vlamboog 500 ms ± 5%, frequentie (50 ± 0,1) Hz OF (60 ± 0,12) Hz



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Kl. 1

Waarschuwingkleding: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
Klasse 1 Fluorescerend oppervlak en reflecterend materiaal. Telkens 2 reflecterende banden om elke broekspij. Indien gedragen in combinatie met Major Protect Signaaljack, art. 5202, wordt klasse 3 van fluorescerend oppervlak en reflecterend materiaal bereikt.

| Aard van de lasserskleding | Selectiecriteria met betrekking tot methode | Selectiecriteria met betrekking tot de omgevingscondities |
|----------------------------|---|--|
| Klasse 1 | Handmatige lastechnieken met geringe vorming van lasspatten en metaaldruppels, zoals: <ul style="list-style-type: none"> ■ Goutgeen lassen ■ MIG-lassen ■ MIG-lassen (met zwakstroom) ■ microplasmalassen ■ hardsolderen ■ puntlassen ■ MMA-lassen (met een met ntile bedekte elektrode) | Bedienen van machines zoals: <ul style="list-style-type: none"> ■ zuurstofsnijsmachines ■ plasmassnijmachines ■ weerstandslasmachines ■ machines voor thermisch sproeilassen ■ lassen op werkbanken |

| Risiconiveau | Invloeden van het risiconiveau | Verkeersdeelnemer | Risiconiveau |
|--------------------------------------|--------------------------------|-------------------|--------------------|
| Hoog risico ISO 20471 Klasse 3 | > 60 km/h | passief | Hoog zichtbaarheid |
| Hoog risico ISO 20471 Klasse 2 | ≤ 60 km/h | passief | Hoog zichtbaarheid |
| Hoog risico ISO 20471 Klasse 1 | ≤ 30 km/h | passief | Hoog zichtbaarheid |

| Vlamboog- beschermingsklasse | Gemiddelde waarde W _{arc} kJ | Toegestane afwijking kJ |
|------------------------------|---------------------------------------|-------------------------|
| Klasse 1 (APC = 1) | 168 | ±17 |

Gedigheidsgebied van de vlamboogenergie (toelaatbaar bereik van vlamboogenergie)

Toepassing: De veiligheidskleding moet ervoor zorgen dat de drager onder alle lichtomstandigheden duidelijk zichtbaar is voor bestuurders van voertuigen enzovoort, zowel bij daglicht als in het licht van koplampen in het donker. De kleding is bedoeld om de drager te beschermen tegen hitte en vlammen, maar ook tegen lasspatten (kleine spatten gesmolten aluminium), kortdurend contact met vlammen en stralingswarmte van een elektrische vlamboog die wordt gebruikt voor lassen en aanverwante processen. In het geval van spatten van gesmolten metaal kunnen verbrandingsrisico's niet worden uitgesloten. In dit geval dient de werklék onmiddellijk te worden verlaten en de beschermende kleding te worden uitgetrokken. Biedt bescherming tegen chemicaliën in gevallen waarbij de risico's als laag worden ingeschat, bijvoorbeeld bij kleine hoeveelheden spray of per ongeluk optredende spatten. Bij grotere spatten van vloeibare chemicaliën dient de kleding eveneens direct te worden uitgetrokken en de gevarenezone te worden verlaten. Biedt in beperkte mate elektrische isolatie tegen elektrische geleiders die onder gelijkstroom tot circa 100 V staan. Biedt bescherming bij werkzaamheden waarbij een elektrische vlamboog kan optreden (thermische werking). Deze beschermende kleding is niet voldoende voor werkzaamheden waarbij een vlamboog doelbewust wordt gebruikt, bijvoorbeeld bij het elektrisch vlambooglassen en bij plasmanbranders. Voor een afdoende algemene bescherming moeten bovendien extra persoonlijke beschermingsmiddelen worden gedragen voor hoofd, gezicht, handen en voeten. Let bovendien op geschikte onderkleding. Deze moet, indien deze niet moeilijk ontvlambaar is, uit natuurléke vezels bestaan. Smeltende synthetische niet-vlambestendige kleding is niet toegestaan. De gebruiker moet correct en veilig

geaard zijn. De elektrische weerstand tussen de huid van de drager en de aarde moet minder zijn dan 10⁶, bijvoorbeeld door het dragen van geschikte schoenen op dissipatieve of geleidende ondergronden. De elektrokinetische dissipatieve beschermende kleding mag niet in een brandbare of explosieve atmosfeer of bij de omgang met brandbare of explosieve substanties worden geopend of uitgetrokken. De beschermende kleding is ervoor ontworpen om te worden gedragen in de zones 1, 2, 20, 21 en 22, waar de minimale ontstekingsenergie van een explosieve atmosfeer niet minder is dan 0,016 mJ. Mag niet worden gedragen in een met zuurstof verrijkte atmosfeer of zone 0. Het is geen elektrisch isolerende beschermende kleding voor laagspanningswerkzaamheden en de kleding biedt geen bescherming tegen elektrische schokken. De bepaling van het juiste beschermingsniveau voor beschermende kleding voor vlamboog kan bijvoorbeeld plaatsvinden met behulp van de DGUV-informatie 203-077. De gebruiker is verantwoordelijk voor de keuze van de geschikte beschermende kleding.

Opslag: Altijd schoon en droog in de originele verpakking bewaren. Niet op plaatsen bewaren waar de kleding wordt blootgesteld aan directe zonnestralen.

Risicobeoordeling: De gebruiker dient een omvattende risicobeoordeling uit te voeren.

Beperkingen tijdens het dragen: Schoon houden. Vervuiling en verontreiniging kan de beschermende werking verminderen. De bescherming door de kleding wordt alleen gegarandeerd als de kleding als volledig bedekkend pak worden gedragen. Draag het product altijd gesloten en zodanig dat bij correct gebruik al het materiaal (onderkleding) bedekt is dat niet voldoet aan de vereisten van beschermende kleding. De beschermende werking tegen elektrostatische oplading neemt af met het aantal reinigingen, met de draagduur en onder verzwaarde omstandigheden. De antistatische eigenschappen zijn slechts gedurende een beperkte tijd werkzaam. De bescherming neemt af als de kleding nat, vuil of bezweet is.

Let op: De testresultaten (prestatieniveaus) zijn bepaald onder laboratoriumomstandigheden, die geen afspiegeling van het complete gebruiksspectrum kunnen zijn.

Waarschuwing: Door elke reparatie of wijziging van het product, met name het aanbrengen van emblemen, vervalt de garantie op de beschermende werking van de kleding. Uitzonderingen alleen na schriftelijke toestemming van de fabrikant. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor kleding waarin de onderhoudsinstructie is genegeerd, verwijderd of beschadigd.



MM/YYYY

Fabricagedatum:

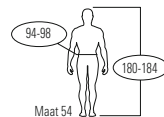
U vindt die op een afzonderlijk label direct op het product.

Veroudering: Veroudering is de term voor de verandering van de producteigenschappen in de loop van de tijd, zowel tijdens het gebruik als terwijl het product is opgeborgen. Veroudering treedt op door bijvoorbeeld uv-licht, reiniging, temperatuurveranderingen, chemicaliën, biologische middelen, mechanische effecten, verontreiniging door vuil, olie enzovoort en slijtage.

Levensduur: Het product is tot op zekere hoogte gevoelig voor veroudering. Het is daarom niet mogelijk om de levensduur nauwkeurig te specificeren. Vóór gebruik dienen weefsel en naden visueel te worden geïnspecteerd (op scheuren, gaten,

vuil, kapotte naden enz.). Het aangegeven maximale aantal reinigingscycli is slechts een van de verschillende factoren die van invloed is op de levensduur van de kleding. De levensduur is ook afhankelijk van de manier waarop het product wordt gebruikt, onderhouden, opgeborgen enzovoort. De kleding moet regelmatig worden gereinigd. Nadat de kleding is gereinigd moet deze visueel worden gecontroleerd op beschadigingen. Wanneer symptomen optreden die lijken op verbranding door de zon dringt er uv-straling door de kleding. In dat geval moet de kleding worden vervangen.

Maatpictogram: Het matensysteem conform ISO 13688 maakt het mogelijk de beschermingsuitrusting te kiezen. Leverbare maten: 42 - 64, 90 - 110



Max. 5 x wassen



1. Wasbaar op 60 graden
2. In de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen gebruiken
3. Niet bleken
4. Drogen in een droogtrommel is mogelijk
5. Strijken bij lage temperatuur mogelijk
6. Niet geschikt voor chemisch reinigen

De fluorcarbonafwerking dient na elke reiniging opnieuw te worden aangebracht.

Toezichthoudend testinstituut: nr. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Neem voor aanvullende informatie contact op met:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

HELKURPÜKSID MAJOR PROTECT



tüüpüksid Art. 5222 kollane/rukkilisesinine
traksidega püksid Art. 5232 kollane/rukkilisesinine

Tootja info standardite EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

See rõivas vastab nõukogu direktiivi 116/425 ja eespool nimetatud standardide nõuetele ning riskikategooriale III.

Vastusdeklaratsiooni saab lugeda aadressil: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Materjal: 64 % puuvill, 35 % polüester, 1 % antistaatiline 2/2 diagonaalkoega alusriie, Ruutmeetrikaal u 370 g/m², varustatud FC-ga, leegi kaitstud, antistaatiline Kujundus: helkurriba, leegi kaitstud

Kaitserõivas:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Kuumuse ja leekide eest kaitsev rõivas EN ISO 11612:2015

Kood A1 Püraatud leegileivi; pinna süttimine
Kood B1 kaitse konvektsioonsoojuse eest, madal kaitsetase
Kood C1 kaitse kiirgussoojuse eest, madal kaitsetase



EN ISO 11611:2015
K1, A1

Kaitserõivad keevitamiseks ja sellega seotud toimingutel EN ISO 11611:2015

Klass 1 pakub kaitset vähem ohtlike keevitustehnikate ja tööde korral, kus tekib vähem keevituspritsmeid ja madalalt kiirgussoojust.



EN 1149-5:2018

Kaitserõiva elektrostaatiliselt omadused EN 1149-5 Elektrostaatiliselt omadused. Materjali juhdus- ja konstrueerimisnõuded



EN 13034:2005 + A1:2009
Tüüp 6

Kaitseriietus vedelate kemikaalide vastu

Nõuded kemikaalkaitseriietusele, millel on püraatud kaitsevõime vedelate kemikaalide eest (varustuse tüüp 6, madalaim kaitsetase)

Kulumiskindlus: klass 6
Edasirebenemiskindlus: klass 2
Suurim tõkkepõhjad: klass 5
Kemikaalithedus: täidab klassi
30 % H₂SO₄ = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
α-küleel = R 2 / P 3
Butaan-1-ol = R 2 / P 3

Õmbluste tugevus: klass 6
Läbitorkindlus: klass 2
Kontrollida kaitset muude kemikaalide suhtes.

kl. 6 – hoogste tase, kl. 1 – laagste tase
Voor dichtheid van de chemicalien (R/P): kl. 1 laagste tase, kl. 3 hoogste tase



IEC 61482-2
APC = 1

Elektrikaar: kaitseriietus, mis kaitseb elektrikaarega kaasneva termilise ohu eest (suunatud katsekaar, boksiest) APC = 1, katsevool 4 kA +5%, elektrikaare kestus 500 ms + - 5%, sagedus (50 +- 0,1) Hz VÖI (60 +- 0,12) Hz



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Kl. 1

Märju-kaitseriietus EN ISO 20471:2013 + A1:2016
Klass 1 Taust- ja helkurmaterjali pindala.
2 helkurriba kummagi püksisääre ümber. Kandmisel koos helkurmaterjali pindala klass 3.

jalgika Major Protect art. 5202 saavutatakse taust- ja helkurmaterjali pindala klass 3.

| Keevitusrõivete tüüp | Töömeetodist tulenevad valikukriteeriumid | Keskkonningimistest tulenevad valikukriteeriumid |
|----------------------|--|--|
| 1. klass | <ul style="list-style-type: none"> Käsitsevitustehnikad, kus moodustub vähe keevituspärlit ja metallilüüki, nt: <ul style="list-style-type: none"> ■ gaaskeevitus ■ MIG-keevitus ■ MIG-keevitus (trükkivooluga) ■ mikroplasmakeevitus ■ kõvajoodisega keevitus ■ punktkeevitus ■ MMA-keevitus (ruutliiga kaetud elektroodiga) | <ul style="list-style-type: none"> asinate käitamine, nt: <ul style="list-style-type: none"> ■ hapnikulöikemasinad ■ plasmalöikemasinad ■ takistuskeevitusmasinad ■ termopuhustuskeevituse masinad ■ tööpingikeevitus |

| Ris-kiaste | Sisälätki kiirus | Liikleja | Riskiaste |
|------------------------------|------------------|-----------|---|
| Suur risk ISO 20471 3. klass | > 60 km/h | passiivne | <ul style="list-style-type: none"> ■ Nähtavus päeval ja öösel ■ 360° nähtavus kõigilt külgedelt ■ Kujundus võimaldab tuvastada kaju ■ Rindkere ümbritsemine ■ Kogus ja kvaliteet päeval ja öösel |
| Suur risk ISO 20471 2. klass | ≤ 60 km/h | passiivne | <ul style="list-style-type: none"> ■ Nähtavus päeval ja öösel ■ 360° nähtavus kõigilt külgedelt ■ Kujundus võimaldab tuvastada kaju ■ Kogus ja kvaliteet päeval ja öösel |
| Suur risk ISO 20471 1. klass | ≤ 30 km/h | passiivne | <ul style="list-style-type: none"> ■ Nähtavus päeval ja öösel ■ 360° nähtavus kõigilt külgedelt ■ Kujundus võimaldab tuvastada kaju ■ Kogus ja kvaliteet päeval ja öösel |

Elektrikaare energia kehtivus (elektrikaare energia lubatav ala)

| Rikket tuleneva elektrikaare kaitseklass | Keskväärts W _{ac} kF | Lubatud kõrvalekalle kJ |
|--|-------------------------------|-------------------------|
| 1. klass (APC = 1) | 168 | ±17 |

Kasutamine: Kõrgnähtavusega riietuse eesmärk on tagada, et kandja on kõigis valgusoludes sõidukihtidele jne silmatorkavalt nähtav nii päeval valguses kui ka laternalvalguses pimedas. Riietus on ette nähtud kandja kaitsemiseks kuuma ning leekide eest, samuti keevituspritsmete (väikesed sulanud alumiinium pritsmed), leekidega lähijalgilise kontakti, elektrikaarest tuleneva kiirgussoojuse eest, mida kasutatakse keevitamisel ja sarnaste tööde tegemise juures. Sulanud metalli pritsmete korral ei ole võimalik välistada põletusohu. Sellisel juhul tuleb töökohalt kohe lahkuda ning kaitseriietus seljast ära võtta. Pakub kaitset kemikaalide eest väikeste riske puhul, näiteks väikesed pihuskoogused või juhuslikud pritsmed. Kui on tegemist vedelal kujul kemikaalide suuremate pritsmetega, siis tuleb samuti koheselt riietus seljast võtta ning õhupirikonast lahkuda. Riietus pakub püraatud määral elektrisolatsiooni elektrijuhtude suhtes, mis on kuni ca 100 V suuruse alalispinge all. See pakub kaitset selliste tööde puhul, kus on elektrikaare tekkinud oht (terminel toime). See riietus ei kaju endast kaitseriietus selliste tööde jaoks, kus elektrikaar kasutatakse sihilikult, nt kaarkeevituse ja plasmapiõle puhul. Asjakohaseks igakülgeks kaitseks on vaja lisaks kasutada isiklike kaitsevahendeid peale, näole, kätele ja jalgadele. Lisaks tuleb tähelepanu pöörata sobivale alusriietusele. Kui see ei ole leegivõimeline aeglustav tüüpi, peaks ta koosnema looduslikest kiududest. Sulav sünteetiline mitte-tulekindel riietus ei ole lubatud. Kasutaja peab olema nõuetekohaselt maandatud. Elektrikaarest kandja naha ning maa vahel peab olema väiksem kui 10M Ω , nt kandes sobivaid jalanõusid hajutatavate ja juhtivate

põrandatel. Elektrostaatiliselt hajutatavate omadustega kaitseriietus ei tohi avada ega seljast võtta tule- ega plahvatushohtlikus atmosfääris ega tule- või plahvatushohtlike ainetega käsitlemisel. Kaitseriietus on ette nähtud kasutamiseks soomises 1, 2, 20, 21 ja 22. Kõrgnähtavusehohtlik atmosfääris süttimiseks vajalik minimaalne energia ei ole väiksem kui 0,016 mJ. Sead ei tohi kanda hapnikuga rikastatud atmosfääris või toonosis 0. Riietus ei ole elektriliselt isoleeriv kaitseriietus madalpingeliste tootmistamiseks ega paku kaitset elektrilöögi eest. Rikket tulenevate elektrikaare eest kaitsta riietuse kaitsetaseme saab määrata nt DGUV Information 203-077 abil. Sobiva kaitseriietuse peab valima kasutaja.

Hoiustamine: Hoidke alati puhta ja kuivana originaalpakendis. Mitte hoida otsest tugeva päikese kiirguse käes.

Riskihindamine: Kasutaja peab läbi viima põhjaliku riskihindamise.

Piirangud kandmisel: Hoidke puhtust. Määrumine ja mustus vähendab kaitsevõimet. Rõivaste kaitseomadused garanteeritakse üksnes juhul, kui kantakse tervet liikonda. Kandke toodet alati kinniselt ja nii, et see kataks nõuetele kohasel kasutamisel kõiki materjale (alustriietust), mis ei vasta kaitseriietuse nõuetele. Staatilise elektriga tekkimise vastane mõju väheneb puhastuskordadega, kandmisega ja rasketes tingimustes töötamisel. Antistaatiline varustus mõjub ainult teatud aja jooksul. Kaitse väheneb, kui riided saavad märjaks, määrduvad või higistatakse läbi.

Märkus: Kontrollimistulemused (võimsusastmed) selgitati välja laboritingimustes, mistõttu ei kajasta need kogu kasutuspektrit.

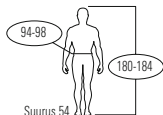
Hoiatus: Kauba parandamisel ja muutmisel, eriti embleemide paigaldamisel, ei ole riietuse kaitsefunktsioonid enam tagatud. Erandid tuleb tootjaga kirjeldada kooskõlastada. Tootja ei vastuta kaitserõivaste eest, mille puhul pole järgitud hooldusjuhiseid, mis on katki või hävitatud.

Tootmiskupaev: Selle leiata otse tootel eraldi eraldil märgistusest.

Vananimine: Tähelepanu tootemaduste muutumist aja jooksul kasutamise ja hoiustamise käigus: vananimist mõjutavad näiteks UV-kiirgus, puhastamine, temperatuurimuutused, kemikaalid, bioloogilised vahendid, mehaaniline mõjutamine, saastumine mustuse, õli jms ning kulumine.

Säilivus: Tootel tekib teatud kulumine. Seetõttu pole säilivuse täpset aega võimalik öelda. Enne kasutamist tuleb riiet ja õmblus visuaalselt kontrollida (rebenemid, augud, määrdumine, kahjustunud õmblused jne). Puhastusnäidatud maksimaalne aeg ei ole ainus riietuse eluiga mõjutav tegur. Eluiga sõltub ka kasutamistest, hooldusest, hoiustamisest jne. Riietus tuleb regulaarselt puhastada. Pärast puhastamist tuleb visuaalselt kontrollida, ega riietusel ei ole kahjustuste märke. Päikesepeetulemused sarnanevate süntoomite tekkinemisel tungib UV-kiirgus läbi riietuse. Sellisel juhul tuleb riietus välja vahetada.

Suurse sümbol: ISO 13688 standardile vastav suuruste süsteem võimaldab valida sobiva kaitsevarustuse. Saadavad suurused: 42–64, 90–110



Pesta max 5 x



1. Lubatud pesta 60 °C juures
2. Kasutage harilikku pesupulbrit
3. Mitte pleegitada
4. Trummelkuivatus võimalik
5. Triikida madalal temperatuuril
6. Keemiline puhastus keelatud

Fluorsüsiniku varustusega tuleb alati pärast pesu uuesti impregneerida.

Järelevalvet teostav kontrollasutus: nr 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Toote kohta lisainfo saamiseks võtke palun ühendust:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzberg-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT KELNĒS SU ĪSPEJAMAJĀ JUOSTA

darbo kelnēs Gam. 5222 getlonos/ryškiai mēlynas
puskombinezonis Gam. 5232 getlonos/ryškiai mēlynas

Gamintojo informacija pagal EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Šis drabužis atitinka Tarybos reglamento 2016/425 bei prieš tai nurodytų standartų reikalavimus ir atitinka III rizikos kategoriją.

Atitikties deklaraciją galima rasti tinklalapyje: www.planam.de/konformitaetsserklaerungen

Fabric: 64 % cotton, 35 % polyester, 1 % antistatic fibres
2/2 žambi egulutė, Paviršinis tankis: apie 370 g/m², FC finished, flame-retardant, antistatic
Dizains: atstarojoša lenta, stabdantis liepsnos plitimą

Apsauginė apranga:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Nuo karščio ir liepsnos apsauganti apranga pagal EN ISO 11612:2015

Kodas A1: ribotas liepsnos plitimas, paviršiaus veikimas liepsna
Kodas B1: apsauga nuo konvekcinio karščio, žemas apsaugos lygis
Kodas C1: apsauga nuo spinduliuojamosios šilumos, žemas apsaugos lygis



EN ISO 11611:2015
1-os klasės, A1

Apsauginė apranga, skirta dvėti suvirinimo ir panašių procesų metu, EN ISO 11611:2015

1 klasė užtikrina apsaugą nuo mažiau pavojingų suvirinimo būdų ir sąlygų darbo vietoje su mažiau suvirinimo porsų ir mažesne spinduliuojamąja šiluma.



EN 1149-5:2018

Apsauginės aprangos elektrostatinės savybės EN 1149-5 Reikalavimai elektrostatinėms savybėms



EN 13034:2005 + A1:2009
6 tipas

Apsauginė apranga nuo skystų cheminių medžiagų

Reikalavimai apsauginei aprangai nuo cheminių medžiagų su ribota apsauga nuo skystų cheminių medžiagų (6 tipo įranga, žemiausias veiksmingumo lygis) atsparumas nusidėvėjimui: 6 klasė atsparumas plėšimui: 2 klasė maksimali tamprumo jėga: 5 klasė nepažeidimas cheminiams medžiagoms atitinka klasę 30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3

o-kilėnas = R 2 / P 3
Butanas-1-ol = R 2 / P 3

siūlių tvirtumas: 6 klasė
Atsparumas pradūrimui: 2 klasė
Reikia patikrinti, koks yra drabužių atsparumas kitiems chemikalams

6 klasė = aukščiausias lygis, 1 klasė = žemiausias lygis
Nelaidumas cheminiams medžiagoms (R/P):
1 klasė, žemiausias lygis, 3 klasė, aukščiausias lygis hoogste niveau



IEC 61482-2
APC=1

kA + 5 %, lanko trukmė 500 ms + 5 %, dažnis (50 ++ 0,1) HZ
ARBA (60 + 0,12) HZ



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, 1-os klasės

Profesinė gerai matoma išpėjamoji apranga: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
1 klasės Foninio ir atspindinio audinio paviršius. Po 2 atspindinčias juostas apie kiekvieną koją. Dėvint kartu su Major Protect (Ispėjamoji

striukė, art.: 5202, išgaunamas 3 klasės foninio ir atspindinčio audinio paviršius.

| Suvirintojo aprangos tipas | Atrankos kriterijai, susiję su procesu | Atrankos kriterijai, susiję su aplinkos sąlygomis |
|----------------------------|--|--|
| 1 klasės | Rankiniai suvirinimo būdai su mažu suvirinimo porsų ir metalo lašų susidarymu, pvz.: <ul style="list-style-type: none"> ■ dujinis suvirinimas ■ WIG suvirinimas ■ WIG suvirinimas (su silpnąja srove) ■ mikroplazminis suvirinimas ■ ketasis litavimas ■ iškėtinis suvirinimas ■ WMA suvirinimas (su rutulio glaisto elektrodu) | Darbas mašinomis, pvz.: <ul style="list-style-type: none"> ■ pjovimo dėguonimi mašinos ■ pjovimo plazma mašinos ■ varžinės suvirinimo mašinos ■ mašinos dirbti terminio purškiamojo suvirinimo būdu ■ suvirinimas ant darbatalo |

| Rizikos lygis | Rizikos lygio poveikieji veiksniai | Eismo dalyvis | Rizikos lygis |
|--|------------------------------------|---------------|---|
| Didelė rizika ISO 20471 3 klasės | > 60 km/h | pasivys | didelis matomumas ■ matomumas dieną ir naktį ■ 360° (matomumas iš visų pusių) ■ modelis užtikrinti figūros matomumą ■ Torso apšvietimas ■ kiekis ir kokybė dienai ir naktiai |
| Didelė rizika ISO 20471 2 klasės | ≤ 60 km/h | pasivys | ■ matomumas dieną ir naktį ■ 360° (matomumas iš visų pusių) ■ modelis užtikrinti figūros matomumą ■ kiekis ir kokybė dienai ir naktiai |
| Didelė rizika ISO 20471 1 klasės | ≤ 30 km/h | pasivys | ■ matomumas dieną ir naktį ■ 360° (matomumas iš visų pusių) ■ modelis užtikrinti figūros matomumą ■ kiekis ir kokybė dienai ir naktiai |

Elektras lanko energijos galiojimo sritis (leistinas elektros lanko energijos diapazonas)

| Trikidinio elektros lanko apsaugos klasė | Vidutinė vertė W_{av} kJ | Leistinas nuokrypis diapazonas kJ |
|--|----------------------------|-----------------------------------|
| 1 klasės (APC = 1) | 168 | ±17 |

Naudojimas: Įspėjamoji apranga turi užtikrinti, kad nešiotąs visomis šviesos sąlygomis būtų ryškiai matomas vairuotojams ir t. t., tiek dienos šviesoje, tiek esant žibintų apšvietimui tamsoje. Apranga yra numatyta saugoti nešiotąją nuo karščio ir liepsnų bei nuo suvirinimo pūslų (mažų išlydyto aliuminio tįskaly), trumpo sąlyčio su liepsnomis, spinduliuotės šilumos iš elektros lanko, kuri yra dėvima suvirinimo ir panašių procesų metu. Išlydyto metalo tįskaly atveju neatmestina nudegimo rizikos veiksnį gamlymė. Šiuo atveju būtina tuojau palikti darbo vietą ir nusivilkti apsauginę aprangą. Ji teikia apsaugą nuo cheminių medžiagų, ją taikant nuo rizikos veiksnii, per kuriuos būna įvertinama maža rizika, tokia kaip maži pūslų ar netyčia atsirandančių tįskaly kiekiai. Esant didesniems skystų cheminių medžiagų pūslams, taipogi būtina tuojau nusivilkti drabužius ir palikti pavojiaus zoną. Jie ribotu mastu teikia elektros izoliaciją nuo nuolatine įtampa iki maždaug 100 V turinčių elektros laidų. Jie teikia apsaugą per darbus, per kuriuos kyla elektros lanko atsiradimo pavojus (šiluminiai poveikiai). Šie drabužiai nėra apsauginė apranga darbamams, per kuriuos tyčia yra naudojamas elektros lankas, tokiems kaip lankinis suvirinimas ir darbas naudojant plazminius degiklius. Dėl tinkamos visapusiškos apsaugos reikėtų papildomai nešioti AAP galvai, veidui, plėštakoms ir pėdoms. Be to, būtina atkreipti dėmesį į tinkamus apatinius drabužius. Jie, jei nėra sunkiai užšilęsponjantys, turėtų būti pagaminti iš natūraliųjų pluoštų. Lydišs sintetiniai liepsnai neatsparūs drabužiai yra neleistini. Naudojotas turi būti tinkamai žemintas. Elektrinė varža tarp nešiotąs odos ir žemės turi būti mažiau nei 10⁶Ω, pvz., nešiojant tinkamus batus ant nuotėkiui gebų ar laidžių grindų. Elektrostatiniai nuotėkiui gebą apsauginę aprangą draudžiama

prasisėgti ar nusivilkti degioje ar sprogioje aplinkoje bei tvarkant degias ir sprogias medžiagas. Apsauginė apranga yra pritaikyta nešioti 1, 2, 20, 21 ir 22 zonose, kuriose sprogios aplinkos mažiausioji užsidegimo energija yra ne mažiau kaip 0,016 mJ. Ją draudžiama nešioti deguonimi sodrintoje aplinkoje arba U zonoje. Drabužiai nėra elektrą izoliuojanti apsauginė apranga žemosios įtampos darbamams, ir neteikia apsaugos nuo elektros smūgio. Nustatyti teisingą apsaugos lygį trididinio elektros lanko apsauginei aprangai galima, pvz., pasitelkiant Vokietijos įstatyminio draudimo nuo nelaimingų atsitikimų informaciją 203-077. Tinkamą apsauginę aprangą pasirenka naudojotas.

Sandėliavimas: visada sandėliuokite švariai ir sausiai originalioje pakuotėje. Nesandėliuokite vietose, kur pasiekia tiesioginiai, intensyvūs saulės spinduliai.

Rizikos vertinimas: visapusišką rizikos vertinimą turi atlikti naudotojas.

Dėvėjimo apribojimai: drabužiai turi būti laikomi švarūs ir sausi, nes sutepus ar išpurvinus rūbus, sumažėja jų apsauginė funkcija. Apsaugą aprangą užtikrina tik tuomet, jei dėvimas visais kostiumais. Gaminį visada nešiokite uždarą ir taip, kad jis naudojimo pagal paskirtį metu dengtų visas medžiagas (apatinius drabužius), kurios netenkina apsauginės apsaugos reikalavimų. Atsparumas elektrostatiniam krūviui mažėja priklausomai nuo rūbo skalbimų skaičiaus. Jų dėvėjimo laiko ir nuo darbo sąlygų ypatumų. Antstatinis rūbo taurinimas veikia tik ribotą laiką. Aprangos užtikrinama apsauga sumažėja, jei apranga yra šlapia, purvina ar prakaituota.

Nuoroda: Bandyto rezultatai (veiksmingumo lygiu) buvo nustatyti laboratorinėmis sąlygomis ir negali atspindėti viso naudojimo spektro.

Perspėjimas: bet kaip taisant ar keičiant prekę, visų pirma, uždedant bet kokią pobūdžio emblemas, nėra užtikrinama drabužių apsauginė funkcija. Išimtis būtina su gamintoju suderinti raštu. Mes neprisiame atsakomybės už drabužius, kurių priežiūros instrukcija buvo ignoruojama, nukirpta ar sugadinta.



MM/YYYY

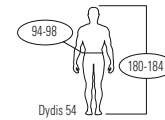
Gamybos data:

Ją rasite atskiroje etiketėje, tiesiai prie gaminio.

Sėnėjimas: reiškia gaminio savybių pokyčius per laiką naudojimo ir sandėliavimo metu; poveikiai sėnėjimui yra, pvz., UV šviesa, valymas, temperatūros pasikeitimas, cheminės medžiagos, biologinės priemonės, mechaniniai poveikiai, užteršimas purvu, alyva ir t. t., arba dėvėjimas.

Laikymo trukmė: Gaminys kažkiek sensta. Dėl šių priežasčių tiksliai nurodyti laikymo trukmę neįmanoma. Prieš naudojant būtina apžiūrėti audinį ir siūles (ar nėra įplyšimų, skylių, nešvarumų, pažeistų siūlių ir pan.). Nurodytas maksimalus valymo ciklų skaičius nėra vienintelis aprangos naudojimo trukmę lemiantis veiksnys. Naudojimo trukmė taip pat priklauso nuo naudojimo, priežiūros, laikymo ir pan. Apranga būtina valyti reguliariais intervalais. Po valymo apranga būtina apžiūrinti, patikrinti, ar nėra pažeidimų požymių. Atsiradus simptomams, panašiams į nuodegų nuo saulės, UVB spinduliai praena per aprangą. Tokiu atveju aprangą reikėtų pakeisti.

Dydžio simbolis: dydžių sistema pagal ISO 13688 įgalina tinkamą apsaugos priemonių pasirinkimą. Pardudami dydžiai: 42–64, 90–110



Dydys 54

Skalbti maks. 5 x



- Galima skalbti 60 °C temperatūroje
- Naudoti įprastinius skalbiklius
- Neblinti
- Galima džiovinti būgnyje džiovyklėje
- Galima lyginti žema temperatūra
- Chemikali valyti negalima

Po kiekvieno skalbimo drabužius reikia iš naujo impregnuoti fluoro karbonu.

Sertifikavimo įstaigos nr. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Dėl išsamesnės informacijos apie gaminius susisiekti:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT WARN BIKSES

bikses ar jostu Art. 5222 dzeltens/udzupuku zila
bikses ar lencēm Art. 5232 dzeltens/udzupuku zila

Ražotāja informācija par EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Sis apģērbs atbilst Padomes Regulas 2016/425 un iepriekš minēto standartu prasībām, kā arī atbilst III riska kategorijai.

Atbilstības deklarācija ir atrodama:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Materiali: 6% kokvilna, 35% poliesteri, 1% antistatiskās šķiedras
2/2 stāvais saris, Masa apm. 370 g/m², aprīkots ar FC, grūti uzliesmojošs, antistatiski
Dizains: šviesā atspindinti juosta, grūti uzliesmojošs

Aizsargāpģērbs:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Apģērbs aizsardzībai pret karstumu un liesmām EN ISO 11612:2015

Kods A1 ierobežota liesmu izplatība, liesmu uz virsmas
Kods B1 aizsardzība pret konvektīvu karstumu, zems aizsardzības līmenis

Kods C1 aizsardzība pret starojuma karstumu, zems aizsardzības līmenis



EN ISO 11611:2015
1. klases, A1

Aizsargāpģērbs metināšanai un saistītiem darbiem EN ISO 11611:2015

1. klase nodrošina aizsardzību mazāk bīstamām metināšanas tehnikām un darba vietas situācijām ar mazāku daudzumu metināšanas šļakatu un zemāku starojuma slūgtumu.



EN 1149-5:2018

Aizsargāpģērba elektrostatiskās īpašības EN 1149-5 Materiālu veiktspējas un apģērba konstrukcijas prasības



EN 13034:2005 + A1:2009
6. tips

Aizsargāpģērbs pret šķidrām ķīmikālijām

Veiktspējas prasības aizsargāpģērbam pret ķīmikālijām ar ierobežotām aizsardzības spējam pret šķidrām ķīmikālijām (6. tips) aprīkojums, zemākā veiktspējas pakāpe) Nodulim izturība: 6. klase

Stiprība uz turpmāko pārausušanu stiepiē: 2. klase
Maksimālais stiepes spēks: 5. klase
Ķīmikāliju blīvums: atbilst klases prasībām
30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3

o-ksilēns = R 2 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Šuves stīpriņa: 6. klase
Pārdušanas izturība: 2. klase
Pārbaudīti aizsardzību pret citām ķīmikālijām.

6. kl. = augstākais līmenis, 1. kl. = zemākais līmenis
Ķīmikāliju blīvumam (R/P): 1. kl. = zemākais līmenis, 3. klase = augstākais līmenis



IEC 61482-2
APC = 1

kA + 5%, gaismas loka ilgums 500 ms + 5%, frekvence [50 + 0,1] Hz VAI [60 + 0,12] Hz



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, 1. klases

Brīdinājuma aizsargāpģērbs: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
1. klase Pamata un atstarojošo elementu materiāla virsma. Ie pa 2' atstarojošām joslām ar katru kāju. Lietojot kopā ar Major Protect Warn jaku, artikula Nr. 5202, tiek sasniegta pamata un atstarojošo elementu materiāla virsmas 3. klase.

Metinātāja apģērba veids

1. klase

Izveles kritēriji atbilstoši metodei

Manuālais metināšanas tehnikas ar nelielu metināšanas perliņu un pilnīgu veidošanos, piemēram:

- Gāzes metināšana
- MIG metināšana
- MIG metināšana (ar zemu strāvu)
- Mikroplazmas metināšana
- Dieltoledšana
- Punktmetināšana
- MMA metināšana (ar rutīli apvalka elektrodu)

Izveles kritēriji atbilstoši veids apstākļiem

Masīnu izmantošana, piem.:

- Skābekļa griešanas mašīnas
- Plazmas griešanas mašīnas
- Pretstiebes metināšanas mašīnas
- Mašīnas termiski uzpūtinašanas metināšana
- Darbagaldu metināšana

| Riska līmenis | Transport- / iedzēkla strūms | Saskāšanās daļiņnieks | Riska līmenis | Riska līmeņa ietekmes faktori | |
|---------------------------------|------------------------------|-----------------------|----------------|--|--|
| | | | | Labā redzamība | Redzamība dienā un naktī |
| Augsts risks ISO 20471 3. klase | > 60 km/h | Pasīvs | Labā redzamība | <ul style="list-style-type: none"> ■ Redzamība dienā un naktī ■ 360° (redzamība no visām pusēm) ■ Izplūdimus stāva atpazīšanai ■ Torsa aptveršana ■ Daudzums un kvalitāte dienai un naktī | <ul style="list-style-type: none"> ■ Redzamība dienā un naktī ■ 360° (redzamība no visām pusēm) ■ Izplūdimus stāva atpazīšanai ■ Daudzums un kvalitāte dienai un naktī |
| Augsts risks ISO 20471 2. klase | ≤ 60 km/h | Pasīvs | Labā redzamība | <ul style="list-style-type: none"> ■ Redzamība dienā un naktī ■ 360° (redzamība no visām pusēm) ■ Izplūdimus stāva atpazīšanai ■ Daudzums un kvalitāte dienai un naktī | <ul style="list-style-type: none"> ■ Redzamība dienā un naktī ■ 360° (redzamība no visām pusēm) ■ Izplūdimus stāva atpazīšanai ■ Daudzums un kvalitāte dienai un naktī |
| Augsts risks ISO 20471 1. klase | ≤ 30 km/h | Pasīvs | Labā redzamība | <ul style="list-style-type: none"> ■ Redzamība dienā un naktī ■ 360° (redzamība no visām pusēm) ■ Izplūdimus stāva atpazīšanai ■ Daudzums un kvalitāte dienai un naktī | <ul style="list-style-type: none"> ■ Redzamība dienā un naktī ■ 360° (redzamība no visām pusēm) ■ Izplūdimus stāva atpazīšanai ■ Daudzums un kvalitāte dienai un naktī |

Piemērotība pēc elektriskā loka enerģijas (pieļaujamais elektriskā loka enerģijas diapazons)

| Pret nejausi radītu elektrisko loku paredzētās aizsardzības klase | Vidējā vērtība W _{IKF} | Pieļaujamais enerģijas diapazons kJ |
|---|---------------------------------|-------------------------------------|
| 1. klase (APC 1) | 168 | ±17 |

Lietojums: Labas redzamības apģērbam jānodrošina, lai valkātājs visa veida apgaismojumā būtu labi redzams transportlīdzekļiem u. c. dien gaisma, gan tumsā starpsu gaisma. Sis apģērbs ir paredzēts tam, lai pasargātu valkātāju pret karstumu un liesmām, kā arī pret metināšanas šļakatām (nelielām iekšuša alumīnija šļakatām), tīslaiņu saskari ar liesmām un siltuma starojumu, kuru rada elektriskais loks, ko izmanto metināšanā un tādīgros darbos. Ja tiek izšķēstis izkusis metāls, nevar izslēgt apdedzināšanās risku. Tādos gadījumos ir tūlīt jāatstālnas no darba veikšanas vietas un aizsargāpģērbs jānovelk. Tas sniedz Ķ-miski aizsardzību, ar ko var mazināt tādus riskus, kuru gadījumā iespējama apdraudējuma pakāpi uzskata par nelielu, piemēram, pret nelielu daudzumu izsmidzinātas vielas un pret netīši radītām šļakatām. Ja notikusi apjomīgāka šķidr ķīmikāliju izšķēstīšanās, tad tērs ir tūlīt pār jānovelk un jānodas projām no apdraudētās vietas. Ierobežotā mērā tas sniedz elektroizolāciju no elektrības vadītājiem, kuru ir līdzstrāvas spriegums līdz aptuveni 100 V. Tas sniedz aizsardzību, kad veic darbu, kura laikā pastāv elektriskā loka rašanās risks (termiskā iedarbība). Sis apģērbs neaizstāj aizsargāpģērbu, kas domāts tādiem darbiem, kuros ar nolūku tiek izmantots elektriskais loks, piemēram, lokmetināšana un plazmas degļu izmantošana. Lai nodrošinātu piemērotu vispārēju aizsardzību, ir papildus jāvalkā IAL, kas aizsargā galvu, seju, rokas un kājas. Ir jāvalkā arī piemērotas apakšējās apģērbas. Tam vajadzētu būt, ja ne apvēršot, tad izgatavotam no dabīga auduma. Nav pieļaujams valkāt sintētiska materiāla apģērbu, kas var kust un nav ugunsdrošs. Lietotājam jābūt zēmatem, kā

paredz noteikumi. Elektriskajai pretestībai starp valkātāja ādu un zemi jābūt mazākai par 10⁴Ω, piemēram, atdroties uz pamatnes, kas ir disipatīva vai vadītspējīga, ir jāvalkā piemēroti apavi. Aizsargāpģērbu, kas spēj vadīt elektrostatisko lādiņu, nedrīkst atvērt vai novilkt degspējīgā vai sprādzienbīstamā atmosfērā un tad, ja rīkojaties ar degspējīgām un sprādzienbīstamām vielām. Sis aizsargāpģērbs ir paredzēts tam, lai valkātū 1., 2., 20., 21. un 22. tipa zonu, kur sprādzienbīstamā atmosfērā minimālā aizdegšanās enerģija ir ne mazāka kā 0,015 mJ. To nedrīkst ienest ar skābekli bagātinātā atmosfērā 0, D. tipa zonā. Sis tērs nav elektriskā izolētās aizsargāpģērbu, ko varētu izmantot zemsprieguma darbos, un tas nekādā veidā neaizsargā pret elektriskās strāvas triecieniem. Pareizo aizsardzības pakāpi, kāda vajadzīga aizsargāpģērbam, kas var pasargāt pret nejausi radītu elektrisko loku, var noteikt, piemēram, izmantojot DGVU (Vadītspējīgas arnēdegādījumu apdrošināšanas fonda) informāciju 203-077. Piemērota aizsargāpģērbā izvēle ir lietotāja ziņā.

Glābšana: Vienmēr glābāt tīrā un sausā vietā oriģināliepakojumā. Neglābāt vietās ar tiešiem, intensīviem saules stariem.

Risku novērtējums: Lietotājam jāveic visaptverošs risku novērtējums.

Valkāšanas ierobežojumi: turēt tīru, netīram un sasmērētam apģērbam samazinās aizsargspējas. Apģērba radītā aizsardzība tiek nodrošināta tikai tad, ja tā augšdaļa tiek valkājama kopā ar apakšdaļu. Sis apģērba gabals vienmēr jāvalkā aiztaistis un tāda noteikumiem atbilstoši veidā, lai tas pārsegtu visas tas drēbes (apakšējo apģērba kārtu), kas neatbilst tiem parametriem, kādi piemīt aizsargāpģērbam. Aizsargspējas pret elektrostatisko uzlādēšanos samazinās ar katru tīrāšanas reizi, valkāšanas laiku un apūrinātās darba apstākļos. Antistatiskais aprīkojums kalpo tikai ierobežotu laiku. Aizsardzība mazinās, ja apģērbs ir mitrs, netīrs vai savsdiis.

Norāde: Pārbaudes rezultāti (efektivitātes līmeņi) tiek iegūti laboratorijas apstākļos un var neatpauktuļot visu pielietojumu spektru.

Brīdinājums: Remontējot vai izmainot precī, jo īpaši piestiprinot jebkādas emblemas, netiek garantēta apģērba aizsargfunkcija. Izņēmumi rakstveidā jānosaka ar ražotāju. Nes uzņemamies atbildību par apģērbu, ja tiek ignorēta tā kopšanas instrukcija, tas ir atbildīgs arī sabojots.

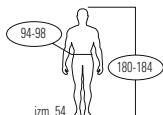
Ražošanas datums: MM/YYYY Tas ir atrodams uz atsevišķas etiķetes uz produkta.

Novēcošana: Var rasties produkta īpašību izmaiņas lietošanas un glābšanas laikā: Novēcošanas faktori ir, piemēram, ultravioletā gaisma, tīršana, temperatūras maiņa, ķīmikālijas, bioķīmiskie līdzekļi, mehāniskā iedarbība, piesārņojums ar netīrumiem, eļļa utt. vai nolietojums.

Noturība: Produkta kalga gēvs noveco. Sā iemesla dēļ precīzu noturības laiku nav iespējams norādīt. Pirms lietošanas veiciet auduma un šuvju vizuālu pārbaudi (plaisas, caurumi, netīrumi, bojātas šuves utt.). Norādītās maksimālās tīršanas ciklu skaits nav vienīgais faktors, kas ietekmē apģērba lietošanas ilgumu. Lietošanas ilgums ir atkarīgs arī no izmantošanas, kopšanas, glābšanas u.c.

Apģērbs ir regulāri jātīra. Pēc tīrīšanas apģērbs ir vizuāli jāpārbauda, vai tam nav bojājumu pazīmju. Ja rodas simptomi, kas līdzinās saules apdegumam, tātad cauri apģērbam izspiežas ultravioletie B tipa stari. Ja tā ir noticis, apģērbs ir jānomaina.

Izmēra simbols: Izmēru sistēma atbilstoši ISO 13688 [Iau] izvēlēties piemērotus aizsarglīdzekļus. Pieejamie izmēri: 42 – 64, 90 – 110



Mazgāt maks. 5 reizes



1. Var mazgāt 60 °C temperatūrā
2. Izmantot parastos mazgāšanas līdzekļus
3. Nebalināt
4. Driksst jāvēt trumfūli
5. Iespējama gludināšana zemā temperatūrā
6. Nedrīkst tīrīt ķīmiski

Florkarbons aprīkojumu pēc katras mazgāšanas reizes papildus impregnēt.

Kontrolejošā pārbaudes iestāde: Nr. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Lai saņemtu papildu informāciju par izstrādājumu, zvaniet uz tālruni:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

SPODNIE SYGNALIZACYJNE DO PASA MAJOR PROTECT

spodnie do pasa Art. 5222 żółty/chabrowe
spodnie ogrodniczki Art. 5232 żółty/chabrowe

Informacja producenta dotycząca EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Ubranie spełnia warunki Rozporządzenia Rady 2016/425 oraz wyżej wymienione standardy i jest zgodne z kategorią ryzyka III.

Deklaracja zgodności jest dostępna pod adresem:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Materiał: 64 % bawełna, 35 % poliester, 1 % antyelektrostatyczne włókno
Diagonal 2/2, Gramatura ok. 370 g/m², zawiera FC, hamujący płomienie, wykończenie antyelektrostatyczne
Wzór: taśma odblaskowa, hamujący płomienie

Odzież ochronna:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Odzież chroniąca przed działaniem wysokich temperatur i płomieni EN ISO 11612:2015

- Kod A1 Ograniczone rozprzestrzenianie się płomieni; zapalenie powierzchniowe;
Kod B1 Ochrona przed gorącym konwekcyjnym; niski poziom ochrony
Kod C1 Ochrona przed promieniowaniem cieplnym; niski poziom ochrony



EN ISO 11611:2015
Kl. 1, A1

Odzież ochronna do prac spawalniczych i związanych z tym procesów EN ISO 11611:2015

Klasa 1 zapewnia ochronę przed mniej niebezpiecznymi technikami spawalniczymi i sytuacjami w miejscu pracy z mniejszą ilością odprysków i niższym promieniowaniem cieplnym.



EN 1149-5:2018

Właściwości elektrostatyczne odzieży ochronnej EN 1149-5 Wymagania dotyczące właściwości elektrostatycznych



EN 13034:2005 + A1:2009
Typ 6

Odzież chroniąca przed płynnymi chemikaliami

Wymagania dotyczące właściwości odzieży chroniącej przed chemikaliami z ograniczoną ochroną przed płynnymi chemikaliami (wyposażenie typ 6, najniższy poziom wytrzymałości)

Oporność na ścieranie: Klasa 6
Oporność na rozdzielanie: Klasa 2
Maksymalna wytrzymałość na rozciąganie: Klasa 5
Szczelność na chemikalia spełniona klasa

30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-ksylen = R 2 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Wytrzymałość szwów: Klasa 6
Oporność na przekłucie: Klasa 2
Należy sprawdzić ochronę przed innymi chemikaliami.

Kl. 6 = najwyższy poziom, Kl. 1 = najniższy poziom
Dla odporności chemicznej (R/P): Kl. 1 najniższy poziom, Kl. 3 najwyższy poziom



IEC 61482-2
APC = 1

Łuk świetlny: Odzież chroniąca przed zagrożeniami termicznymi elektrycznego łuku świetlnego (ukierunkowany łuk kontrolny, pojemnik testowy)

APC = 1, prąd pomiarowy
4 kA +/- 5%, czas trwania łuku świetlnego 500 ms +/- 5%, częstotliwość (50 +/- 0,1) HZ LUB (60 +/- 0,12) HZ



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Kl. 1

Odzież sygnalizacyjna: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
Klasa 1 Powierzchnia materiału tła i materiału odblaskowego.

Po 2 pasy odblaskowe wokół każdej nogawki. Podczas noszenia razem z kurtką sygnalizacyjną Major Protect art. 5202 zostaje osiągnięta 3 klasa powierzchni materiału tła i materiału odblaskowego.

| Rodzaj odzieży spawalniczej | Kryteria wyboru dot. procedur | Kryteria wyboru dot. warunków środowiskowych |
|-----------------------------|--|--|
| Klasa 1 | Ręczne techniki spawania z niskim tworzeniem się odprysków spawalniczych i kropli metalowych, np.: <ul style="list-style-type: none"> ■ Spawanie gazowe ■ Spawanie metodą TIG ■ Spawanie metodą MIG (o niskim natężeniu prądu spawania) ■ Spawanie mikroplazmowe ■ Lutowanie twarde ■ Spawanie punktowe ■ Spawanie metodą MMA (elektroda otuloną rutylem) | Obsługa maszyn, takich jak: <ul style="list-style-type: none"> ■ Maszyny do cięcia tlenem ■ Maszyny do cięcia plazmowego ■ Maszyny do spawania oporowego ■ Maszyny do spawania termicznym łukiem natryskowym ■ Lewa spawalnicza |

| Stopień ryzyka | Czynniki wpływające na stopień ryzyka | | Stopień ryzyka |
|----------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|---|
| | Pędność pojazdu | Uczestnicy ruchu drogowego | |
| Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 3 | > 60 km/h | pasywne | <ul style="list-style-type: none"> Widoczność w dzień i w nocy 360° (widoczność ze wszystkich stron) Wykonywanie umożliwiających rozpoznanie postaci |
| Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 2 | ≤ 60 km/h | pasywne | <ul style="list-style-type: none"> Widoczność w dzień i w nocy 360° (widoczność ze wszystkich stron) Wykonywanie umożliwiających rozpoznanie postaci ilość i jakość na dzień i na noc |
| Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 1 | ≤ 30 km/h | pasywne | <ul style="list-style-type: none"> Widoczność w dzień i w nocy 360° (widoczność ze wszystkich stron) Wykonywanie umożliwiających rozpoznanie postaci ilość i jakość na dzień i na noc |

Zakres stosowności energii łuku elektrycznego (dopuszczalny zakres energii łuku elektrycznego)

| Klasa ochronności przed łukiem elektrycznym | Wartość średnia W_{arc} kJ | Dopuszczalny zakres odchylenia kJ |
|---|------------------------------|-----------------------------------|
| Klasa 1 (APC = 1) | 168 | ±17 |

Zastosowanie: Odzież ostrzegawcza ma gwarantować, że użytkownik jest wyraźnie widoczny dla kierowców i innych osób we wszystkich warunkach oświetleniowych, zarówno w świetle dziennym, jak i pod oświetleniem reflektorów w ciemności. Odzież jest przeznaczona do ochrony użytkownika przed działaniem wysokich temperatur i płomieniami, a także przed odpryskami (małe odpryski stopionego aluminium), krótkotrwałym kontaktem z płomieniami, promieniowaniem ciepłym z łuku elektrycznego podczas prac spawalniczych i powiązanych procesów. W przypadku odprysków roztopionego metalu nie można wykluczyć ryzyka oparzenia. W takim przypadku należy natychmiast opuścić miejsce pracy i zdjąć odzież ochronną. Zapewnia ochronę przed chemikaliami. Do stosowania przeciwko zagrożeniom, w których ryzyko uważa się za niskie, jak np. małe ilości sprysku lub przypadkowe odpryski. W przypadku większych odprysków płynnych substancji chemicznych należy natychmiast zdjąć odzież i opuścić strefę zagrożenia. Zapewnia w ograniczonym stopniu izolację elektryczną od przewodów będących pod napięciem stałym do ok. 100 V. Zapewnia ochronę podczas prac, przy których występuje zagrożenie wystąpienia łuku elektrycznego (oddziaływania termiczne). Odzież ochronna nie zapewnia pełnej ochrony podczas prac, przy których stosowany jest umiarkowany łuk elektryczny, jak np. spawanie łukowe i w przypadku palników plazmowych. Aby uzyskać odpowiednią kompleksową ochronę, należy założyć dodatkowe środki ochrony osobistej dla głowy, twarzy, dłoni i stóp. Ponadto należy zwrócić uwagę na odpowiednią odzież noszoną pod spodem. Jeśli nie jest trudnopalna, powinna ona składać się z włókien

naturalnych. Niedozwolone jest noszenie odzieży syntetycznej, która nie jest odporna na działanie płomieni. Użytkownik musi być prawidłowo uziemiony. Rezystancja elektryczna między skórą użytkownika a podłożem musi być mniejsza niż 10 Ω , np. przez noszenie odpowiednich butów na podłożach przewodzących prąd lub odprowadzającej ładunki elektryczne. Odzież ochronnej odprowadzającej ładunki elektryczne nie można rozciągać ani zdejmować w łatwopalnej lub wybuchowej atmosferze, a także w przypadku obchodzenia się z substancjami łatwopalnymi lub wybuchowymi. Odzież ochronna jest przeznaczona do noszenia w strefach 1, 2, 0, 21, 22, gdzie minimalna energia zapłonu atmosfery wybuchowej wynosi nie mniej niż 0,016 mJ. Nie może być noszona w atmosferze wzbogaconej w tlen lub w strefie 0. Odzież nie stanowi izolacji elektrycznej w przypadku prac przy niskim napięciu i nie zapewnia ochrony przed porażeniem prądem. Prawidłowy poziom ochrony dla odzieży ochronnej chroniącej przed łukiem elektrycznym można ustalić np. za pomocą informacji DGUV 203-077. Wybór odpowiedniej odzieży ochronnej zależy od użytkownika.

Przechowywanie: Przechowywać zawsze w czystym i suchym pomieszczeniu w oryginalnym opakowaniu. Nie przechowywać w miejscach z bezpośrednim, silnym nasłonecznieniem.

Opłata za ryzyko: Kompleksowa opłata ryzyka musi zostać przeprowadzona przez użytkownika.

Ograniczenia związane z noszeniem odzieży: Utrzymywanie w czystości. Zabrudzenia i zanieczyszczenia mogą prowadzić do ograniczenia ochrony. Odzież gwarantuje ochronę tylko wtedy, gdy jest noszona w komplecie jako górą i doł. Produkt należy nosić zawsze zapięty i w taki sposób, aby podczas użytkowania zgodnego z przeznaczeniem obejmował wszystkie materiały (odzież noszoną pod spodem), które nie spełniają wymagań odzieży ochronnej. Ochrona przeciwko naładowaniu elektrostatycznemu ulega obniżeniu wraz z ilością prań i czasem noszenia w trudnych warunkach. Wyposażenie antyelektrostatyczne skuteczne jest tylko przez ograniczony czas. Ochrona zostaje zmniejszona, jeśli odzież jest mokra, zabrudzona lub przepcona.

Informacja: Wyniki badania (poziomy właściwości użytkowych) zostały określone w warunkach laboratoryjnych i nie mogą odzwierciedlać całego zakresu zastosowań.

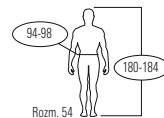
Ostrzeżenie: W przypadku jakiegokolwiek naprawy lub modyfikacji towaru, w szczególności w przypadku naniesienia elementów jakiegokolwiek rodzaju, funkcja ochronna odzieży nie jest już gwarantowana. Wyjątki należy ustalić z producentem na piśmie. Nie ponosimy odpowiedzialności za odzież, w przypadku której zignorowano, oderwano lub zniszczono metkę z informacją dotyczącą pielęgnacji.

Data produkcji: Można znaleźć to na osobnej etykiecie bezpośrednio na produkcie.

Starzenie się odzieży ochronnej: Oznacza zmiany w zakresie właściwości produktu podczas okresu użytkowania i przechowywania. Działania mające wpływ na starzenia się odzieży ochronnej to np. światło UV, czyszczenie, zmiany temperatury, chemikalia, środki biologiczne, działania mechaniczne, zanieczyszczenie brudem, olejem itp. lub zużycie.

Trwałość: Produkt ulega procesowi starzenia się podczas jego użytkowania. Dokładna informacja na temat czasu trwałości nie jest z tego względu możliwa. Przed użyciem przeprowadzić kontrolę wizualną tkaniny i szwów (pod kątem pęknięć, dziur, zabrudzeń, uszkodzonych szwów). Podana maksymalna ilość cykli prania nie jest jedynym czynnikiem wpływającym na trwałość odzieży. Trwałość zależy również od sposobu użytkowania, pielęgnacji, przechowywania itp. Odzież musi być prana w regularnych odstępach czasu. Po praniu odzież musi zostać sprawdzona wizualnie pod kątem uszkodzeń. W przypadku pojawienia objawów podobnych do oparzeń słonecznych, promienie UVB są w stanie przeniknąć przez odzież. W takim przypadku odzież powinna zostać wymieniona.

Oznaczenie rozmiarów: System rozmiarów zgodny z ISO 13688 umożliwia dobór odpowiedniego sprzętu ochronnego. Dostępne rozmiary: 42 – 64, 90 – 110



maks. 5 cykli prania



- Można prać w temp. 60°C
- Używać dostępnych na rynku środków piorących
- Nie wybielać
- Można suszyć w suszarce bębnowej
- Możliwość prasowania w niskiej temperaturze
- Nie czyścić chemicznie

Wyposażenie z fluoranem węgla należy impregnować po każdym praniu.

Kontrolujący instytut badawczy: nr 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

W celu uzyskania dalszych informacji na temat produktu prosimy o kontakt telefoniczny:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT VÝSTRAŽNÉ KALHOTY

kalhoty do pasu Pol. 5222 žlutá/královská modrá
kalhoty s náprsenkou Pol. 5232 žlutá/královská modrá

Informace o výrobci dle EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Tento oděv splňuje podmínky Nařízení Rady 2016/425 i v případě uvedených standardů a odpovídá kategoriím rizika III.

Přehlášení pro shodě lze zobrazit na adrese: www.planam.de/konformitaetsklaerungen

Materiál: 64 % bavlna, 35 % polyester, 1 % antistatická vlákna 2/2 diagonální kepr. Plošná hmotnost cca 370 g/m², obsahuje FC, brzdicí zápalnost, antistatický Design: reflexní pásek, brzdicí zápalnost

Ochranný oděv:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Ochranný oděv proti žáru a plamenům EN ISO 11612:2015

Kód A1 Omezené šíření plamene, povrchové působení plamene; Kód B1 Ochrana proti konvektivnímu teplu, nízká úroveň ochrany Kód C1 Ochrana proti sálavému teplu, nízká úroveň ochrany



EN ISO 11611:2015
Tř. 1, A1

Ochranný oděv pro svařování a související procesy EN ISO 11611:2015

Třída 1 poskytuje ochranu proti méně nebezpečným technikám svařování a teplicím na pracovišti s menším rozstříkáním a nižším sálavým teplem.



EN 1149-5:2018

Ochranný oděv: elektrostatické vlastnosti EN 1149-5 Požadavky na výkon ohledně elektrostatických vlastností



EN 13034:2005 + A1:2009
Typ 6

Ochranný oděv proti kapalným chemikáliím

Požadavky na výkonnost ochranného oděvu proti chemikáliím s omezenou ochranou proti kapalným chemikáliím (výbava typu 6, nejvyšší výkonnostní úroveň)
Otvěrzdornost: třída 6
Pevnost v dotržení: třída 2
Maximální pevnost vůči tahu: třída 5
Těsnost vůči chemikáliím splňuje třídu 30 % HZS04 = R 3 / P 3

10 % NaOH = R 3 / P 3
o-Xylen = R 2 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Pevnost ve švu: třída 6
Odmolnost vůči propichnutí: třída 2
Ochrana proti jiným chemikáliím musí být vyzkoušena.

Tř. 6 = nejvyšší úroveň, tř. 1 = nejnižší úroveň
Pro těsnost proti průniku chemikálií (R/P): Tř. 1 nejnižší úroveň, Tř. 3 nejvyšší úroveň



IEC 61482-2
APC = 1

Rušivý elektrický oblouk:
Ochranný oděv proti tepelným nebezpečím elektrického oblouku (řízený zkušební světelný oblouk, zkouška v boxu)
APC = 1, zkušební proud 4 kA + 5%, doba trvání světelného oblouku 500 ms +/- 5%, frekvence (50 + 0,1) Hz NEBO (60 + 0,12) Hz



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Tř. 1

Výstražný ochranný oděv: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
1 Povrch základního a reflektujícího materiálu. Pokaždé 2 reflektující pásy kolem každé nohy. Při nošení ve spojení s Major Protect výstražnou bundou, výrobek č. 5202 se dožaduje třída 3 plochy základního a reflektujícího materiálu.

Typ svářečského oblečení

Třída 1

Kritéria výběru týkající se postupu

Ruční svařovací techniky s malou tvorbou svařovacích náplí a odkapávání kovu, např.

- Svařování plamenem
- Svařování MIG
- Svařování MIG (s nízkým proudem)
- Svařování mikroplazmou
- Tvrdé pájení
- Bodové svařování
- Svařování MMA (s elektrodou pokrytou rutilovou vrstvou)

Kritéria výběru týkající se podmínek prostředí

Provoz strojírní např.

- Stroje pro řezání kyslíkem
- Stroje pro řezání plásmo
- Odporové svařky
- Stroje pro termické svařování
- Svařeni na dilenském stole

| Stupeň rizika | Faktory ohrožení stupně rizika | | Stupeň rizika |
|----------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--|
| | Rychlost vozidla | Účastník silničního provozu | |
| Vysoké riziko ISO 20471 třída 3 | > 60 km/h | pasivní | <ul style="list-style-type: none"> ■ Viditelnost ve dne, v noci ■ 360° (viditelnost ze všech stran) ■ Výbavek k rozpoznání postav ■ Zvýraznění obrysů ■ Množství a kvalita na den a noc |
| Vysoké riziko ISO 20471, třída 2 | ≤ 60 km/h | pasivní | <ul style="list-style-type: none"> ■ Viditelnost ve dne, v noci ■ 360° (viditelnost ze všech stran) ■ Výbavek k rozpoznání postav ■ Množství a kvalita na den a noc |
| Vysoké riziko ISO 20471, třída 1 | ≤ 30 km/h | pasivní | <ul style="list-style-type: none"> ■ Viditelnost ve dne, v noci ■ 360° (viditelnost ze všech stran) ■ Výbavek k rozpoznání postav ■ Množství a kvalita na den a noc |

Rozsah účinnosti energie světelného oblouku (povolený rozsah energie světelného oblouku)

| Ochranná třída rušivého světelného oblouku | Střední hodnota W _{arc} | Povolený rozsah odchylky kJ |
|--|----------------------------------|-----------------------------|
| Třída 1 (APC = 1) | 168 | ±17 |

Používání: Reflexní oděv by měl zajistit, aby osoba, která jej nosí, byla při všech světelných podmínkách viditelná pro řidiče vozidel atd., při denním světle i při osvětlení svítomety ve tmě. Oděv je určen k ochraně nositele před teplem a plameny a také před rozstříkáním svařovacího materiálu (malé rozstříkání roztaženého hliníku), krátkodobým kontaktem s plameny, sálavým teplem z elektrického oblouku používaným pro svařování a přibližnou riziko popálení. V takovém případě je nutné okamžitě opustit pracoviště a svléknout ochranný oděv. Poskytuje ochranu před chemikáliemi při použití proti rizikům, kde je riziko považováno za nízké, jako jsou např. malé množství spreje nebo neúmyslné postříkání. Při větším rozstříkání tekutých chemikálií je nutné oděv také okamžitě svléknout a opustit nebezpečnou oblast. Nabízí omezený stupeň elektrické izolace proti stejnosměrným vodičům až do napětí 100 V. Nabízí ochranu při práci, při kterých existuje nebezpečí vzniku elektrického oblouku (působení tepla). Tento oděv není vhodný jako ochranný oděv pro práci, při kterých je záměrné puštění elektrický oblouk jako např. při obloukovém svařování a u plazmových hořáků. Pro dostatečnou celkovou ochranu je nutno nosit další OOP pro hlavu, obličej, ruce a nohy. Kromě toho je nutné věnovat pozornost vhodně spodní vrstvě oděvu. Tato vrstva by měla být vyrobena z nízké hořlavých přírodních vláken. Syntetický oděv s tavnými vlastnostmi, který není odolný proti plameni, není povolený. Uživateli musí být řádně uzemněny. Elektrický odpor mezi pokožkou nositele a zemi

musí činit méně než 10⁶Ω. Dosahuje se např. nošením vhodné obuvi na svodové a vodivé podlahy. Ochranný oděv se schopností elektrostatického odvádění proudu nesmíte otvírat ani svlékat a hořlavě nebo výbušně atmosféře ať je manipulací s hořlavými a výbušnými látkami. Ochranný oděv je navrženo tak, aby mohl být nošený v zónách 1, 2, 20, 21 a 22, v nízkých minimální energie zapálení výbušné atmosféry neklesá pod 0,016 mJ. Nesmí být nošený v atmosféře nasycené kyslíkem nebo v zóně 0. Oděv nepředstavuje elektrický izolující ochranný oděv pro práci na nízkonapěťových zařízeních a nechrání před zásahem elektrickým proudem. Určení správné ochranné mezí pro ochranný oděv proti rušivému světelnému oblouku lze provést například pomocí informace DGUV 203-077. Odpovědnost za výběr vhodného ochranného oděvu je na uživateli.

Skladování: Skladujte v originálním obalu vždy v čistotě a suchu. Neschukujte na mistech s přímým, silným slunečním zářením.

Posouzení rizik: Komplexní posouzení rizik musí být provedeno uživatelem.

Omezení při nošení: Udržujte v čistotě. Úspěšná a znečištění může vést ke snížení ochrany. Oblečení Vás bude chránit pouze tehdy, pokud je budete nosit jako kompletní oblek. Výrobek nosíte vždy zapnutý a tak, aby byly během řádného používání v souladu s určením zakryty všechny materiály (spodní vrstvy oděvu), které nesplňují požadavky pro ochranný oděv. Účinnost proti elektrostatickému náboji slábné s počtem čistění a dobou nošení a při ztížených podmínkách. Antistatická výbava je účinná jen po omezenou dobu. Je snižen, pokud je oděv vlhký, špinavý nebo zpozený.

Upozornění: Výsledky zkoušek (úrovně výkonu) byly stanoveny v laboratorních podmínkách a nemohou odrazit celou řadu aplikací.

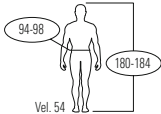
Výstražné upozornění: Při jakékoli opravě nebo úpravě zboží, zejména použití jakéhokoliv druhu emblémů, není ochranná funkce oděvu zaručena. Výjimky je nutné odsouhlasit s výrobcem písemně. Nepřebíráme žádnou odpovědnost za oděvy, při nichž byl návod k obsluze ignorován, oddělen nebo zničen.

Datum výroby: Tento údaj naleznete na samostatném štítku přímo na výrobku.

Stárnutí: Představuje změny vlastnosti produktu v průběhu používání a ukládání. Účinky stárnutí jsou např. UV záření, čištění, změny teploty, chemikálie, biologické činitele, mechanické účinky, znečištění nečistotami, olejem apod.

Trvanlivost: Výrobek podléhá určitému stárnutí. Přesný časový údaj trvanlivosti není z těchto důvodů možný. Před použitím vizuálně zkontrolujte tkaninu a švy (trhliny, otvory, znečištění, poškozené švy atd.). Uvedený maximální počet cyklů čistění není jediným faktorem ovlivňujícím životnost oděvu. Životnost závisí také na použití, péči, skladování atd. Oblečení je třeba čistit v pravidelných intervalech. Po čistění musí být oblečení vizuálně zkontrolováno, zda nejsou poškozeny. Když se vyskytnou příznaky spalnění slunce, UVB paprsky procházejí oděvem. V takovém případě je třeba vyměnit oblečení.

Symbol veľkosti: Systém veľkosti podľa normy ISO 13688 umožňuje výber vhodného ochranného zariadenia. Dostupné veľkosti: 42 – 64, 90 – 110



max. 5 praní



1. Pranie je možné pri 60 °C
2. Použite bežné dostupné prací prostriedky
3. Nebéliť
4. Bubnové sušenie možné
5. Lze žehliť pri nízkej teplote
6. Chemické čistenie není možné

Výstroj s fluorcarbonem je třeba po každém prání naimpregnovat.

Dozorčí zkušebna: č. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Pro další informace o výrobcích kontaktujte prosím:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT VÝSTRAŽNÉ NOHAVICE

pásové nohavice Pol. 5222 žltá/modrá
náprsenkové nohavice Pol. 5232 žltá/modrá

Informácia výrobcu ohľadom noriem EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Tento odev spĺňa podmienky Nariadenia Rady 2016/425, ako aj vyššie uvedených štandardov a zodpovedá kategórii nížka III.

Vyhlasenie o zhode si môžete prezrieť tu: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Materiál: 64 % bavlny, 35 % polyesteru, 1 % antistatických vlákien 2/2 diagonálny keper. Plošná hmotnosť cca 370 g/m², FC vybavenie, brzdiace zápalnosť, antistatické
Dizajn: reflexný pásik, brzdiace zápalnosť

Ochranný odev:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Odev na ochranu proti teplu a plameňu EN ISO 11612:2015

Kód A1 Obmedzené šírenie plameňa; povrchové pôsobenie plameňa.

Kód B1 Ochrana pred konvekčným teplom; nížka úroveň ochrany
Kód C1 Ochrana pred sálavým teplom; nížka úroveň ochrany



EN ISO 11611:2015
Tr.1, A1

Ochranný odev pre zvarovanie a príbuzné činnosti EN ISO 11611:2015

Trieda 1 poskytuje ochranu pred menej nebezpečnými zvarovacími technikami a situáciami na pracovisku s menším výskytom striekancov pri zvarovaní a s nižším sálavým teplom.



EN 1149-5:2018

Ochranný odev s elektrostatickými vlastnosťami EN 1149-5 Výkonové požiadavky pre elektrostatické vlastnosti



EN 13034:2005 + A1:2009
Typ 6

Ochranný odev proti kvapalným chemikáliám

Výkonostné požiadavky na ochranný odev proti chemikáliám s obmedzeným ochranným výkonom proti kvapalným chemikáliám (výstroj typu 6, najnižší výkonostný stupeň)

Oderuvzdornosť: trieda 6

Odolnosť voči trhaniu: trieda 2

Max. sila ťahu: trieda 5

Nepriepustnosť chemikálií spĺňa triedu

30 % H₂SO₄ = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-Xylen = R 2 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Pevnosť zvaru: trieda 6

Odolnosť voči prepichnutiu: trieda 2

Ochrana proti iným chemikáliám sa musí vykúšať.

Tr. 6 = najvyššia úroveň, Tr. 1 = najnižšia úroveň
Pre tesnosť proti prieniku chemikálií (R/P): Tr. 1 najnižšia úroveň, Tr. 3 najvyššia úroveň



IEC 61482-2
APC=1

Rušivý elektrický oblúk:
Ochranný odev proti tepelnému ohrozeniu elektrickým oblúkom (usmerený skúšobný elektrický oblúk, box-test)
APC = 1, skúšobný prúd 4 kA

+ 5 %, trvanie elektrického oblúku 500 ms + 5 %, frekvencia (50 + 0.1) HZ ALEBO (60 + 0.12) HZ



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Tr.1

Výstražný ochranný odev: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
Trieda 1 Plocha základného a reflektujúceho materiálu. Vždy 2 reflektujúce pásy okolo každej nohy. Pri nosení v spojení s Major Protect výstražnou bundou, výrobok č.: 5202 sa dosiahne trieda 3 povrchu základného a reflektujúceho materiálu.

Major Protect výstražnou bundou, výrobok č.: 5202 sa dosiahne trieda 3 povrchu základného a reflektujúceho materiálu.

| Druh zvarčeského odevu | Kritéria výberu vzhľadom k pracovnému postupu | Kritéria výberu vzhľadom k okolitým podmienkam |
|------------------------|---|---|
| Trieda 1 | Manuálne zvaracie techniky s nízkou tvorbou malých striekancov pri zvarovaní a kvapiek kovu, napr.: <ul style="list-style-type: none"> plameňové zvarovanie zvarovanie WIG zvarovanie MIG (so slabopriúdom) mikroplazmové zvarovanie tvrdé spájkovanie bodové zvarovanie zvarovanie MMA (s rutilovou elektródou) | Prevádzka strojom, napr.: <ul style="list-style-type: none"> stroje na rezanie kyslíkom stroje na rezanie plazmou odorové zvaracie stroje stroje na zvarovanie termickým striekaním zvarovanie na pracovnej lavici |

| Úroveň rizika | Faktory vplyvajúce na úroveň rizika | | Úroveň rizika |
|----------------------------------|-------------------------------------|--------------------|---|
| | Rýchlosť vozidla | Účastník pres-návy | |
| Vysoké riziko ISO 20471 Trieda 3 | > 60 km/h | pasívny | Vysoká viditeľnosť |
| Vysoké riziko ISO 20471 Trieda 2 | ≤ 60 km/h | pasívny | <ul style="list-style-type: none"> ■ Viditeľnosť za dňa i v noci ■ 360° (viditeľnosť zo všetkých strán) ■ Verzia s možnosťou rozoznania postavy ■ Obopätanie trupu ■ Množstvo a kvalita na deň a noc |
| Vysoké riziko ISO 20471 Trieda 1 | ≤ 30 km/h | pasívny | <ul style="list-style-type: none"> ■ Viditeľnosť za dňa i v noci ■ 360° (viditeľnosť zo všetkých strán) ■ Verzia s možnosťou rozoznania postavy ■ Množstvo a kvalita na deň a noc |

Rozsah účinnosti energie elektrického oblúka (priprútny rozsah energie elektrického oblúka)

| Trieda ochrany rušivej elektrického oblúka | Stredná hodnota W _{arc} kJ | Pripustný rozsah odchýlky kJ |
|--|-------------------------------------|------------------------------|
| Trieda 1 (APC = 1) | 168 | ±17 |

Použitie: Reflexní oděv by měl zajistit, aby osoba, která jej nosí, byla při všech světelných podmínkách viditelná pro řidiče vozidla atd., při denním světle i při osvětlení světlomety ve tmě. Oděv je určený na ochranu nositeľa pred vysokými teplotami a plameňmi a tiež pred striekancami pri zvrátni (drobné striekance roztaveného hliníka), krátkodobým kontaktom s plameňmi, sálavým teplom z elektrického oblúka, ktoré sa používajú pri zvrátni a príbuzných postupoch. V prípade striekancov roztaveného kovu nemožno vylúčiť riziká popálenia. Pracovisko treba v tomto prípade okamžite opustiť a ochranný oděv sňať. Poskytuje ochranu pred chemikáliami a používa sa proti ohrozeniam, pri ktorých sa riziko odhaduje ako nízke, ako sú napr. malé množstvá spreja alebo nedopatrením vzniknuté striekance. Pri väčších striekancoch tekutých chemikálií treba oděv taktiež okamžite sňať a oblasť nebezpečenstva opustiť. V obmedzenej miere poskytuje elektrickú izoláciu voči elektrickým vodičom nachádzajúcim sa pod jednosmerným napätím až do cca 100 V. Poskytuje ochranu pri práci, pri ktorej hrozí nebezpečenstvo vzniku elektrického oblúka (tepelný účinok). Tento oděv neslúži ako ochranný oděv pre prácu, pri ktorých sa zámerne používa elektrický oblúk, ako sú napr. zváranie elektrickým oblúkom a práca s plazmovými horákmi. Na dosiahnutie primeranej komplexnej ochrany je potrebné navyše nosiť aj OOP na ochranu hlavy, tváre, rúk a nôh. Okrem toho treba dbať na vhodnú spodnú vrstvu oděvu. Táto vrstva musí byť zapáľná a pozostávať z prírodných vlákien. Syntetický horľavý oděv podliehajúci taveniu nie je povolený. Používateľ musí byť zdemno uzemnený. Elektrický odpor medzi kožou nositeľa a rannou musí byť menší ako 10⁶Ω, napr. vďaka noseniu vhodnej obuvi na podlažkách so schopnosťou odvádzania prúdu alebo vodivých podlažách. Ochranný oděv so schopnosťou

elektrostatického odvádzania prúdu sa nesmie otvárať ani vyliekať v horľavých alebo výbušných atmosférach a ani pri manipulácii s horľavými a výbušnými látkami. Ochranný oděv je dimenzovaný na nosenie v zónach 1, 2, 20, 21 a 22, v ktorých minimálna zápalná energia výbušnej atmosféry nie je nižšia ako 0,016 mJ. Nesmie sa nosiť v atmosfére obohatenej kyslíkom alebo zóne 0. Pri oděve nejde o elektricky izolujúci ochranný oděv pre prácu pri nízkom napätí, oděv neposkytuje ochranu pred zásahom elektrickým prúdom. Správnu úroveň ochrany oděvu na ochranu pred rušivým elektrickým oblúkom je možné určiť napr. prostredníctvom informácie 203-077 nemeckého zákonného poistenia proti úrazom DGUV. Výber vhodného ochranného oděvu je na zodpovednosť používateľa.


Skladovanie: Skladujte vždy čisté a suché. Skladujte v originálnom obale. Neskladujte na miestach s priamym, silným slnečným žiarením.

Posouzení rizik: Používateľ musí realizovať rozsiahle posúdenie rizik.

Obmedzenia pri nosení: udržovať v čistote. Nečistoty a znečistenia môžu viesť k zníženiu ochrany oděvu. Ochrana obľecením je zaistená iba vtedy, keď obľecenie nosíte ako súpravu. Výrobok nosíte vždy zapnutý a tak, aby ste počas používania v súlade s určením zakryli všetky materiály (spodný oděv), ktoré nespĺňajú požiadavky ochranného oděvu. Účinnosť voči elektrostatickému nabitíu sa znižuje počtom čistenia oděvu a dobou používania oděvu za sťažných podmienok. Antistatické vybavenie je účinné iba počas obmedzenej doby. Zníži sa, ak je oděv mokrý, špinavý alebo prepotený.

Upozornenie: Výsledky skúšok (výkonnosné úrovně) boli zisťované v laboratórnych podmienkach a nemusia nutne odrážať celkové spektrum použitia.

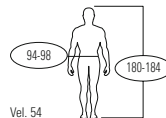
Výstrážne upozornenie: Pri akejkoľvek opravě alebo zmeňe tovaru, predovšetkým pri umiestnení emblémov ľubovoľného typu, nie je zaručená ochranná funkcia oděvu. Výnimky treba vopred písomne dohodnúť s výrobcom. Nepreberáme ručenie za oděv, pri ktorom bol ignorovaný, oddelený alebo zničený návod na údržbu.

Dátum výroby:
 MM/YYYY
 Dátum výroby nájdete na samostatnom štítku priamo na výrobku.

Starnutie: predstavuje zmeny vlastností výrobkov v priebehu času počas používania alebo skladovania: Vplyvy podmieňujúce starnutie sú napr. UV svetlo, čistenie, zmeny teplot, chemikálie, biologické činitele, mechanické vplyvy, kontaminácia špinou, olejom atď. alebo opotrebenie.

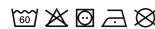
Životnosť: Výrobok podlieha určitému starnutiu. Presný časový údaj o životnosti z týchto dôvodov však nie je možný. Pred použitím zrakom skontrolujte tkaninu a švy (trhliny, otvory, znečistenia, poškodené švy atď.). Uvedený maximálny počet čistiacich cyklov nie je jediný faktor, ktorý ovplyvňuje životnosť oděvu. Životnosť závisí taktiež od ich používania, starostlivosti o ne, ich skladovania atď. Oděv treba v pravidelných intervaloch čistiť. Po čistení treba oděv prehladnúť a skontrolovať ho na ohľadom výskytu príznakov poškodenia. Pri výskytie symptómov podobných slnečnému úpalu prenikajúci cez oděv ľúče UVB žiarenia. Ak je tomu tak, mali by ste oděv vymeniť za nový.

Symbol veľkosti: Systém veľkosti podľa ISO 13688 umožňuje výber vhodných ochranných prostriedkov. Dostupné veľkosti: 42 – 64, 90 – 110



Vel. 54

Perte max. 5 x



1. Pranie na 60°C možné
2. Používajte v obchodoch bežne dostupné pracie prostriedky
3. Nebielte
4. Bubnové sušenie možné
5. Možno žehliť pri nízkej teplote
6. Chemické čistenie nie je možné

Fluorokarbonové vybavenie sa musí po každom praní dodatočne impregnovat.

Skúšobné laboratórium: č. 0516
 Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
 Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Pre ďalšie informácie o výrobkoch kontaktujte prosím:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
 Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
 Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT WARN ÖSSZEHÚZHATÓ NADRÁG

deréknadrág – 5222 cikksz.: sárga/búzavirágkék
kantáros overall – 5232 cikksz.: sárga/búzavirágkék

Gyártói információ a EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

A ruházat teljesíti a Tanács 2016/425 rendeletében, továbbá a fenti szabványokban rögzített követelményeket, és a III kockázati kategóriába sorolható.

A megfelelő felső nyilatkozata a www.planam.de/konformitaetserklaerungen címen tekinthető meg

Anyag: 64 % pamut, 35 % poliészter, 1 % antisztatikus szálak 2/2 diagonál-köper szövésű, Felületűsly kb. 370 g/m², FC felszerezéssel, lánggátló, antisztatikus
 Formatervezés: fényviszaverő szalag, lánggátló

Védőruházat:



EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1

Hő és láng ellen védő ruházat a EN ISO 11612:2015 szabvány szerint

- A1 kód: korlátozott lángterjedés, felszíni lánggal történő érintkezés
- B1 kód: konvektív hő elleni védelem, alacsony védelmi szint
- C1 kód: sugárzó hő elleni védelem, alacsony védelmi szint



EN ISO 11611:2015 1. oszt., A1

Hegesztéshez és rokon eljárásokhoz használatos védőruházat EN ISO 11611:2015 szerint

Az 1. osztályba sorolt védőruházat a kevésbé veszélyes hegesztési technikáknál, valamint a kevesebb szétfórtócsnó hegesztési anyagokkal és gyengébb sugárzó hővel járó munkahelyi helyzetekben nyújt védelmet.



EN 1149-5:2018

A védőruházat elektrostatikus tulajdonságai EN 1149-5: Elektrostatikus tulajdonságok. Anyagteljesítmény és kialakítási követelmények



EN 13034:2005 + A1:2009 6. típus

Védőruházat folyékony vegyszerek ellen

A folyékony vegyszerek ellen korlátozott védelmet nyújtó vegyi védőruházat teljesítménykövetelményei (6. típusú felszerelés, legalacsonyabb teljesítményszint)
 Kopásállóság 6. osztály
 Tépésállóság 6. osztály
 Maximális húzóerő 5. osztály

A vegyi anyagok átbocsátásával szembeni ellenállás megfelel az osztálynak
 30 % H2SO4 = R 3 / P 3
 10 % NaOH = R 3 / P 3
 o-xilén = R 2 / P 3
 Bután-1-ol = R 2 / P 3

Varrászkaitási tulajdonságok: 6. osztály
 Szűrőállóság: 2-es osztályú
 Ellenőrzés a többi vegyszer elleni védelem.

6. oszt. – legmagasabb szint. 1. oszt. = legalacsonyabb szint
 Vegyszerállóság (R/P): 1. oszt. legalacsonyabb szint. 3. oszt. legmagasabb szint



IEC 61482-2 APC = 1

frekvencia (50 + -0,1) Hz VAGY (60 + -0,12) Hz



EN ISO 20471:2013 + A1:2016, 1. oszt.

számi dzsekivel együtt viselve érik el a háttér- és visszaverő anyag 3. osztályát.

Káros fénnyév: Védőruházat világos új hőtámasainak részéi ellen (irányított mérőv, Box-Test)
 APC = 1, 4 kA + 5% mérőáram, iv időtartama 500 ms + 5%, frekvencia (50 + -0,1) Hz VAGY (60 + -0,12) Hz

Figyelmeztető védőruházat: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
 Osztály 1 Háttér és visszaverő anyag felület. 2 visszaverő csak mindegyik láb körül. A Major Protect Warn 5202 cikk-számi dzsekivel együtt viselve érik el a háttér- és visszaverő anyag 3. osztályát.

| He-gesztőru-házat típusa | Kiválasztási kritériumok és eljárások | Kiválasztási kritériumok és környezeti feltételek |
|--------------------------|--|--|
| 1. osztály | Csekély hegesztőerő-csop- és fémszkipapódással járó manuális hegesztési technikák, pl.: <ul style="list-style-type: none"> ■ gázolvasztós hegesztés ■ MIG-hegesztés ■ MGC-hegesztés (gyenge áramú) ■ mikroplazma-hegesztés ■ keményítráztás ■ ponthegesztés ■ MMA-hegesztés (ruttilal bevont elektróddal) | Gépek üzemeltetése, pl.: <ul style="list-style-type: none"> ■ lángvágó gépek ■ plazmavágó gépek ■ ellennállás-hegesztőgépek ■ termikus permetezéses hegesztéshez használt gépek ■ munkapadhegesztés |

| Kockázati szint | A kockázati szintet befolyásoló tényezők | | Kockázati szint |
|---|--|------------------------|---|
| | A jármű sebessége | A közlekedés szereplői | |
| Nagyfokú kockázati (ISO 20471) 3. osztály | > 60 km/h | passzív | nagy fokú láthatóság <ul style="list-style-type: none"> ■ Láthatóság éjjelinnappal ■ 90° (láthatóság minden oldalról) ■ Az alakfélsmerést elősegítő kivitel ■ Törzs (felső test) felismerése ■ Mennyiség és minőség nappal és éjszaka |
| Nagyfokú kockázati (ISO 20471) 2. osztály | ≤ 60 km/h | passzív | <ul style="list-style-type: none"> ■ Láthatóság éjjelinnappal ■ 90° (láthatóság minden oldalról) ■ Az alakfélsmerést elősegítő kivitel ■ Mennyiség és minőség nappal és éjszaka |
| Nagyfokú kockázati (ISO 20471) 1. osztály | ≤ 30 km/h | passzív | <ul style="list-style-type: none"> ■ Láthatóság éjjelinnappal ■ 90° (láthatóság minden oldalról) ■ Az alakfélsmerést elősegítő kivitel ■ Mennyiség és minőség nappal és éjszaka |

Énergia érvényességi tartomány (energia megengedett tartomány)

| Káros fénnyév védelmi osztálya | Wiv középérték, kF | Megengedett elérés tartomány, kJ |
|--------------------------------|--------------------|----------------------------------|
| 1. osztály (APC = 1) | 168 | ±17 |

Alkalmazás: A láthatósági ruházatnak biztosítania kell, hogy a viselő minden fényviszonyok között feltűnő legyen a járművezetők és egyéb közlekedési szereplők számára nappali fénnyél és a sötétedőkor használt fényszórók fénnyél egyaránt. A ruházatot úgy tervezték, hogy védelmet biztosítson a viselő számára a hő és a sugárzó hő hegesztési anyagok (olvadt alumínium kisebb kifórtócsnói), a lánggal való rövid idejű érintkezés, valamint az elektromos ivból származó, hegesztéshez és rokon eljárásokhoz használatos sugárzó hő ellen. Óvdati fém kifórtócsnó esetén az égési sérülések kockázatát nem lehet kizárni. A munkavégzés helyét ilyenkor azonnal el kell hagyni, és a védőruházatot el kell vetni. Vegyi védelmet biztosító olyan kockázatokkal szembeni felhasználásnál, amelyeknél a kockázatot alacsony értékűek, pl. kis mennyiségű permet vagy véletlenszerű kifórtócsnó. Folyékony vegyi anyagok nagyobb mértékű kifórtócsnó esetén a ruházatot ugyancsak haladéktalanul el kell vetni, és a veszélyzónát el kell hagyni. Korlátozott mértékben elektromos szigetelést biztosít a kb. 100 V-ig egyenfeszültség alatt álló elektromos vezetékekkel szemben. Védelmet nyújt olyan munka során, amelynél elektromos iv (hőhatások) előfordulásának kockázata áll fenn. Ez a ruházat nem minősül védőruházatnak olyan munkánál, amelynél szándékosan használnak elektromos ivet, például ivhegesztés és arcmozgás. A megfelelő, teljes körű védelem biztosítására a fejét, almáját,

kezet és lábat védő egyéni védőfelszerelést (PSA) is viselni kell. Ezenkívül fordítson figyelmet a megfelelő alsóruházat viselésére. Ennek a ruházatnak – ha nem ruházaton éghető – természetes szálakkal kell állnia. Olvadásra hajlamos, szennyezés, nem tűzálló ruházat viselése nem megengedett. Gondoskodni kell a felhasználó megfelelő föléjárásáról. A viselő bőre és a feld közötti elektromos ellenállás értékének 10⁹-nál kisebbnek kell lennie. Ezt pl. megfelelő cipő viselésével lehet elérni antisztatikus vagy vezetőképes paplón. Az antisztatikus védőruházatot tűr- és robbanásveszélyes közegben, éghető és robbanásveszélyes anyagok kezelésekor nem szabad kinyitni vagy levetni. A védőruházat az 1., 2., 20., 21. és 22. zónában való viselésre terveztek, amelyek helyeken a robbanásveszélyes közeg legkisebb gyújtási energiája legalább 0,016 mJ. Oxigénnel dúsított környezetben vagy a 0. zónában nem viselhető. A ruházat nem tekinthető az alacsony feszültségű munkálathoz alkalmas elektromos szigetelő védőruházatnak, és nem nyújt védelmet az áramütés ellen. A káros fényt ellen védő ruházat megfelelő védelmi szintje például a 203-077-es sz. DGVU-információ felhasználásával határozható meg. A megfelelő védőruházat kiválasztása a felhasználói felelősség.

Tárolás: Mindig tisztán és szárazon, az eredeti csomagolásban tárolandó. Ne tárolja közvetlen, erős nap sugarzásnak kitett helyen.

Kockázattértékelés: A felhasználónak átfogó kockázattértékelést kell végeznie.

Korlátozások viseléskor: Tartsa tiszta állapotban. Az elszennyeződés és bepiszkolódás a védelem csökkenését eredményezheti. A ruházat általi védelem csak akkor garantált, ha a ruhát együttesként viseljük. A terméket mindig zártan viselje oly módon, hogy a rendeltetésszerű használat során az összes olyan anyag (alsóruházat) le legyen fedve, amely nem teljesíti a védőruházattal szemben támasztott követelményeket. Az elektrostatikus feltöltődést akadályozó hatás gyengül a tisztítószók számának és a viselés idejének növekedésével, valamint akkor, ha a körülmények nehezebbé válnak. Az antisztatikus felszerelés csak korlátozott ideig hatékony. A nedves, szennyezett vagy áttízott ruházat jellemzői romlanak.

Megjegyzés: A vizsgálati eredmények (teljesítményszintek) meghatározása laboratóriumi körülmények között történt, és az eredmények nem tükrözik a teljes alkalmazási spektrumot.

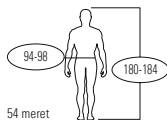
Figyelmeztető ültetés: A termék bármilyen javítása vagy módosítása esetén – különösen emeljen ki a teljesítményeszközök – a ruházat védőképességét nem garantáljuk. A kivezetéseket írásban kell egyeztetni a gyártóval. Nem vállalunk felelősséget az olyan ruházattal, amelyel a kezelési útmutatót figyelmen kívül hagyják, leválasztották vagy tönkretették.

Gyártási dátum:
 A gyártási dátumot a közvetlenül a termékhez társított külső címkén találja.

Anyagregedés: A termék tulajdonságainak időbeli változásaira a használat és tárolás során a következők érvényesek: az anyagregédést például az UV-sugárzás, tisztítás, biológiai anyagok, mechanikus hatások, olaj vagy egyéb anyagok okozta szennyeződés, ill. kopás befolyásolja.

Eltarthatóság: A termék bizonyos mértékben előregszik. Az eltarthatóságot emiatt nem lehet pontosan meghatározni. A használat előtt el kell végezni a szövet és a varrások vizuális ellenőrzését (szakadások, lyukak, szennyeződések, sérült varrások stb.). A tisztítási ciklusok megadott maximális száma nem az egyedüli tényező a ruházat élettartamára vonatkozóban. Az élettartam többek között a használattól, ápolástól, tárolástól is függ. A ruházatot rendszeres időközönként meg kell tisztítani. Tisztítás után a ruházatot szemrevételezéssel ellenőrizni kell alátvetni a látható károsodások kiszűrése céljából. A napégéshez hasonló tünetek fellépése esetén UVB-sugarak hatolnak át a ruházaton. Ebben az esetben a ruházatot ki kell cserélni.

Méretjelzés: Az ISO 13688 szabványnak megfelelő méretezési rendszer lehetővé teszi a megfelelő védőfelszerelés kiválasztását. Kapható méretek: 42–64, 90–110



legfeljebb 5-szer mosható



- 60 °C-on is mosható
- A kereskedelmi forgalomban kapható mosószeret használj
- Ne fehérsítse
- Szárítógépben szárítható
- Kis hőfokon is vasalható
- Vegyileg nem tisztítható

A fluor karbon felszereléssel minden egyes mosás után újra kell impregnálni.

Felüyleti vizsgálóintézet: 0516-es állomás
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

További termékinformációkért, kérjük, lépjen kapcsolatba a
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH céggel

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

OPOZORILNE PUMPARICE MAJOR PROTECT

hlače Art. 5222 rumena/modra

hlače z naramnicami Art. 5232 rumena/modra

Proizvajalčevi podatki v skladu z EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

To oblačilo izpolnjuje pogoje Uredbe Sveta 2016/425, kot tudi zgoraj navedenih standardov in ustreza kategoriji tveganja III.

Izjavo o skladnosti lahko preberete na: www.planam.de/konformitaetsserklaerungen

Material: 64 % bombaž, 35 % poliester, 1 % antistatična vlakna 2/2 diagonalna vezava keeper, Površinska teža pribl. 370 g/m², opremljeno z FC, zaviralno ob plamenih, antistatično Oblikovanje: odsevni trak, zaviralno ob plamenih

Ochranný odev:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Oblučila za zaščito pred toploto in ognjem EN ISO 11612:2015

Koda A1, omejeno širjenje plamena; obdelava površine s plamenom;

Koda B1, zaščita pred konvektivno toploto, nizka stopnja zaščite

Koda C1, zaščita pred sevalno toploto, nizka stopnja zaščite



EN ISO 11611:2015
R, 1, A1

Zaščitna oblačila za varjenje in sorodne postopke EN ISO 11611:2015

Razred 1 omogoča zaščito pred manj nevarnimi varilskimi tehnikami in situacijami na delovnem mestu z manj brizgov in nizjo sevalno temperaturo.



EN 1149-5:2018

Elektrostatične lastnosti zaščitnih oblačil EN 1149-5 Zahteve učinkovitosti za elektrostatične lastnosti



EN 13034:2005 + A1:2009
Tip 6

Zaščitna oblačila proti tekočim kemikalijam

Lastnostne zahteve za zaščitna oblačila proti kemikalijam z omejeno zaščitno funkcijo proti tekočim kemikalijam (oprema tipa 6, najnižja stopnja zaščite)
Odpornost na obrabo: razred 6
Odpornost na širjenje raztrganine: razred 2
Največja vlečna sila, razred 5
Nepropustnost za kemikalije: izpolnjuje razred

30 % H2SO4 = R 3 / P 3

10 % NaOH = R 3 / P 3

o-ksilen = R 2 / P 3

Butan-1-ol = R 2 / P 3

Čvrstost sivov: razred 6

Prebodna trdnost: razred 2

Zaščita pred drugimi kemikalijami se mora preveriti.

Kl. 6 = najvišja stopnja, Kl. 1 = najnižja stopnja
Za prepuščanje kemikalij (R/P): Razred 3 najvišja stopnja



IEC 61482-2
APC = 1

Neželen električni oblok: Zaščitna oblačila proti termičnim nevarnostim električnega obloka (usmerjen preizkusni električni oblok, Box test)

APC = 1, preizkusni električni tok 4 kA + -5%, trajanje električnega obloka 500 ms + 5%, frekvenca (50 + -0,1) HZ ALI (60 + -0,12) HZ



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, R. 1

Opozorilno zaščitna obleka: EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Razred 1 Površina ozadja in odsevnega materiala. Po 2 odseva trakova okrog vsake noge. Pri nošenju v povezavi z opozorilno jakno Major Protect - izdelek: 5202 se doseže razred 3 pri površini ozadja in odsevnega materiala.

| Vrsta varilske obleke | Izbirni kriteriji glede na postopek | Izbirni kriteriji glede na okoljske pogoje |
|-----------------------|--|---|
| Razred 1 | <p>Ručno varilske tehnike z minimalnim nastajanjem isker in kapljic staljene kovine, npr.:</p> <ul style="list-style-type: none"> plamensko varjenje Varjenje WIG Varjenje MIG (z nizkim tokom) Varjenje s plazmo lito spajkanje točkono varjenje Ručno obločno varjenje (z oplazeno elektrodo z rutilom) | <p>Obratovanje strojev npr.:</p> <ul style="list-style-type: none"> rezalniki s kisikom plazemski rezalniki točkovni varilni aparati stroji za termično varjenje z brizganjem varjenje na delovnem pultu |

| Stopnja tveganja | Dejavniki, ki vplivajo na stopnjo tveganja | | Stopnja tveganja |
|--|--|---------------------|--|
| | hitrost vozila | udeleženi v prometu | |
| Visoko tveganje ISO 20471 Razred 3 | > 60 km/h | pasivno | visoka vidnost <ul style="list-style-type: none"> ■ vidnost podnevi in ponoči ■ "30°" (vidnost z vseh strani) ■ Izbreda za prepoznavnost postave ■ Obdajanje trupa ■ Količina in kakovost z a dan in noč |
| Visoko tveganje ISO 20471 Razred 2 | ≤ 60 km/h | pasivno | <ul style="list-style-type: none"> ■ vidnost podnevi in ponoči ■ "30°" (vidnost z vseh strani) ■ Izbreda za prepoznavnost postave ■ Količina in kakovost z a dan in noč |
| Visoko tveganje ISO 20471 Razred 1 | ≤ 30 km/h | pasivno | <ul style="list-style-type: none"> ■ vidnost podnevi in ponoči ■ "30°" (vidnost z vseh strani) ■ Izbreda za prepoznavnost postave ■ Količina in kakovost z a dan in noč |

Področje veljavnosti energije električnega obloka (dovoljeno območje energije električnega obloka)

| Razred zaščite neželenega električnega obloka | Srednja vrednost W_{eff} kJ | Dovoljeno območje odstopanja kJ |
|---|-------------------------------|---------------------------------|
| Razred 1 (APC = 1) | 168 | ±17 |

Uporaba: Signalno oblačilo zagotavlja, da je nosilec pri vseh svetlobnih pogojih viden za voznike itd., tako na dnevni svetlobi kot tudi v temi, če je osvetljen z žarometi. Oblačila so namenjena zaščiti uporabnika pred toploto in ognetjem ter predt brigom, ki nastanejo med varjenjem (manjši brigzi stopenjnega aluminija), kratkotrajnim stikom s plameni, sevalno toploto iz električnega svetlobnega obloka, ki se uporablja za varjenje in sorodne postopke. V primeru brigov staljene kovine nevarnosti opeklin ni mogoče izključiti. V tem primeru je treba delovno mesto takoj zapustiti in odložiti varovalno obleko. Nudi zaščito proti kemikalijam za uporabo proti tveganjem, pri katerih je ocena tveganja ovrednotena nizko, kot so npr. manjše količine razpršila ali pomotoma nastali brigzi. Pri večjih brigzih tekočih kemikalij je treba oblačila prav tako odložiti in zapustiti območje nevarnosti. V omejenem obsegu zagotavlja električno izolacijo pred električnimi prevodniki pod enosmerno električno napetostjo približno 100 V. Nudi zaščito pri delih, pri katerih obstaja nevarnost nastanka električnega obloka (termični vplivi). Zaščitna oblačila ne zadostujejo za dela, pri katerih se električni oblok uporablja namenoma, kot so npr. obločno varjenje in plazemsko varjenje. Za ustrezno obsežno zaščito dodatno nosite OVO do glave, obraz, roke in noge. Poleg tega je treba paziti na primerno splošnje perilo. To mora biti, če ni težko vnetljivo, iz naravnih vlaken. Simetična oblačila, ki se talijo in niso odporna na plamen, niso dovoljena. Uporabnik mora biti pravilno osmetljen. Električni upor med kožo nosilca in zemljo mora biti nižji od 10⁴Ω, npr. z nošenjem primernih čevljev na

odvodnih ali prevodnih tleh. Elektrostatične odvodne varovalne obleke ni dovoljeno odpreti ali sleti v gorljivem ali eksplozivnem ozračju ali pri delu z gorljivimi in eksplozivnimi substancami. Varovalna obleka je zasnovana za nošenje v stanju 1, 2, 20, 21 in 22, v katerih minimalna energija vžiga eksplozivnega ozračja ni manjša od 0,016 mJ. Varovalne obleke ni dovoljeno nositi v ozračju, obogatenem s kisikom, ali coni O. Obleka ni električno izolirna varovalna obleka za nizkonapetostna dela in ne nudi zaščite pred električnim udarom. Določitev pravilne stopnje zaščite za varovalno obleko pred neželenimi električnimi obloki je mogoče izvesti npr. z informacijo Nemške zakonske zavarovalnice za nezgodno zavarovanje (DGUV) 203-077. Primerna zaščitna oblačila izbere uporabnik.

Skladiščenje: Shranjujte čisto in suho v originalni embalaži. Ne shranjujte na mestih, ki so neposredno izpostavljena močnim sončnim žarkom.

Ocena tveganja: Obsežno oceno tveganja mora pripraviti uporabnik.

Obmedenja pri noseni: Skrbite za čistočo. Onesnaženje in nečistoča lahko vodita do zmanjšanja zaščite. Delovna obleka nudi zaščito le, če nosite zgornji in spodnji del. Izdelek vedno nosite zaprtega in tako, da so med namensko uporabo prekriti vsi materiali (spodnje perilo), ki ne izpolnjujejo zahtev varovalne obleke. Delovanje proti elektrostatičnemu naelektrjenju se zmanjša s številom čiščenja in dobo nošenja ter pod oteženimi pogoji. Antistatična oprema učinkuje le omejen čas. Njihov učinek se zmanjša, če se oblačila zmocijo, umazejo ali če jih prepotite.

Napotek: Rezultati (stopnje zmogljivosti) so bili ugotovljeni v laboratorijskih pogojih in ne morejo predstavljati celotnega spektra uporabe.

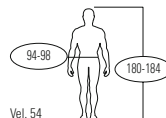
Varnostno opozorilo: Če blago kakor koli popravljate ali spreminjate, zlasti če namestite kakršne koli embleme, zaščitna funkcija oblačila ni več zagotovljena. O izjehal se pisno dogovorite s proizvajalcem. Za oblačila, pri katerih ne upoštevate navodil za vzdrževanje, so odstranjeni ali uničena, ne jemljite.

Datum izdelave: najdeto ga na ločeni nalepki neposredno na izdelku.

Staranje: je navedeno za spremembe lastnosti izdelka skozi čas med uporabo in skladiščenjem; staranje povzročijo na primer: UV-svetloba, čiščenje, temperaturne spremembe, kemikalije, biološka sredstva, mehansko delovanje, kontaminacija z umazanijo, oljem itd. ali obraba.

Rok uporabnosti: Izdelek je potrjen določeni stopnji staranja. Točna časovna navedba roka uporabnosti zato ni možna. Pred uporabo morate izvesti vizualno kontrolo tkanine in šivov (raztrganine, luknje, umazanija, poškodovani šivi itd.). Navedeno maksimalno število ciklusov čiščenja ni edini dejavnik, ki vpliva na življenjsko dobo oblačila. Življenjska doba je odvisna tudi od uporabe, nege, skladiščenja itd. Oblačilo je treba čistiti v rednih intervalih. Po čiščenju je treba pregledati, da oblačila niso poškodovana. V primeru pojave simptomov, ki so podobni sončnim opeklinam, UVB žarki prodirajo skozi oblačilo. Če se to zgodi, je treba oblačilo zamenjati.

Simbol velikosti: sistem velikosti po ISO 13688 omogoča izbiro ustrezne varovalne opreme. Velikosti, ki so na voljo: 42–64, 90–110



Vel. 54

operite največ 5-krat



- perite pri temperaturi do 60 °C,
- uporabljajte običajna pralna sredstva,
- ne belite,
- Možno sušenje v sušilnem stroju
- možno je likanje na nizki temperaturi
- kemično čiščenje ni možno.

Oprema s fluorokarbonom se mora po vsakem pranju ponovno impregnirati.

Nadzorni testni inštitut: št. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Za nadaljnje informacije stopite v stik z:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTEST ПРЕДУПРЕДУВАЧКИ ПАНТОЛАНИ

панталони Арт. 5222 жолта/основна сина

панталони со прерамки Арт. 5232 жолта/основна сина

Информација од производителот во врска со EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Оваа облека ги исполнува барањата на Регулатората на Советот 2016/425 како и горенаведените стандарди и одговара на категоријата на ризик III.

Извајта за сообразност може да се види на: www.planam.de/konformitaetsklaerungen

Материјал: 64 % памук, 35 % полиестер, 1 % антистатички влакна

2/2 дијагонално тело, Грамажа: околу 370 г/м², FC опремн, пригушва пламен, антистатичен
Дизajn: рефлектирачка лента, придушва пламен

Заштита облека:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Облека за заштита од топлина и отворен оган EN ISO 11612:2015

Код A1 Органично ширене на пламени, изложување на пламен на горни површини;
Код B1 Заштита од конвективна топлина, ниско ниво на заштита
Код C1 Заштита од топлина при зрачење, ниско ниво на заштита



EN ISO 11611:2015
K1, A1

Заштита облека за заварување и средни постапки EN ISO 11611:2015

Класа 1 Класа 1 облека по помалку загарувачки техники на заварување и ситуации на работното место со помалку прскања при заварување и ниска топлина на зрачење.



EN 1149-5:2018

Заштита облека - електростатички својства EN 1149-5 барања за технички карактеристики



EN 13034:2005 + A1:2009
Тип 6

Заштита облека против течни хемикалии

Барања за заштитната облека за заштита од хемикалии со ограничена заштита против течни хемикалии (опрема Тип 6,

низок степен на моќност)

Цврстина при избришување, класа 6

Понатамошна цврстина, класа 2

Максимална сила на влечење, класа 5

Непронетливост при хемикалиите исполнува класа

30 % H₂SO₄ = R 3 / P 3

10 % NaOH = R 2 / P 3

o-xylene = R 2 / P 3

Witalan-1ol = R 2 / P 3

Цврстина на шине: класа 6

Отпорност на продуктување: Класа 2

Да се респита заштитата од други хемикалии.

Кл. 6 = највисоко ниво, кл. 1 = најниско ниво

За густина на хемикалии (R/P): кл. 1 најниско ниво, Кл. 3 највисоко ниво



IEC 61482-2
APC = 1

APC = 1, контролна струја 4 kA + 5%, времетраење на светелен лак 500 ms + 5%, фреквенција [50 + 0.1] HZ ИЛИ [60 + 0.12] HZ



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Кл. 1

2 рефлектирачки ленти околу секоја нога. При носење заедно со Major Protect предупредувачка јакна арт.: 5202 се постигнува класа 3 на површината на позадната и на рефлектирачкиот материјал.

Краток спој со електричен лак: Заштита на облека против термички опасности од електричен светелосен лак (наочен краток спој) со електричен лак, тест-кутија)

Предупредувачка заштитна облека: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
Класа 1 Површина на позадната и на електричниот материјал. По

| Степен на ризик | Фактори на влијание врз степенот на ризик | | Степен на ризик |
|-------------------------------|---|------------------------|---|
| | Бројот на азиситот | Честота во сообраќајот | |
| Висок ризик ISO 20471 Класа 3 | > 60 км/ч | пасивен | висока видливост <ul style="list-style-type: none"> Видливост дена и ноќе 360° (видливост од сите страни) Изабега за препознавање на фигурата Инфракц на тогосто Колечина и квалитет за ден и ноќ |
| Висок ризик ISO 20471 Класа 2 | ≤ 60 км/ч | пасивен | <ul style="list-style-type: none"> Видливост дена и ноќе 360° (видливост од сите страни) Изабега за препознавање на фигурата Колечина и квалитет за ден и ноќ |
| Висок ризик ISO 20471 Класа 1 | ≤ 30 км/ч | пасивен | <ul style="list-style-type: none"> Видливост дена и ноќе 360° (видливост од сите страни) Изабега за препознавање на фигурата Колечина и квалитет за ден и ноќ |

Домет на енергијата на светлосниот лак (дозволено подрачје на енергијата на светлосниот лак)

| Заштита класа на светелосен лак | Средна W _{av} кФ | Дозволено отстапување кЈ |
|---------------------------------|---------------------------|--------------------------|
| Класа 1 (APC = 1) | 168 | ±17 |

Примена: Предупредувачката облека треба да гарантира дека носителот е јасно видлив при сите светлосни ситуации за возачите, како при дневна светлина така и при осветлување со фарови во темнина. Облеката е предвидена да го заштити носителот од топлина и пламени, како и од прскање при заварување (мали прскање од степен алуминиум), краткотраен контакт со пламени, топлина на зрачење од електричен лак кој се користи за заварување и сродни постапки. Во случај на прскање од степен метал, не се исклучени ризиците од изгореници. Во тој случај мора веднаш да се напушти работното место и да се облече заштитната облека. Нуди заштита од хемикалии за користење против ризици кај кои ризикот е проценет како мал, како на пр. мала количина на спреј или случајно настани прскање. При поголеми прскања на технички хемикалии исто така треба веднаш да се облече облеката и да се напушти опасната зона. Во ограничена мера нуди електрична изолација против електрични спроводници кои се наоѓаат под истонасочна струја до околу 100 V. Нуди заштита при работа кај која постои опасност од појава на електричен светелосен лак (термички влијанија). Заштитната облека за работа кај која умерено се користи светелосен лак, како на пр. заварување со светелосен лак и кај плазма горилаци, не се покрива со оваа облека. За соодветна сеопфатна

заштита би требало дополнително да се носи лична заштитна опрема за глава, лице, раце и носе. Освен тоа треба да се внимава и на соодветна долна облека. Таа би требало, ако не е тешка запаллива, да се состои од природни влакна. Не е дозволена топлива синтетичка запаллива облека. Корисникот мора да биде правилно заземан. Електричниот отпор помеѓу кожата на носителот и земјата мора да биде под 10⁶ Ω, на пр. преку носене на соодветни чевли на спроводливи подови. Електростатички спроводлива заштитна облека не смее да се отвора или облечува во запаллива или експлозивна атмосфера или да се ракува со запалливи и експлозивни супстанции. Заштитната облека е наменета за носење во зоните 1, 2, 20, 21 и 22, во кои минималната енергија на палење во една експлозивна атмосфера не е помала од 0,016 mJ. Таа не смее да се носи во атмосфера збогатена со кислород или зона 0. Облеката не е електрично изолаторска заштитна облека за работене со нисок напон и не нуди заштита против струен удар. Одредувањето на точното ниво на заштита за заштитната облека против случаен светелосен лак може да се направи на пр. преку германското социјално осигурување од незгоди (DGUV) информација 203-077. Изборот на соодветната заштитна облека зависи од корисникот.

Складирање: Секогаш да се чува чиста и сува во оригиналното пакување. Да не се чува на места каде што се изложени на директни, силни сончеви зраци.

Проценка на ризик: Корисникот треба да направи сеопфатна проценка на ризикот.

Ограничувања при носењето: Да се држи чисто. Валкани и загадување може да доведат до редуцирање на заштитата. Облеката гарантира заштита само кога се носи како костюм. Производителот секогаш носете го закончани и така што за време на прописната употреба сите материјали (долна облека), кишо не ги исполнуваат барањата за заштитна облека, да бидат покриени. Дејството против електростатичкото полнење се намалува со бројот на чистената и времето на носење, како и под отежнати услови. Антистатичката опрема дејствува само ограничено време. Таа се облечува ако облеката е мокра, валкана или испотена.

Облеката: Контролните резултати (нивоа на перформанси) се утврдени во лабораториски услови и може да не го отсликува целиот спектар на примена.

Предупредувачка напomena: Во случај на поправки или правени измени на стоката, особено при ставање на какви било амблеми, не се гарантира заштитната функција на облеката. Исклучите треба да се договорат писмено со производителот. Не преземаме никаква одговорност за облеката кај која упатството за перене било игнорирано, откјанато или уништено.



Датум на производство:

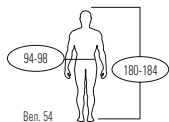
Не го најдете на посебна етикета директно на производот.

Старење: Ова се однесува на измените на својствата на производот за време на користењето и складирањето. Влијанија за старење се на пр. UV-светло, чистење, промена на температура, хемикалии, биолошки средства, механички влијанија, контаминација преку нечистотија, масло и др. или абеле.

Трајност: Производот подлежи на одредено стареење. Од овие причини не може да се даде точен временски податок за трајност. Пред употреба мора да се направи визуелна проверка на материјалот и шевоите (пукнатини, дупки, нечистоти, оштетени шевои, итн.). Наведениот максимален број на чистења не е единствениот фактор кој влијае врз трајноста на облеката. Трајноста зависи и од употребата, негата, начинот на складирање итн.

Облеката мора да се чисти во редовни временски интервали. По чистењето мора да се провери дали облеката има знаци на оштетување преку визуелна проверка. При појава на симптоми слични како и при изгореница од сончевите зраци, УВБ-зраците навлегуваат преку облеката. Во таков случај облеката треба да се замени.

Симбол за големина: Системот за големини според ISO 13688 овозможува избор на соодветна заштитна опрема. Расположливи големини: 42 – 64, 90 – 110



макс. 5 перена



1. Можно е перене на 60°C
2. Користете вобичаени детергенти за перене
3. Да не се белие
4. Дозволено сушење во машина за сушење алишта
5. Можно е пеглање на ниска температура
6. Не е дозволено хемиско чистење

Не преземаме никаква одговорност за облеката кај која упатството за нега било игнорирано, откинато или уништено.

Служба за издавање сертификати бр. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

За други информации за производот, контактирајте н:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT UPOZORAVAJUĆE HLAČE

hlače Art. 5222 žute/plavo-sivo

hlače s naramenicama Art. 5232 žute/plavo-sivo

Informacije proizvođača u skladu s normama EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11612:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Ova odjeća ispunjava uvjete Direktive Vijeća EU 2016/425 i gore navedenih standarda te odgovara kategoriji rizika III.

Izjava o sukladnosti možete vidjeti na:

www.planam.de/konformitaetsklaerungen

Material: 64 % pamuk, 35 % polyester, 1 % antistatična vlakna 2/2 dijagonalni keper, Površinska masa oko 370 g/m², FC oprema, suzbija plamen, antistatično

Dizajn: Reflektirajuća traka, suzbija plamen

Zaštitna odjeća:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Odjeća za zaštitu od topline i vatre
EN ISO 11612:2015

Code A1 Ograničeno širenje vatre, površinsko izlaganje plamenu;
Code B1 Zaštita od konvektivne topline, niska razina zaštite
Code C1 Zaštita od toplinskog zračenje, niska razina zaštite



EN ISO 11611:2015
R, A1

Zaštitna odjeća za zavarivanje i srodne postupke EN ISO 11611:2015

Klasa 1 pruža zaštitu od manje opasnih tehnika zavarivanja i situacija na radnim mjestima s malo prskajućeg otpada te niskim toplinskim zračenjem.



EN 1149-5:2018

Zaštitna odjeća – elektrostatička svojstva EN 1149-5 Zahtjevi za elektrostatička svojstva materijala



EN 13034:2005 + A1:2009
Tip 6

Odjeća za zaštitu od tekućih kemikalija

Zahtjevi za odjeću za zaštitu od kemikalija s ograničenim zaštitnim učinkom u odnosu na tekuće kemikalije (oprema tipa 6, najniži stupanj učinkal)

Radna čvrstoća: razred 6
Pucanje: razred 2
Otpornost na vjetar: razred 5
Otpornost na kemikalije ispunjava razred
30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-Xylen = R 2 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Čvrstoća niti: razred 6

Otpornost na probijanje: razred 2

Treba se provjeriti zaštita od drugih kemikalija.

Kl. 6 = najviša razina, Kl. 1 = najniža razina
Za gustoću kemikalija (R/P): Kl. 1 najniža razina, Kl. 3 najviša razina



IEC 61482-2
APC=1

% trajanje električnog luka 500 ms +- 5 %, frekvencija (kA +- 0, 1) Hz ILI (60 +- 0, 12) Hz

Električni luk: Odjeća za zaštitu od toplinskih učinaka električnog luka (usmjereni električni luk, ispriva-rje kutijom)



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, R, 1

Upozoravajuća zaštitna odjeća: EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Razred 1 Površina materijala pozadine i reflektirajućeg materijala

Po 2 reflektirajuće trake oko svake noge. Pri nošenju povezano s Major Protect upozoravajućom jaknom art.: 5202 dostiže se razred 3 površine materijala pozadine i reflektirajućeg materijala.

| Vrsta odjeće za zavarivače | Kriteriji odabira u vezi s postupkom | Kriteriji odabira u vezi s uvjetima u okolišu |
|----------------------------|---|---|
| Razred 1 | <ul style="list-style-type: none"> ■ Ručne tehnike zavarivanja s manjim nastankom kuglica pri zavarivanju u metalnih kapljica, primjerice: <ul style="list-style-type: none"> ■ autogeno zavarivanje ■ MIG zavarivanje ■ MIG zavarivanje (sa slabom strujom) ■ zavarivanje mikroplazmom ■ tvrdo lemljenje ■ točkasto zavarivanje ■ MMA zavarivanje (pomoću elektrode obložene rutilom) | <ul style="list-style-type: none"> ■ Rad strojeva, primjerice: <ul style="list-style-type: none"> ■ strojevi za rezanje kisikom ■ strojevi za rezanje plazmom ■ strojevi za zavarivanje otporom ■ strojevi za termalno zavarivanje prskanjem ■ zavarivanje na radnom stolu |

| Stupanj rizika | Faktori utjecaja stupnja rizika | | Stupanj rizika |
|---------------------------------------|---------------------------------|---------------------|--|
| | Brzina voza | Sudionici u prometu | |
| Visoki rizik ISO 20471 Razred 3 | > 60 km/h | pasivno | velika vidljivost <ul style="list-style-type: none"> ■ vidljivost noću i danju ■ 360° (vidljivost sa svih strana) ■ Izvedba za prepoznavanje obrisa ■ Obuhvaća gornji dio tijela ■ Količina i kvaliteta za noć i dan |
| Visoki rizik ISO 20471 Razred 2 | ≤ 60 km/h | pasivno | <ul style="list-style-type: none"> ■ vidljivost noću i danju ■ 360° (vidljivost sa svih strana) ■ Izvedba za prepoznavanje obrisa ■ Količina i kvaliteta za noć i dan |
| Visoki rizik ISO 20471 Razred 1 | ≤ 30 km/h | pasivno | <ul style="list-style-type: none"> ■ vidljivost noću i danju ■ 360° (vidljivost sa svih strana) ■ Izvedba za prepoznavanje obrisa ■ Količina i kvaliteta za noć i dan |

Područje važenja energije električnog luka (dopušteno područje energije električnog luka)

| Klasa zaštite električnog luka protiv smetnji | Srednja vrijednost W_{ec} kJ | Dopušteno područje E_{d} kJ |
|---|--------------------------------|-------------------------------|
| Razred 1 (APC = 1) | 168 | ±17 |

Primjena: Reflektirajuća odjeća treba osigurati da osobu koja ju nosi mogu jasno vidjeti vozači u svim uvjetima vidljivosti, i na dnevnom svjetlu i pri svjetlu reflektora u tami. Namjena odjeće jest zaštita nositelja od topline i plamena te od prskajućeg otpada koji nastaje pri zavarivanju (prskajući komadići rastaljenog aluminij), kratkotrajnog kontakta s vatrom te toplinskog zračenja iz električnog luka koji se koristi za zavarivanje i srodne postupke. U slučaju prskanja komadića rastaljenog metala nije moguće isključiti opasnosti od opekline. Radno se mjesto u tomu slučaju odmah mora napustiti, a zaštitna odjeća odložiti. Ona pruža zaštitu od kemikalija, a upotrebljava se za zaštitu od rizika s niskom razinom opasnosti kao što su manje količine spreja ili slučajno prskanje. U slučaju većih količina prskanja tekućih kemikalija također je potrebno odmah odložiti zaštitnu odjeću i napustiti područje opasnosti. Pruža ograničenu električnu izolaciju od elektrovođača pod istismjernim naponom do oko 100 V. Pruža zaštitu pri radovima kod kojih postoji opasnost od pojave električnog luka (termički učinci). Ova odjeća ne pruža zaštitu pri radovima kod kojih se namjerno izaziva električni luk, npr. pri elektrolučnom zavarivanju i plazmatznom plamenicima. Kako bi se osigurala primjena sveobuhvatna zaštita, dodatno bi trebalo nositi osobnu zaštitnu opremu za glavu, lice, ruke i stopala. K tomu je potrebno obratiti pozornost na nošenje prikladne odjeće ispod zaštitne odjeće. Ona bi se trebala, ako nije teško zapaljiva, sastojati od prirodnih vlakana. Sintetička odjeća koja se topi i koja nije otporna na vatru nije dopuštena. Korisnik mora biti propisno uzemljen. Električni otpor između kože nositelja

i zemlje mora iznositi manje od 10⁶Ω, npr. nošenjem prikladne obuće na elektrostatičkim ili provodljivim podovima. Zaštitna odjeća s mogućnošću elektrostatičkog provođenja ne smije se otvarati niti svlačiti u zapaljivoj ili eksplozivnoj atmosferi ili tijekom rukovanja zapaljivim ili eksplozivnim tvarima. Zaštitna je odjeća namijenjena nošenju u zonama 1, 2, 20, 21 i 22 u kojima najmanja energija zapaljavanja eksplozivne atmosfere ne iznosi manje od 0,016 mJ. Ona se ne smije nositi u atmosferi obogaćenoj kisikom ili u zoni 0. Odjeća nije električno izolirajuća zaštitna odjeća za niskonaponske radove te ne nudi nikakvu zaštitu od strujnog udara. Određivanje pravilnog praga zaštite za zaštitnu odjeću za zaštitu od električnog luka može se provesti, primjerice, putem informacije Njemačkog obveznog osiguranja protiv nesreća (DGUV) 203-077. Za odabir prikladne zaštitne odjeće odgovoran je korisnik.

Skladištenje: odjeću uvijek skladištite čistu i suhu u originalnoj ambalaži. Nemojte ju čuvati na mjestima s izravnom i jakim sunčevom svjetlošću.

Procjena rizika: Korisnik mora provesti sveobuhvatnu procjenu rizika.

Ograničenja pri nošenju: Držati čisto. Zaprljanje i onečišćenja mogu smanjiti zaštitu. Odjeća pruža potpunu zaštitu samo ako obučete sve njezine dijelove (hlače, jaknu i kapuljaču), dakle cijelo odijelo. Artikel uvijek nosite zatvoren i tako da tijekom propisne upotrebe prekriva sve materijale (odjeću koja se nosi ispod zaštitne odjeće) koji ne ispunjavaju zahtjeve zaštitne odjeće. Djelovanje protiv elektrostatičkog naboja smanjuje se s brojem čišćenja i vremenom nošenja te pod otežanim uvjetima. Antistatička oprema djeluje samo tijekom ograničenog vremena. Njezin zaštitni učinak smanjen je ako je odjeća mokra, prljava ili znojna.

Napomena: Rezultati provjere (razina svojstava) utvrđeni su u laboratorijskim uvjetima i ne mogu odražavati cijeli spektar primjene.

Upozoravajuća uputa: U slučaju popravaka ili preinaka na robu, osobito prilikom nanošenja bilo kakvih amblera, zaštitna funkcija odjeće nije zajamčena. Iznimke uskladite s proizvođačem pisanim putem. Ne preuzimamo jamstvo za odjeću kod koje se nisu poštivale upute za njeju ili s koje su kinute ili uništene.



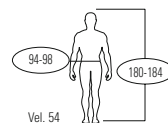
Datum proizvodnje: možete ga pronaći na zasebnoj etiketi izravno na proizvodu.

Starenje: Označava promjene svojstava proizvoda tijekom uporabe i skladištenja: Na starenje utječu, primjerice, ultraljubičasto svjetlo, čišćenje, promjena temperatura, kemikalije, biološka sredstva, mehanički utjecaji, zagađenje prijavštinom, uljem itd. ili habanje.

Vijek trajanja: Ovaj proizvod podliježe starenju u određenoj mjeri. Točan vremenski podatak o vijeku trajanja zbog toga nije poznat. Prije uporabe treba provesti vizualnu provjeru tkanine i šavova (pukotine, rupe, onečišćenja, oštećenja šavovi itd.). Navedeni maksimalni broj ciklusa čišćenja nije jedini faktor koji utječe na životni vijek odjeće. Životni vijek također ovisi o uporabi, njezi, skladištenju itd. Odjeću treba redovito čistiti. Nakon čišćenja treba izvaulno

provjeriti postoje li tragovi oštećenja. Ako postoje simptomi poput sunčanice, to znači da UVB zrake prodiru kroz odjeću. Tada treba zamijeniti odjeću.

Simboli veličina: Sustav veličina u skladu s normom ISO 13688 omogućuje odabir odgovarajuće zaštitne opreme. Dostupno u veličinama: 42 – 64, 90 – 110



prati maks. 5 x



1. pranje moguće na 60 °C
2. koristite uobičajena sredstva za pranje
3. ne izbjeljujte odjeću
4. moguće je strojno sušenje
5. može se glačati na niskoj temperaturi
6. kemijsko čišćenje nije moguće

Nakon svakog pranja djelovanje fluorkarbona mora se ponovno impregnirati.

Kontrolni ispitni institut: br. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Za dodatne informacije o proizvodu obratite se:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT PANTALONI AVERTIZARE

pantaloni Art. 5222 galben/albastru
salopetă Art. 5232 galben/albastru

Informații din partea producătorului privind EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Această îmbrăcăminte îndeplinește condițiile prevăzute de Regulamentul Consiliului 2016/425 precum și standardele menționate mai sus și corespunde categoriei 2 de risc. III.

Declarația de conformitate poate fi consultată la:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Material: 64 % bumbac, 35 % poliester, 1 % fibre antistatice
2/2 țesătură diagonală, Greutate cca. 370 g/m², dotat cu FC, inhibitor de flăcări, antistatic
Design: bandă reflectorizantă, retardant de flăcări

Îmbrăcăminte de protecție:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Îmbrăcăminte de protecție împotriva căldurii și flăcărilor EN ISO 11612:2015

Cod A1 Propagare limitată a flăcărilor, flăcări de suprafață;
Cod B1 Protecție împotriva căldurii convective, nivel redus de protecție
Cod C1 Protecție împotriva căldurii radiante, nivel redus de protecție



EN ISO 11611:2015
Clasa 1, A1

Îmbrăcăminte de protecție utilizată la activități de sudură și tehnici conexe EN ISO 11611:2015

Clasa 1 oferă protecție împotriva tehnicilor de sudură și a situațiilor de la locul de muncă mai puțin periculoase, cu stropi de sudură mai puțin și căldură radiantă mai scăzută.



EN 1149-5:2018

Îmbrăcăminte de protecție cu proprietăți electrostatice EN 1149-5 Criterii de performanță pentru proprietăți electrostatice



EN 13034:2005 + A1:2009
Tip 6

Îmbrăcăminte de protecție împotriva substanțelor chimice lichide

Cerințe de performanță pentru îmbrăcăminte de protecție împotriva substanțelor chimice cu capacitate de protecție limitată împotriva substanțelor chimice lichide (echipament tip 6, treapta de performanță cea mai redusă)

Rezistență la frezare: clasa 6
Rezistență la continuarea rușii: clasa 2
Forță de tracțiune maximă: clasa 5
Densitatea substanțelor chimice:
Îndeplinește prevederile pentru clasa
30 % H2SO4 = R 3 / P 3

10 % NaOH = R 3 / P 3
o-xilen = R 2 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Rezistența cusăturilor: clasa 6
Rezistența la perforare: clasa 2 Trebuie verificată protecția contra altor substanțe chimice.

Cl. 6 = nivel maxim, cl. 1 = nivel minim
Pentru împermeabilitate la substanțe chimice (R/P): Cl. 1 nivel minim, cl. 3 nivel maxim



IEC 61482-2
APC=1

Arc electric accidental: Îmbrăcăminte de protecție împotriva pericolelor termice ale unui arc electric (arc electric de testare orientat, cutie de testare)

APC = 1, curent de testare 4 kA + 5%, durată arc electric 500 ms + 5%, frecvență (50 + 0,1) HZ SAU (60 + 0,12) HZ



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Clasa 1

Îmbrăcăminte de avertizare: EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Clasa 1 Suprafața materialului de fond și reflectorizant. Câte două dungi reflectorizante la fiecare picior. Dacă sunt purtate împreună cu Major

Protect geacă de avertizare art.: 5202 este atinsă clasa 3 la suprafața materialului de fond și reflectorizant.

Tip de îmbrăcăminte pentru sudori

Clasa 1

Criterii de selecție în funcție de proceduri

Criterii de selecție în funcție de condițiile de mediu

Tehnici de sudură manuală cu formare scăzută de picături reci și picături de metal, de ex.:

- Sudare cu gaz
 - Sudare MIG
 - Sudare MIG (cu amperaj mic)
 - Sudare cu microplasmă
 - Brazare
 - Sudare în puncte
 - Sudare MMA (cu electrod învelit în rutil)
- Operarea mașinilor, de ex.:
- Mașini de tăiere cu oxigen
 - Mașini de tăiere cu plasmă
 - Aparatură de sudură prin rezistență
 - Mașini pentru sudare prin pulverizare termică
 - Sudare pe banc de lucru

| Nivel de risc | Factori care influențează nivelul de risc | | Nivel de risc |
|--------------------------------------|---|-------------------------|---|
| | Viteza auto-ului | Participanții la trafic | |
| Risc crescut ISO 20471 Clasa 3 | > 60 km/h | pasiv | vizibilitate ridicată ■ Vizibilitate pe timp de zi și noapte ■ 360° vizibilitate din toate părțile ■ Varianță constructivă pentru vizibilitatea siluetei |
| Risc crescut ISO 20471 Clasa 2 | ≤ 60 km/h | pasiv | ■ Incoronară trunchiului ■ Vizibilitate și calitate pe timp de zi și noapte ■ Vizibilitate pe timp de zi și noapte ■ 360° vizibilitate din toate părțile ■ Varianță constructivă pentru vizibilitatea siluetei ■ Cantitate și calitate pe timp de zi și noapte |
| Risc scăzut ISO 20471 Clasa 1 | ≤ 30 km/h | pasiv | |

Domeniul de valabilitate al energiei arcului electric (domeniul permis al energiei arcului electric)

| Clasa de protecție contra arcului electric accidental | Valoarea medie W _{av} în kJ | Interval de abateri permis |
|---|--------------------------------------|----------------------------|
| Clasa 1 (APC = 1) | 168 | ±17 |

Utilizatori: Îmbrăcăminte de protecție și vizibilitate trebuie să asigure vizibilitatea purtătorului, în toate condițiile de iluminare, față de conducătorii auto etc., atât în lumina naturală, cât și în lumina farurilor pe întuneric. Îmbrăcăminte are rolul de a proteja purtătorul împotriva căldurii și a flăcărilor, precum și împotriva stropilor de sudură (mici stropi de aluminiu topit), la contactul de scurtă durată cu flăcări, cu căldura radiantă provenită de la un arc electric folosit pentru sudură și tehnici conexe. În cazul stropilor de metal topit nu pot fi excluse riscurile de arsuri. În acest caz, locul de muncă trebuie pășit imediat și îmbrăcăminte de protecție trebuie scoasă. Oferă protecție împotriva substanțelor chimice la utilizarea contra-rișcurilor apreciate ca fiind de nivel redus, ca de ex. cantități mici de spray sau stropi aparținând accidental. În cazul stropilor masivi cu substanțe chimice lichide, îmbrăcăminte trebuie de asemenea scoasă imediat și zona periculoasă trebuie părăsită. Oferă un grad limitat de izolare electrică împotriva conductorilor aflați sub tensiune continuă de până la cca 100 V. Oferă protecția la executarea lucrărilor în care există pericolul apariției unui arc electric (efecte termice). Nu intră în această categorie îmbrăcăminte de protecție pentru executarea lucrărilor în care se utilizează în mod intenționat un arc electric, ca de ex. în cazul sudurii cu arc electric și arzătoarelor cu plasmă. Pentru o protec-

ție generală adecvată, trebuie să se folosească EIP suplimentare pentru cap, față, mâini și picioare. În plus, trebuie avută în vedere îmbrăcăminte adecvată de dedesubt. Dacă nu este greu inflamabilă, aceasta trebuie să fie din fibre naturale. Nu este permisă utilizarea îmbrăcăminte din material sintetic care se aprinde în contact cu flăcări. Utilizatorul trebuie să fie legat la pământ în mod corespunzător. Rezistența electrică dintre pielea utilizatorului și pământ trebuie să fie mai mică de 10⁶ Ω, de ex. prin purtarea încălțămintei adecvate pe pardoseli disipative sau conductoare. Îmbrăcăminte disipativă electrostatică nu are voie să fie deschisă sau dezbrăcată în atmosferă combustibilă sau explozivă și nici la manipularea substanțelor combustibile sau explozive. Îmbrăcăminte de protecție este concepută pentru a fi purtată în zonele 1, 2, 20, 21 și 22, unde energia minimă de aprindere a unei atmosfere explozive nu este mai mică de 0,016 mJ. Nu are voie să fie purtată într-o atmosferă îmbogățită cu oxigen sau în zona 0. Îmbrăcăminte nu este o îmbrăcăminte de protecție cu izolare electrică pentru lucrări de joasă tensiune și nu oferă protecție împotriva electrocutării. Determinarea nivelului corect de protecție pentru îmbrăcăminte de protecție împotriva arcului electric accidental se poate face, de ex., prin intermediul informațiilor DGUV 203-077. Alegerea îmbrăcăminte de protecție adecvată îi revine utilizatorului.

Depozitare: A se depozita întotdeauna în ambalajul original, într-un spațiu răcoros și uscat. A nu se depozita în locuri cu acțiune directă, puternică a radiației solare.

Evaluarea riscurilor: O evaluare cuprinzătoare a riscurilor trebuie să fie efectuată de către utilizator.

Restricții în timpul purtării: Păstrați îmbrăcăminte curată, murdăria și impurificarea poate conduce la o reducere a protecției. Funcția de protecție a îmbrăcăminte este asigurată numai dacă îmbrăcăminte este purtată ca și costum. Purtarea articolului întotdeauna închis și astfel încât în timpul utilizării prevăzute să acopere toate materialele (îmbrăcăminte de dedesubt) care nu îndeplinesc cerințele îmbrăcăminte de protecție. Efectul contra încălzirilor electrostatice scade odată cu numărul curățărilor și perioadei de purtare și în condiții dificile. Echipament antistatic este eficient numai într-o perioadă limitată. Aceasta se reduce dacă îmbrăcăminte este umedă, murdăra sau transpirată.

Indicații: Rezultatele testelor (niveluri de performanță) au fost determinate în condiții de laborator și nu pot reflecta întreaga gamă de aplicații.

Atenție: Dacă se repară sau se modifică produsul, în special prin aplicarea oricăror tipuri de embleme, funcția de protecție a îmbrăcăminte nu este asigurată. Excepțiile necesită aprobarea în scris din partea producătorului. Nu ne asumăm nici răspundere pentru îmbrăcăminte ale cărei instrucțiuni de întreținere a fost ignorate, înăruțate sau distruse.



Data fabricației:

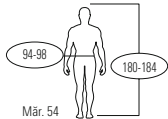
Se știe pe o etichetă separată, direct pe produs.

Îmbătrânire: Se referă la modificările proprietăților produsului în timpul utilizării sau depozitării. Efectele îmbătrânirii sunt, de ex., lumină UV, curățare, schimbări de temperatură, substanțe chimice, agenți biologici, efecte mecanice, contaminare cu murdărie, ulei etc. sau uzură.

Дурабилитет: Продуктът е предназначен за дълготрайно използване. Поради тези причини, не е възможно да се даде точна информация за продължителността на използване. Преди използването, е необходимо да се извърши визуална проверка на състоянието на продукта (пукнатини, гънки, петна, износване и др.).

Максимално посочените цикли на пране не са единственият фактор, влияещ на продължителността на използване. Дължината на използване зависи и от начина на използване, почистване, съхранение и др. Препоръчително е да се извършва периодично почистване. Препоръчително е да се извършва визуална проверка на състоянието на продукта. При появата на симптоми, подобни на износване, е необходимо да се извърши визуална проверка на състоянието на продукта. В този случай, е необходимо да се извърши визуална проверка на състоянието на продукта.

Символ мърими: Системата за измерване EN ISO 13688 permite alegerea echipamentului de protecție adecvat. Мърими disponibile: 42 – 64, 90 – 110



max. 5 de spălări



1. Este posibilă spălarea la 60 °C
2. Se utilizează detergent comercial uzual
3. Nu se înalbește
4. Este posibilă uscarea în uscător rotativ de rufe
5. Este posibilă călcarea la temperatură redusă
6. Nu este posibilă curățarea chimică

Echipamentul de fluorcarbon trebuie reimpregnat după fiecare spălare.

Institut de verificare care realizează monitorizarea: nr. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Pentru mai multe informații privind produsul, vă rugăm să contactați:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzberg-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

СИГНАЛЕН ПАНТАЛОН MAJOR PROTECT

Работен панталон Арт. 5222 жълто/синьо
Гащеризон Арт. 5232 жълто/синьо

Информация за производителя относно EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11612:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Това облекло отговаря на условията на Наредбата на Съвета 2016/425, както и на горепосочените стандарти и съответства на рисковата категория III.

Декларацията за съответствие е достъпна на:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Материал: 64 % памук, 35 % полиестер, 1 % антистатични влакна

2/2 диагонална сплитка, Тегло на единица площ ок. 370 g/m², FC оборудван, възпрепятстващ възпламеняването, антистатичен

Дизайн: Светлоотразителна лента, възпрепятстващ възпламеняването

Защитно облекло:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Облекло за защита срещу нагряване и огън EN ISO 11612:2015

- Kod A1 Ограничено разпространение на пламък; повърхностно обгаряне;
Kod B1 Защита срещу конвективна топлина, ниско защитно ниво
Kod C1 Защита срещу лъчисто нагряване, ниско защитно ниво



EN ISO 11611:2015
Кл. 1, A1

Защитно облекло за заваряване и средни процеси EN ISO 11611:2015

Клас 1 осигурява защита срещу по-малко опасни заваръчни техники и ситуации на работното място с по-малко пръски при заваряването и по-ниска лъчиста топлина.



EN 1149-5:2018

Защитно облекло електростатични свойства EN 1149-5 Изисквания за ефективност. Електростатични свойства



EN 13034:2005 + A1:2009
Тип 6

Защитно облекло срещу течни химикали

Изисквания за експлоатационните качества за защитно облекло с ограничено защитно действие срещу течни химикали (предпазно средство тип 6, най-ниско ниво на защита)

Устойчивост на износване Клас 6
Устойчивост на разкъсване Клас 2

Максимална сила на огън Клас 5
Класът отговаря на плътността на химикалите
30 % HZS04 = R 3 / P 3

10 % NaOH = R 3 / P 3
o-Xylen = R 2 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Устойчивост на шев Клас 6
Устойчивост на пробождане: клас 2
Проверете защитата от други химикали.

Кл. 6 = най-високо ниво, Кл. 1 = най-ниско ниво
За плътност на химикали (R/P): Кл. 1 най-ниско ниво, Кл. 3 най-високо ниво



IEC 61482-2
APC=1

Електрическа дъга: Защитно облекло срещу термични опасности от електрическа дъга (насочена тестова електрическа дъга, тест в кутия)
APC = 1, изпитвателен ток 4

kA + 5%, продължителност на електрическата дъгата 500 ms + 5%, честота (50 + 0, 1) HZ ИЛИ (60 + 0, 12) HZ



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Кл. 1

Сигнално защитно облекло: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
Клас 1 Площ на основния и рефлектиращия материал. По 2 рефлектиращи ленти около всеки крак.

При носене на заедно със сигналното яке Major Protect Кат. №: 5202 се достига Клас 3 за площта на основния и рефлектиращия материал.

| Вид на облеклото за заваряване | Критерии за избор по отношение на процедурата | Критерии за избор по отношение на условията на околната среда |
|--------------------------------|---|--|
| Клас 1 | <ul style="list-style-type: none"> Ръчни заваръчни техники с ниско образуване на заваръчни зърна и метални капки, напр.: <ul style="list-style-type: none"> ■ Газиспородно заваряване чрез стълбване ■ MIG-заваряване ■ MIG-заваряване (с/с слаб ток) ■ Микроплазмено заваряване ■ Високотемпературно запояване ■ MMA-заваряване (електрод с обмзка от рутил) | <ul style="list-style-type: none"> Работа с машини напр.: <ul style="list-style-type: none"> ■ Машини за газиспородно рязане ■ Машини за плазмено рязане ■ Машини за контактно заваряване ■ Машини за термично струйно заваряване ■ Заваряване върху работен плот |

| Степен на риска | Фактори, влияещи върху степента на риска | | Степен на риска |
|-----------------------------------|--|-----------------------|--|
| | Скорост на автомобила | Участник в движението | |
| Висок риск ISO 20471 Клас 3 | > 60 км/ч | пасивен | висока видимост |
| Висок риск ISO 20471 Клас 2 | ≤ 60 км/ч | пасивен | <ul style="list-style-type: none"> Видимост през деня и нощта 360° (видимост от всички страни) Използване за разпознаваемост на фигурата Обемна на торса Количество и качество за ден и нощ |
| Висок риск ISO 20471 Клас 1 | ≤ 30 км/ч | пасивен | <ul style="list-style-type: none"> Видимост през деня и нощта 360° (видимост от всички страни) Използване за разпознаваемост на фигурата Количество и качество за ден и нощ |

Действащ диапазон на енергията на дъгата (допустим диапазон на енергията на дъгата)

| Клас на защита - смущаваща дъга | Средна стойност W _{arc} в кВ | Допустим диапазон на отклонение в кВ |
|---------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|
| Клас 1 (APC = 1) | 168 | ±17 |

Приложение: Сигналното облекло трябва да гарантира, че лицето, което го носи е ясно забележимо за водачите на автомобили и др. при всякакви светлинни условия, както при дневна светлина, така и в тъмнина при осветяване от фарове. Облеклото е предназначено да предпазва потребителя от топлина и пламъци, както и от пръски при заваряване (малки пръски разтопен алуминий), краткотраен контакт с пламъци, лъчиста топлина от електрическа дъга, използвана за заваряване и сродни методи. В случай на пръски от разтопен метал не могат да се изключат рисковете от изгаряне. В този случай работното място следва да се напусне незабавно и защитното облекло да се съблече. То осигурява химическа защита при употреба в случаи, при които рискът се счита за нисък, като напр. малки количества спрей или пръски, възникнали по невнимание. В случай на по-големи пръски течни химикали облеклото също трябва да се съблече незабавно и опасната зона да се напусне. То осигурява в ограничена степен електрическа изолация спрямо електрически проводници под постоянно напрежение до ок. 100 V. То осигурява защита при дейности, при които съществува опасност от възникване на електрическа дъга (термично въздействие). Защитното действие на облеклото за дейности, при които умислено се използва електрическа дъга, като напр. при електродово заваряване и при плазменни горелки, не се покрива от това облекло. За подходяща цялостна защита следва да се носят допълнителни ЛПС за главата, лицето, ръцете и краката.

Допълнително трябва да се внимава за подходящо бельо. Ако то не е от трудозапалима материя, трябва да се състои от естествени влакна. Не се разрешава използването на топло се, синтетично, неогнеустойчиво облекло. Потребителят трябва да бъде правилно вземан. Електрическото съпротивление между кожата на потребителя и земята трябва да бъде по-малко от 10⁴Ω, което се осигурява напр. чрез носенето на подходящи обувки върху дисипативни или проводящи носиви. Електростатично проводимото защитно облекло не бива да се разкопчава или съблича в горима или експлозивна атмосфера или при работа с горими и експлозивни вещества. Защитното облекло е изработено да се носи в зоните 1, 2, 20, 21 и 22, където минималната енергия на запалването на експлозивна атмосфера е не по-ниска от 0,016 mJ. То не бива да се носи в атмосфера, обогатена с кислород или зона 0. Облеклото не е електрически изолиращо защитно облекло за работа при ниско напрежение и не осигурява защита срещу токов удар. Правилното ниво на защита на облеклото за работа със смущаваща дъга може да се определи с помощта на информацията DGVU (Германско обединение на осигурителите в областта на законоустановеното осигуряване при злополука) 203-077. Изборът на подходящо защитно облекло зависи от потребителя.

Съхранение: Да се съхранява винаги в чисто и сухо състояние в оригиналната опаковка. Да не се съхранява на места с пряха, силна слънчева светлина.

Оценка на риска: Цялостната оценка на риска трябва да се извърши от потребителя.

Ограничения при носене: Поддържайте в чисто състояние, замърсяванията и петната могат да доведат до намаляване на защитата. Защитата чрез облеклото се гарантира само, ако облеклото се носи като костюм. Винаги носете артикула закопчан и по такъв начин, че при употреба съобразно предназначението си да покрива всички материји (бельо), които не отговарят на изискванията за защитно облекло. Ефектът срещу електростатичен заряд намалява с увеличаване на броя на почистване и носене, както и вследствие на тежките условия. Антистатичната екипировка е ефективна само за ограничено време. Тя намалява, ако облеклото е мокро, мръсно или напоено с пот.

Указания: Резултатите от проверката (степен на ефективност) са определени в лабораторни условия и не могат да отразят целия спектър на приложение.

Предупредително указание: При всяка поправка или промяна на артикула, най-вече поставяне на всякакъв вид емблеми, не се гарантира защитната функция на облеклото. Изключението трябва да се съгласува писмено с производителя. Ние не поемаме отговорност за облекло, при което утъпяването за поддръжка не се спазва, е откъснато или унищожено.



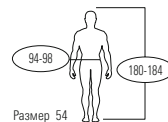
Дата на производство:
Ще намерите същата на отделен етикет директно върху продукта.

Старение: Маркирано за промени на продуктите качества за времето на експлоатация и съхранение: Върху старееното въздействие напр. управлението светлина, почистване, смяна на температурата, химикали, биологични средства, механично влияние, замърсяване чрез кал, масло и т.н. или износване.

Трайност: Продуктът подлежи на известно стареене. Точни времеви данни за годността не са възможни поради тази причина. Преди експлоатация визуално да се проверят тъканта и шевовете (разкъсвания, дупки, замърсявания, повредени шевове и т.н.). Посоченият максимален брой на почистващи цикли не е единственият фактор, оказващ влияние върху срока на експлоатация на облеклото. Срокът на експлоатация зависи също така от употребата, поддръжката, съхранението и т.н.

Облеклото трябва да се почиства редовно. След почистване да се извърши визуална проверка на облеклото за признаци на повреждане. При повреда на символни подобни на слънчево изгаряне UVB лъчите проникват през облеклото. Ако случат е такъв, облеклото трябва да се сменят.

Символ за размери: Системата за размери съгласно ISO 13688 улеснява избора на подходящо защитно облекло. Налични размери: 42 – 64, 90 – 110



Размер 54

макс. 5 х изпирания



1. Възможно изпирание при 60°C
2. Да се използват стандартни меритни препарати
3. Да не се избелва
4. Възможно е сушене в сушилня
5. Възможно гладене при ниска температура
6. Не е възможно химическо чистене

Флуоркарбонвата екипировка трябва да бъде допълнително импрегнирана след всяко пране.

Контролиращ изпитвателен институт: № 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Моля, за допълнителна информация за продукта се свържете с:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT VARSELSBUKSER

arbejdsbukser Art. 5222 gul/kornblå
 overall Art. 5232 gul/kornblå

Producentens oplysninger om EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Denne beklædning opfylder betingelserne fra Rådets forordning 2016/425 samt de ovennævnte standarder og svarer til risikokategori III.

Oversensstemmelseserklæringen kan ses under:
www.planam.de/konformitaetserklaeungen

Materiale: 64 % bomuld, 35 % polyester, 1 % antistatiske fibre 2/2 diagonalkiper, Arealvægt ca. 370 g/m², behandlet med fluorcarbon, flammehæmmende, antistatisk
 Design: Refleksbånd, flammehæmmende

Beskyttelsesbeklædning:



EN ISO 11612:2015
 A1, B1, C1

Beklædning til beskyttelse mod varme og flammer EN ISO 11612:2015

Kode A1 Begrænset flammespredning, overfladeflammespredning;
 Kode B1 Beskyttelse mod konvektiv varme, lavt beskyttelsesniveau
 Kode C1 Beskyttelse mod strålevarme, lavt beskyttelsesniveau



EN ISO 11611:2015
 Kl. 1, A1

Beskyttelsesbeklædning til svejsning og lignende processer EN ISO 11611:2015

Klasse 1 tilbyder beskyttelse mod mindre farlige svejseteknikker og situationer på arbejdspladsen med færre svejseoprøjt og lavere strålevarme.



EN 1149-5:2018

Beskyttelsesbeklædning med elektrostatiske egenskaber EN 1149-5
 Ydelseskrav til elektrostatiske egenskaber



EN 13034:2005 + A1:2009
 Type 6

Beskyttelsesbeklædning mod flydende kemikalier

Krav til kemikalie-beskyttelsesbeklædning med begrænset beskyttelsesydelse mod flydende kemikalier (udstyr type 6, laveste ydeevneniveau)
 Slidstyrke kategori 6
 Rivestyrke kategori 2
 Trækstyrke kategori 5
 Tæthed over for kemikalegennemtrængning:
 i henhold til klasse

30 % H2SO4 = R 3 / P 3
 10 % NaOH = R 3 / P 3
 o-Xylen = R 2 / P 3
 Butan-1-ol = R 2 / P 3

Sømsstyrke kategori 6
 Perforeringsmønstre: Klasse 2
 Beskyttelse mod andre kemikalier skal kontrolleres.

Kl. 6 = højeste niveau, kl. 1 = laveste niveau
 For kemikalienistet (R/P): Kl. 1 = laveste niveau
 kl. 3 højeste niveau



IEC 61482-2
 APC = 1

Uønskede Lysbuser: Beskyttelsesbeklædning mod de termiske farer ved en elektrisk lysbue (styret test-lysbue, bokstest)
 APC = 1, teststrøm 4 kA +- 5%, lysbuser varighed 500 ms +- 5%, frekvens (50 +- 0,1) HZ ELLER (60 +- 0,12) HZ



EN ISO 20471:2013
 + A1:2016, Kl. 1

Arbejdstøj: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
 Klasse 1 Overfladen af baggrunds- og refleksmateriale. Hver 2 refleksstriber omkring hvert ben.
 Ved brug i forbindelse med Major

Protect varselssjakkert art.: 5202 opnås klasse 3 af baggrunds- og refleksmaterialets overflade.

Type af svejse-
 beklædning

Udvælgelseskriterier ift. processer

Udvælgelseskriterier ift. miljømæssige forhold

Klasse 1

Manuelle svejseteknikker med mindre dannelse af strålevarme og metaldråber, fx:

- autogenvæjsning
- TIG-svejsning
- MIG-svejsning (med svagstrøm)
- mikropulsmasvejsning
- hårdlodning
- Punkt-svejsning
- MMA-svejsning (med en rutil indkapslet elektrode)

Maskinhåndtering, fx:

- Drevskærende maskiner
- plasmaskæremaskiner
- modstandsvejsemaskiner
- maskiner til termisk sprøjtesvejsning
- svejseautomater

Faktorer, der påvirker risikoniveauet

| Risiko-niveau | Køretøjets hastighed | Trafik-lanter | Risikoniveau |
|-------------------------------|----------------------|---------------|--|
| Høj risiko ISO 20471 klasse 3 | > 60 km/h | passiv | høj synlighed <ul style="list-style-type: none"> ■ synlighed om dagen og natten ■ 360° (synlighed fra alle sider) ■ Designet fremhæver persons omrids ■ dækker hele torsen ■ mængde og kvalitet til dag og nat |
| Høj risiko ISO 20471 klasse 2 | ≤ 60 km/h | passiv | høj synlighed <ul style="list-style-type: none"> ■ synlighed om dagen og natten ■ 360° (synlighed fra alle sider) ■ Designet fremhæver persons omrids ■ mængde og kvalitet til dag og nat |
| Høj risiko ISO 20471 klasse 1 | ≤ 30 km/h | passiv | høj synlighed <ul style="list-style-type: none"> ■ synlighed om dagen og natten ■ 360° (synlighed fra alle sider) ■ Designet fremhæver persons omrids ■ mængde og kvalitet til dag og nat |

Gyldighedsområdet for lysbueenergi (lysbueenergiens tilladte område)

| Beskyttelsesklasse ved lysbueføj | Middelværdi W _{arc} kF | Tilladte afvigelsesområde kJ |
|----------------------------------|---------------------------------|------------------------------|
| Klasse 1 (APC = 1) | 168 | ±17 |

Anvendelse: Advarselbeklædningen skal sikre, at bæreren er meget synlig for førere af køretøjer etc. under alle lyshorhold, både ved dagslys og ved projekterbelysning i mørke. Beklædningen er beregnet til at beskytte bæreren mod varme og flammer samt mod svejseoprøjt (små sprøjt af smeltet aluminium), kortvarig kontakt med flammer, strålevarme fra en elektrisk lysbue, som benyttes til svejsning og lignende processer, i tilfælde af sprøjt fra smeltende metal, kan forbrændingsrisiko ikke udelukkes. Arbejdspladsen skal i dette tilfælde forlades straks, og beskyttelsesbeklædningen tages af. Den yder beskyttelse mod kemikalier og mod risici, hvor risikoen vurderes som lav, som fx små mængder af spray eller enkelte utilsigtede stænk. Ved større mængder sprøjt fra flydende kemikalier, skal man ligeledes straks tage beklædningen af, og forlade fareområdet. Den yder i begrænset omfang elektrisk isolering over for elektriske ledere, der står under jævnspænding op til ca. 100 V. Den yder beskyttelse ved arbejde, hvor der er fare for, at der opstår en elektrisk lysbue (termiske effekter). Denne beklædning er ikke egnet som beskyttelsesbeklædning ved arbejde, hvor der forsætligt benyttes en lysbue, som fx ved lysbuesvejsning og plasmabørstere. For en passende og omfattende beskyttelse, bør der derudover bæres personlige værnemidler til hoved, ansigt, hænder og fødder. Man skal desuden sørge for at være iført passende underbeklædning. Denne skal, med mindre den ikke er let antændelig, bestå af naturfibre. Det er ikke tilladt at være iført syntetiske ikke brandfast beklædning. Brugeren skal være jordnet efter forskrifterne. Den elektriske modstand mellem bæreren hud og jorden skal være mindre end 10⁴ Ω, f.eks. ved at være iført egnede sko på elektrisk afledende eller ledende gulv. Beskyttelsesbeklædning, der eliminerer elektrostatiske ladinger,

ger, må ikke åbnes eller aftages i brandbare, samt i eksplosive omgivelser eller under håndtering af brandbare og eksplosive stoffer. Beskyttelsesbeklædningen er derfor beregnet til at blive bæret i Zonerne 1, 2, 20, 21 og 22, hvor den laveste anvendelsesenergi for en eksplosiv omgivelse ikke er mindre end 0,016 mJ. Den må ikke være iført i en ovgentilført omgivelse eller i Zone 0. Beklædningen er ikke nogen elektrisk isolerende beskyttelsesbeklædning til lavspændingsarbejde, og yder ingen beskyttelse mod et elektrisk stød. Bestemmelsen for det korrekte beskyttelsesniveau for lysbueføj/beskyttelsesbeklædning kan f.eks. ske på baggrund af DGUV Information 203-077. Brugeren er ansvarlig for at vælge egnet beskyttelsesbeklædning.

Risikovurdering: Brugeren er ansvarlig for at gennemføre en omfattende risikovurdering.

Begrænsninger ved brug: Holde ren. Urenheder og tilsudning af beklædningen kan have en nedsat beskyttelsesvirkning til følge. Der kan kun garanteres for beklædningens beskyttelsesniveau, hvis den bliver bæret komplet. Bør altid artikkelen i lukket form og således, at du under den tilsigtede brug dækker alle materialer (underbeklædning), som ikke opfylder kravene til beskyttelsesbeklædning. Beskyttelseffekten mod elektrostatiske opladning nedsættes efterhånden i forhold til antallet af rengøringer, anvendelsestiden samt under vanskelige betingelser. Den antistatiske behandling virker kun effektivt i en begrænset periode. Den mindskes, hvis beklædningen er våd, snuvses eller gennemsvædt.

Bemærkning: Testresultaterne (ydelsestrin) blev fundet under laboratoriebetingelser og kan ikke afspejle alle de mulige anvendelsesmuligheder.

Advarsel: Ved enhver reparation eller ændring af varen, især anbringelsen af enhver form for emblemer, garanteres der ikke for tøjets beskyttelsesfunktion. Undtagelser skal skriftligt aftales med producenten. Vi hæfter ikke for tøj, hvor plejevejledningen er blevet ignoreret, skåret eller afledet.



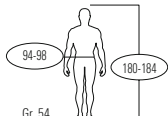
Produktionsdato:

MM/YYYY
 Du finder den på en separat etiket direkte på produktet.

Ældning: Står for ændringer af produktenskabning over tid pga. bøjning og afbendinger. Faktorer ift. ældningen er fx uv-lys, rengøring, temperaturskift, kemikalier, biologiske midler, mekaniske påvirkninger, kontaminering med snavs, olie etc. eller sliitage.

Holdbarhed: Produktet er udsat for en vis ældning. En præcis tidsangivelse af holdbarheden er af disse grunde ikke mulig. Inden brug skal der foretages en visuel kontrol af stoffet og sømme (revner, huller, snavs, beskadigede sømme osv.). Det angivne maksimale antal af rengøringer er ikke den eneste faktor, der påvirker tøjets levetid. Levetiden afhænger ligeledes af brug, pleje, opbevaring osv. Tøjet skal med regelmæssige mellemrum renses. Efter rensningen, skal tøjet gennem en visuel kontrol undersøges for tegn på skader. Hvis der opstår symptomer, der minder om en solskolning, så trænger UVB-stråler gennem tøjet. Hvis det er tilfældet, bør beklædningen erstattes.

Størrelsessymbol: Størrelsessystem i henhold til ISO 13688 muliggør valget af det passende beskyttelsesudstyr. Tilgængelige størrelser: 42 – 64, 90 – 110



vask maks. 5 x



1. Vask mulig ved 60°C
2. Brug typiske vaskemidler, der findes på markedet
3. Ingen afblegning
4. Tørring i tørretumbler muligt
5. Mulighed for strygning ved lav temperatur
6. Kemisk rensning ikke mulig

Flourcarbon-materialer skal genimpregneres efter hver vask.

Tilsynsførende testinstitut: nr. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | 09125 Chemnitz

Kontakt venligst for yderligere produktoplysninger:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT VARSELMIDJEBYXA

midjebuxa Art. 5222 gul/kornblå
hängselbuxa Art. 5232 gul/kornblå

Tillverkarinformation enligt EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Dessa kläder uppfyller kraven i rådets förordning 2016/425 och de övan angivna standarderna och motsvarar riskkategori III.

Försäkran om överensstämmelse finns på:
www.planam.de/konformitaetserklarungen

Material: 64 % bomull, 35 % polyester, 1 % antistatiska fiber 2/2 Diagonalkrypt, Ytvikt ca 370 g/m², FC utrustad, flammhämmande, antistatisk
Design: reflexremsa, flammhämmande

Skyddsklädsel:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Kläder till skydd mot hetta och flamma enligt EN ISO 11612:2015

Kod A1 begränsad flamspridning, vtantändning;
Kod B1 skydd mot konvektiv hetta, låg skyddsnivå
Kod C1 skydd mot strålningsvärme, låg skyddsnivå



EN ISO 11611:2015
Kl. 1, A1

Skyddsklädsel för svetsning och liknande processer EN ISO 11611:2015

Klass 1 ger skydd vid mindre farliga svestetekniker och arbetsplats-situationer med mindre svetsstänk och lägre strålningsvärme.



EN 1149-5:2018

Skyddsklädselns elektrostatiske egenskaper EN 1149-5 prestationskrav för elektrostatiske egenskaper



EN 13034:2005 + A1:2009
Typ 6

Skyddsklädsel för kemikalier i vätskeform

Prestandakrav för kemisk skyddsdräkt med begränsad skyddsfunktion mot kemikalier i vätskeform (utrustning typ 6, lägsta prestandanivån)

Nötningshållfasthet: Klass 6

Rivstyrka: Klass 2

Brottkraft: Klass 5

Kemikalieskydd: uppfyller klass 30 % H2SO4 = R 3 / P 3

10 % NaOH = R 3 / P 3
o-Xylen = R 2 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Sömstyrka: Klass 6
Genomsärningshållfasthet: Klass 2
Skydd mot andra kemikalier skall kontrolleras.

Klass 6 = högsta nivån, klass 1 = lägsta nivån
För kemikaliers densitet (R/P): Klass 1 lägsta nivån, klass 3 högsta nivån



IEC 61482-2
APC=1

Överslag: Skyddsklädsel mot termiska risker orsakade av ljusbågar (riktad ljusbågetest, boxtest)
APC = 1, testström 4 kA +- 5 %, ljusbågstid 500 ms +- 5 %, frekvens (50 + 0,1) HZ ELLER (60 + 0,12) HZ



EN ISO 20471:2013 + A1:2016
Kl. 1

Varselkläder: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
Klass 1 Bakgrundens yta och reflexmaterialet. 2 reflexremser kring varje ben. Vid användning tillsammans med Major

Protect varseljacka art.: 5202 uppnås klass 3 för bakgrundens yta och reflexmaterialet.

| Typ av svetsklädsel | Urvalskriterier avseende process | Urvalskriterier avseende miljöförhållanden |
|---------------------|---|---|
| Klass 1 | Manuella svestetekniker med lägre bildning av svetspärror och metalldroppar, t.ex.: <ul style="list-style-type: none"> ■ gassvetsning ■ MIG-svetsning ■ MIG-svetsning (med svagström) ■ mikroplasmavetsning ■ ärdriktion ■ punktsvetsning ■ MMA-svetsning (med en rutblinäst elektrod) | Användning av maskiner, t.ex.: <ul style="list-style-type: none"> ■ gasskärmaskiner ■ plasmaskärmaskiner ■ motståndsvetsmaskiner ■ maskiner för termisk spröjsvetsning ■ bänksvetsning |

| Risknivåer | Påverkande faktorer | | god synlighet | Risiknivåer |
|----------------------------|---------------------|--------------------------|---------------|--|
| | Fordonets hastighet | Delta-gående i trafikken | | |
| Hög risk ISO 20471 klass 3 | > 60 km/h | passivt | god synlighet | <ul style="list-style-type: none"> ■ synlighet dag och natt ■ 360° synlighet från alla håll ■ utförandet möjliggör igenkänning av siluetten ■ går runt kroppen ■ mängd och kvalitet anpassad för dag och natt |
| Hög risk ISO 20471 klass 2 | ≤ 60 km/h | passivt | god synlighet | <ul style="list-style-type: none"> ■ synlighet dag och natt ■ 360° synlighet från alla håll ■ utförandet möjliggör igenkänning av siluetten ■ mängd och kvalitet anpassad för dag och natt |
| Hög risk ISO 20471 klass 1 | ≤ 30 km/h | passivt | god synlighet | <ul style="list-style-type: none"> ■ synlighet dag och natt ■ 360° synlighet från alla håll ■ utförandet möjliggör igenkänning av siluetten ■ mängd och kvalitet anpassad för dag och natt |

Giltigt intervall för ljusbägsenergin (tillåtet intervall för ljusbägsenergin)

| Överslags-skyddsklass | Medelvärde $W_{m,kF}$ | Tillåtet avvikelsetervall |
|-----------------------|-----------------------|---------------------------|
| Klass 1 (APC = 1) | 168 | ±17 |

Användning: Varselklädseln ska säkerställa att dess användare syns tydligt oavsett ljusförhållanden, såväl i dagsljus som vid punktblänsning i mörker. Kläderna är avsedda att skydda användaren mot hetta och flamma samt mot sveitsstänk (mindre stänk av smält aluminium), kortvarig kontakt med flammor och strålningsvärme från elektrisk ljusbägsenergi, som används vid svetsning och liknande processer. Vid stänk av smält metall kan risk för brännskador inte uteslutas. I dessa fall måste arbetsplatsen omedelbart lämnas och skyddsklädseln tas av. Den skyddar mot kemikalier vid användning mot risker, där risken anses vara låg, såsom exempelvis när det gäller små mängder av spray eller oavsiktliga stänk. Även vid större stänk av flytande kemikalier ska kläderna omedelbart tas av och riskområdet lämnas. Den ger i begränsad utsträckning elektrisk isolering mot elektriska ledare med likspänning på upp till ca 100 V. Den skyddar vid arbeten där det föreligger risk att en elektrisk ljusbägsenergi (termiska effekter). Skyddsklädsel för arbeten där en elektrisk ljusbägsenergi avsett används, såsom till exempel vid bägsvetsning och plasmaskärning, täcks inte av denna klädsel. För att uppnå tillräckligt omfattande skydd bör ytterligare personlig skyddsutrustning användas för huvud, ansikte, händer och fötter. Se även till att bära lämpliga underkläder. Dessa bör, om de inte är svärämändliga, bestå av naturfiber. Smältande syntetiska icke flamsäkra kläder är inte tillåtna. Användaren måste vara korrekt jordad. Det elektriska motståndet mellan bärares hud och

jorden måste vara mindre än $10^4 \Omega$, t.ex. genom att bära lämpliga skor på avledande eller ledande golv. Elektrostatiskt avledande skyddsklädsel får inte öppnas eller tas av i brännbar eller explosiv atmosfär samt vid hantering av brännbara och explosiva ämnen. Skyddsklädseln är avsedd att användas i zoner 1, 2, 20, 21 och 22, där minsta tänderenergi i en explosiv atmosfär inte är lägre än 0,016 mJ. Den får inte bäras i syreanrikad atmosfär eller zon 0. Kläderna är inte en elektriskt isolerande skyddsklädsel för lågspänningsarbeten och skyddar inte mot elektrisk stöt. Fastställande av korrekt skyddsnivå för överslagskyddsklädsel kan t.ex. ske med hjälp av DGUV informationsblad 203-077. Användaren måste själv välja lämpliga skyddskläder.

Förvaring: Förvaras alltid rent och torrt i originalförpackning. Får inte förvaras på platser med direkt och starkt solljus.

Riskbedömning: Användaren ska genomföra en utförlig riskbedömning.

Begränsningar vid användning: Håll ren: Nedsmutsning och föroreningar kan leda till att skyddet reduceras. Klädesplagget kan endast ge fullgott skydd om det används rätt. Plagget ska alltid bäras stängt och på så sätt att det vid avsedd användning täcker alla material (underkläder) som inte uppfyller kraven på skyddsklädseln. Effekten mot elektrostatisk uppladdning minskar med antalet rengöringar och användningstiden och vid försämrade förhållanden. Den antistatiska utrustningen är endast verksam under en begränsad tid. Skyddet som klädseln ger, försämras när den blir blöt, smutsig eller genomsvettig.

Obs: Testresultaten (prestandan) fastställdes under laboratorieförhållanden och kan inte spegla hela tillämpningsområdet.

Varningsinformation: Vid lagning eller förändring av plagget, särskilt vid applicering av någon typ av emblem, är skyddsfunktionen inte längre garanterad. Undantag ska avtalas skriftligen med tillverkaren. Vi tar inget ansvar för kläder där tvättningsvarningarna ignorerats, tagits av eller förstörts.



Tillverkningsdatum:

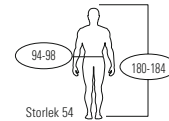
Detta finner ni på en separat etikett direkt på produkten.

Åldrande: Innebär förändringar i produkttegenskaper över tid när produkten används eller förvaras: Åldrandet påverkas bl.a. av UV-ljus, rengöring, temperaturväxlingar, kemikalier, biologiska medel, mekanisk påverkan, kontaminering genom smuts, olja etc. eller förstötning.

Hållbarhet: Produkten åldras i viss mån. Därför är det omöjligt att tidsbestämma hållbarheten exakt. Före användning krävs en okulär kontroll av tyget och sömmarna (sprickor, hål, föroreningar, skadade sömmar osv.).

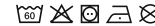
Det angivna högsta antalet rengöringscykler är inte den enda faktorn som påverkar klädernas livslängd. Livslängden beror också på användning, skötsel, förvaring osv. Kläderna måste rengöras regelbundet. Efter rengöring måste kläderna undersökas genom okulärbesiktning för att upptäcka eventuella tecken på skador. Vid förekomsten av symptom liknande solskador tränger UV-B-strålning genom kläderna. Om detta händer ska klädseln bytas ut.

Storlekshetning: Storlekssystem enligt ISO 13698 möjliggör val av passende skyddsutrustning. Tillgängliga storlekar: 42 – 64, 90 – 110



Storlek 54

högst 5 tvättar



1. Tvättas i upp till 60 °C
2. Använd tvättmedel som finns i handeln
3. Använd ej blekmedel
4. Torktumlning möjlig
5. Kan strykas på låg temperatur
6. Ej kemtvätt

Fluorcarbon utrustningen måste reimpregneras efter varje tvätt.

Övervakande testinstitut: nr 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Strasse 240 | D-09125 Chemnitz

För ytterligare produktinformation kontakta:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Heizebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT VAROITUSHOUSUT

housut Tuote 5222 keltainen/syväsinine
haalarit Tuote 5232 keltainen/syväsinine

Valmistajatiedot EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Tämä vaateutus täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen 2016/425 ja yllä ilmoitettujen standardien ehdot sekä vastaa riskiluokkaa III.

Suoritusolosuhteet on nähtävissä osoitteessa: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Materiaali: 64 % puuvillaa, 35 % polyesteriä, 1 % antistaattista kuitua
2/2 diagonaali toimikassidus, Pintapaino n. 370 g/m², FC varustus, palamista estävä, antistaattinen
Malli: heijastinnauha, palamista estävä

Suojaajatuotteet:



EN ISO 11611:2015
A1, B1, C1

Kuumuudelta ja tulta suojava vaateutus EN ISO 11612:2015

Koodi A1 rajoitettu liekin leviäminen, pintasytytykset
Koodi B1 suojaus lämmön kulkeutumiselta, matala suojaustaso
Koodi C1 suojaus lämpösäteilyltä, matala suojaustaso



EN ISO 11611:2015
Lk. 1, A1

Suojaaja vaateutus hitsaukseen ja vastaaviin töihin EN ISO 11611:2015

Luokka 1 suojaa vähemmän riskialtista hitsaustekniikoissa ja tilanteissa, joissa hitsausolosuhteita on vähemmän ja lämpösäteily on pienempi.



EN 1149-5:2018

Suojaaja vaateutuksen sähköstaattiset ominaisuudet EN 1149-5 Sähköstaattiset ominaisuudet. Materiaali- ja mallivaatimukset



EN 13034:2005 + A1:2009
lyyyppi 6

Nestemäisiltä kemikaaleilta suojava suojaaja vaateutus

Suurituskykyvaatimukset kemikaalisuojaaja vaateutuksella, joka suojaa rajallisesti nestemäisiltä kemikaaleilta (varustustyyppi 6, alhaisin suojaustaso)

Kulumisenkesto: luokka 6
Repeytyminenkesto: luokka 2
Enimmäisvetovoima: luokka 5
Kemikaalien eristävyys: täyttää luokan 30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3

o-xyleeni = R 2 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Ratkeamisen kesto: luokka 6
Puhkaisuuskesto: luokka 2
Suoja muilta kemikaaleilta on tarkistettava

Lk. 6 = korkein luokka, Lk. 1 = alhaisin luokka
Kemikaalitiivisyys (R/P): Lk. 1 alhaisin luokka, Lk. 3 korkein luokka



IEC 61482-2
APC = 1

Vikavaloaari: Sähkövaloakaaren lämpöriskeiltä suojava suojaaja vaateutus (suunnattu testivalokaari, laatikotestei)
APC = 1, testivirta 4 kA +- 5 %, valoakaaren kesto 500 ms +- 5 %, taajuus (50 +- 0,1) HZ TAI (60 +- 0,12) HZ



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Lk. 1

Varoitussuojaaja vaateutus: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
Luokka 1 Tausta- ja heijastinmateriaalin pinta. Kummankin lahkeen ympärillä

kaksi heijastinnauhaa. Käytettäessä yhdessä Major Protect varoitussuojain (tuotenumero 5202) kanssa saavutetaan tausta- ja heijastinmateriaalin pinnan luokka 3.

Hitsaus-
vaatteiden
tyyppi

Luokka 1

Menettelyt koskevat
valintakriteerit

Manuaaliset hitsaustekniikat vähäisellä hitsausolosuhteiden ja metallitippojen muodostuksella, esim.

- kaasusulatushitsaus
- TIC-hitsaus
- MIG-hitsaus (matalajännitte)
- mikroplasmahitsaus
- kovajuohto
- pistehitsaus
- palkkihitsaus (ruttiliipäällysteytinen hitsauspuikko)

Ympäristöolosuhteita
koskevat valintakriteerit

Käytetään konneilla, esim.

- happikaari-leikkaukset
- plasmaleikkaukset
- vastushitsaukset
- koneet termiselle ruiskuhitaukselle
- penkkihitsaus

| Riskiaste | Riskiasteeseen vaikuttavat tekijät | | Riskiaste |
|--|------------------------------------|--------------|---|
| | Ajoneuvon nopeus | Tienkäytäjät | |
| Korkea riski SFS-EN ISO 20471 Luokka 3 | > 60 km/h | passiivinen | hyvä näkyvyys |
| Korkea riski SFS-EN ISO 20471 Luokka 2 | ≤ 60 km/h | passiivinen | <ul style="list-style-type: none"> ■ Näkyvyys päivällä ja yöllä ■ 360° (näkyvyys kaikilta suunnilta) ■ Mahdon tunnistetta vuoden toteutus ■ Vartalon ympäröinti ■ Määrä ja laatu päivälle ja yölle |
| Korkea riski SFS-EN ISO 20471 Luokka 1 | ≤ 30 km/h | passiivinen | <ul style="list-style-type: none"> ■ Näkyvyys päivällä ja yöllä ■ 360° (näkyvyys kaikilta suunnilta) ■ Mahdon tunnistetta vuoden toteutus ■ Määrä ja laatu päivälle ja yölle |

Valokaarienergian voimassoaloala (valokaarienergian sallittu alue)

| Vikavaloakaaren suojuoluokka | Keskisarvo W _{av} kF | Sallittu poikeama kJ |
|------------------------------|-------------------------------|----------------------|
| Luokka 1 (APC = 1) | 168 | ±17 |

Käyttö: Varoitussuojaajatuotteen tehtävänä on varmistaa, että käyttäjä on kaikissa valo-olosuhteissa selkeästi ajoneuvon kuljettajan jne. näkyvissä; ylläilalla päivänvalossa kuin pimeässä ajoneuvon valokuilassa. Vaateutus on tarkoitettu käyttäjän suojaamiseksi kuumuudelta ja liekeiltä sekä hitsausolosuhteita (pienet sulan alumiinin riskeet), lyhytaltaiselta kosketukselta liekin kanssa sekä hitsauksessa ja vastaavissa töissä käytettävien sähköisten valoakaaren lämpösäteilyltä. Pelovammanvara ei voida sulkea pois sulien metalliroiskeiden yhteydessä. Tällöin työpaikalta on poistettava välittömästi ja suojaaja vaateutus on riistuttava. Vaateutus suojaa kemikaaliriskeiltä käyttötilanteissa, joissa riski arvioidaan vähäiseksi, esim. vähäiset määrät sulhetta tai vahingossa ilmaantuvat riskeet. Suurempien nestemäisten kemikaaliroiskeiden yhteydessä vaateutus on riistuttava myös välittömästi ja vaaralliselta alueelta on poistuttava. Vaateutus tarjoaa rajoitettua määrin sähköeristystä tasajännitteen alla olevia sähköjohtimia vastaan aina n. 100 V:iin saakka. Se suojaa töissä, joissa on sähkövaloakaaren syntyminen riski (lämpövalokuukset). Tämä vaateutus ei kata suojaaja vaateutusta töissä, jossa valokaarta käytetään tarkoituksella, esim. kaarihitsauksessa ja plasmalopitetta käytettäessä. Riittävä kattava suoja varten tulisi käyttää henkilösuojaimia päätä, kasvoja, käsiä ja jalkoja varten. Lisäksi on kiinnitettävä huomiota soveltuvaan alusvaateutukseen. Sen pitäisi olla varkeasti syytyvä luonnonkuitua. Sulavan synteettisen, helposti syytyvän vaateutuksen käyttö on kielletty. Käyttäjän on oltava asianmukaisesti maadotettu. Käyttäjän ihon ja maan välissä sähkön vastuksen on oltava alle 10⁴ ohm.

käyttämällä sopivia kenkiä varuusta purkavalla tai johtavalla lailla. Sähköstaattista jännitettä purkavaa suojaaja vaateutusta ei saa avata tai riisua helposti syytyvässä tai räjähdysriskissä tilassa tai käsiteltävässä paloväliä rajajähdysherkässä aineita. Suojaaja vaateutus on tarkoitettu rajajähdysherkkyyttä työhöksi 1, 2, 20, 21 ja 22, joiden räjähdysriskin tilan minimisyyttä määrittää EN 1016 m.l.a. Suojaaja vaateutusta ei saa käyttää happrikasteissa tilassa tai vyyhykkeellä 0. Vaateutus ei ole sähköeristävää suojaaja vaateutusta pienjännitteisiin, eikä se suojaa sähköiskulta. Oikea suojaajatuote valokalaari suojaaja vaateutukselle voidaan määrittää esim. DGUV:n (Saksan lakisäteisen tapaturmavakuutusalan tarkastus- ja sertifiointijärjestelmä) tiedon 203-077 avulla. Käyttäjät valitse itsensä tarpeisiinsa soveltuvaan suojaaja vaateutukseen.

Säilytys: Säilytetään aina puhtaana ja kuivana alkuperäispaikassaan. Älä säilytä suorassa, voimakkaassa auringonvalossa.

Riskien arviointi: Käyttäjän on tehtävä kattava riskien arviointi.

Käyttöä koskevat rajoitukset: Puhtaanapito. Likaanuotteen uuden takia vaatteiden suojaavuus saattaa pienentyä. Vaateutus tarjoaa riittävän suojan ainostaan pukuina. Käytä tuotetta aina suljettuna ja siten, että se peittää tarkoituksenmukaisessa käytössä kaikki materiaalit (alusvaateutus), jotka eivät täytä suojaaja vaateutuksen vaatimuksia. Teho sähköstaattista latausta vastaan pienenee puhdistuksen ja käyttäjän määrän mukaan sekä vaikeissa olosuhteissa. Antistaattinen varustus toimii vain rajattuna aikana. Suoja heikenee vaateutuksen ollessa märkä, liiankin tai läpihiottu.

Ohje: Tarkastusluokset (suoritusastot) selvitetään laboratorio-käytöksissä olosuhteissa eivätkä ne kata käytön koko spektriä.

Varoitus: Vaateutuksen antama suoja ei voida taata, jos tuotteen tehoon tehdään muutoksia, erityisesti jos siihen kiinnitetään tunkuksia. Poikkeuksista on sovittava valmistajan kanssa kirjallisesti. Emme vastaa vaatteista, joiden pesuohje on jätetty huomiotta, irrotettu tai tuhouttu.



Valmistuspäivä:
Löydät erilliseen lappuun merkityn valmistuspäivän tuotteesta.

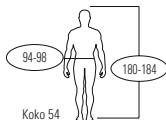
Vanhenneminen: Tarkoittaa ajan saatossa ilmeneviä tuoteminaisuuksien muuttumista käytön ja säilytyksen aikana: Vanhennemisen vaikutuksia ovat esim. UV-valo, puhdistus, lämpötilan vaihtuminen, kemikaalit, biologiset aineet, mekaaninen altistuminen, lika-, öljy- jne. kontaminaatio tai kuluminen.

Kestävyyden tuote: tuote altistuu tietyllä venhemisellä. Tämän vuoksi kestävyyden tarkka ajallinen vanheminen ei ole mahdollinen. Ennen käyttöä kudos ja saumat on tarkastettava silmämääräisesti (repeämät, reiat, lika, villiset saumat jne.).

Ilmoitettu pesukertojen enimmäismäärä ei ole ainoa vaateutuksen käyttöäkin vaikuttava tekijä. Käyttöä riippuu myös käytöstä, hoidosta, säilytyksestä jne.

Vaateutus on puhdistettava säännöllisin väliajoin. Vaateutus on puhdistuksen jälkeen tarkastettava silmämääräisesti vaarallisten viitteiden havaitsemiseksi. UVB-säteiltä läpäisevä vaateutus, mikäli ilmenee päivityksen keltaisia oireita. Jos näin on, on vaateutus vaihdettava uuteen.

Kokomerkintä: ISO 13688 mukainen kokojärjestelmä mahdollistaa sopivan suojavaatetuksen valikoiman. Saatavissa olevat koot: 42 – 64, 90 – 110



enintään 5 pesukertaa



1. voidaan pestä 60 °C:ssa
2. käytä yleistä kaupallista pesuainetta
3. älä valkaise
4. Rumpukuivaus on mahdollinen
5. silitys sallittu alhaisella lämpötilalla
6. kemiallinen pesu ei mahdollinen

Fluorihilivarusteet on kylmätettävä uudelleen joka pesun jälkeen.

Valvova testauslaitos: nro 0197
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Ota yhteyttä lisätuotetietoja varten:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

PANTALONI ALTA VISIBILITÀ MAJOR PROTECT

**pantaloni con elastico Art. 5222 giallo/blu fiordaliso
salopette Art. 5232 giallo/blu fiordaliso**

Informazione del produttore su EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Questo indumento è conforme ai requisiti del regolamento del Consiglio 2016/425 e agli standard sopra indicati, e corrisponde alla categoria di rischio III.

La dichiarazione di conformità è consultabile su:

www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Materiale: 64 % cotone, 35 % poliestere, 1 % fibre antistatiche 2/2 corpo diagonale, Peso al metro ca. 370 g/m², attrezzato con FC, ignifugo, antistatico
Design: banda riflettente, ignifugo

Indumenti protettivi:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Indumenti per la protezione dal calore e dalle fiamme EN ISO 11612:2015

Codice A1 Propagazione di fiamma limitata; esposizione della superficie alle fiamme;
Codice B1 Protezione contro il calore convettivo, protezione di livello basso
Codice C1 Protezione contro il calore radiante, protezione di livello basso



EN ISO 11611:2015
Cl. 1, A1

Indumenti protettivi per saldatura e processi connessi EN ISO 11611:2015

La classe 1 offre protezione contro tecniche di saldatura meno pericolose e situazioni sul posto di lavoro con meno formazione di schizzi di saldatura e meno calore radiante.



EN 1149-5:2018

Proprietà elettrostatiche degli indumenti protettivi EN 1149-5 Requisiti prestazionali per le proprietà elettrostatiche



EN 13034:2005 + A1:2009
Tipo 6

Indumenti di protezione contro i prodotti chimici liquidi

Requisiti richiesti agli indumenti di protezione contro i prodotti chimici con livello di protezione limitato contro gli agenti chimici liquidi (equipaggiamento di tipo 6, livello di prestazione minimo) Resistenza all'usura classe 6

Resistenza alla lacerazione: classe 2

Forza di rottura classe 5

Impermeabilità alle sostanze chimiche conforme alla classe

30 % H₂SO₄ = R 3 / P 3

10 % NaOH = R 3 / P 3

o-xilene = R 2 / P 3

Butan-1-ol = R 2 / P 3

Resistenza delle cuciture classe 6

Resistenza alla perforazione: classe 2

La protezione contro altre sostanze chimiche è da verificare.

Cl. 6 = livello massimo, cl. 1 = livello minimo

Per l'impermeabilità ai prodotti chimici (R/P): cl. 3 livello massimo



IEC 61482-2 APC = 1
in zone a doppio strato
APC = 2

Arco elettrico: indumenti di protezione contro gli effetti termici dell'arco elettrico (arco forzato e diretto, box test)
APC = 1, corrente di prova 4 kA +/- 5%, durata dell'arco elettrico: 500 ms +/- 5%, frequenza (50 +/- 0,1) Hz o (60 +/- 0,12) Hz



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Cl. 1

Indumenti alta visibilità: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
Classe 1 Superficie del sottofondo e del materiale riflettente. 2 bande riflettenti

attorno ad ogni gamba. Portandolo insieme al giubbotto alta visibilità Major Protect cod. art. 5202 si raggiunge la classe 3 della superficie del sottofondo e del materiale riflettente.

| Tipo di abbigliamento per saldatori | Criteri di scelta in base ai processi | Criteri di scelta in base alle condizioni ambientali |
|-------------------------------------|--|--|
| Classe 1 | <p>Tecniche di saldatura manuali con lieve formazione di perle di saldatura e goccioline di metallo, p.es.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ saldatura autogena ■ saldatura TIG ■ saldatura MIG (a bassa corrente) ■ microsaldatura al plasma ■ brasatura ■ saldatura a punti ■ saldatura MMA (con elettrodo rivestito di rutile) | <p>Uso di macchinari, p.es.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ macchine per taglio all'ossigeno ■ macchine per taglio al plasma ■ saldatrici a resistenza termica a spruzzo ■ saldatrici da banco |

| Classe di rischio | Velocità del veicolo | Utente della strada | Classe di rischio |
|------------------------------------|----------------------|---------------------|--|
| Alto rischio ISO 20471 Classe 3 | > 60 km/h | passivo | <ul style="list-style-type: none"> ■ Visibilità diurna e notturna ■ 360° (visibilità da tutte le angolazioni) ■ Realizzato per la riconoscibilità della sagoma ■ Modello che avvolge il busto ■ Quantità e qualità per giorno e notte |
| Alto rischio ISO 20471 Classe 2 | ≤ 60 km/h | passivo | <ul style="list-style-type: none"> ■ Visibilità diurna e notturna ■ 360° (visibilità da tutte le angolazioni) ■ Realizzato per la riconoscibilità della sagoma ■ Quantità e qualità per giorno e notte |
| Alto rischio ISO 20471 Classe 1 | ≤ 30 km/h | passivo | <ul style="list-style-type: none"> ■ Visibilità diurna e notturna ■ 360° (visibilità da tutte le angolazioni) ■ Realizzato per la riconoscibilità della sagoma ■ Quantità e qualità per giorno e notte |

Campo di validità dell'energia dell'arco elettrico (campo ammissibile dell'energia dell'arco elettrico)

| Classe di protezione arco luce infrarossa | Valore medio V _{arc} kV | Campo di tolleranza ammesso kJ |
|---|----------------------------------|--------------------------------|
| Classe 1 (APC = 1) | 168 | ±17 |

Impiego: l'abbigliamento segnalatico deve garantire che chi lo indossa sia altamente visibile per i conducenti di veicoli ecc., in qualsiasi condizione di luce, sia con la luce diurna che con i fari al buio. Questo tipo di indumento ha lo scopo di proteggere l'utilizzatore da calore e fiamme, nonché da schizzi di saldatura (piccoli schizzi di alluminio fuso), da breve contatto con le fiamme, da calore radiante generato dalla saldatura ad arco elettrico e procedimenti connessi. In tal caso, abbandonare immediatamente il posto di lavoro e rimuovere gli indumenti di protezione. Questo capo offre protezione contro i prodotti chimici laddove il rischio valutato è basso, come ad es. piccole dosi di spray o spruzzi accidentali. In caso di schizzi più ingenti di agenti chimici liquidi, rimuovere l'indumento immediatamente e abbandonare l'area pericolosa. Fornisce inoltre un isolamento elettrico limitato nei confronti dei conduttori elettrici in tensione continua fino a ca. 100 V. Garantisce la sicurezza durante i lavori con pericolo di sviluppo di arco elettrico (effetti termici). Questo tipo di indumento non offre protezione per lavori con sviluppo intenzionale di arco elettrico, come ad es. la saldatura ad arco o l'uso di torce al plasma. Per una protezione adeguata e completa sarebbe opportuno indossare anche dispositivi di protezione individuale per la testa, il viso, le mani e i piedi. Inoltre, anche la biancheria intima deve essere idonea. Pertanto, dovrebbe essere difficilmente infiammabile o per lo meno in fibre naturali. Indumenti sintetici non resistenti alle fiamme e soggetti a fusione non sono ammessi. L'utilizzatore deve essere collegato a terra in maniera corretta. La resistenza elettrica fra la pelle dell'utilizzatore e la terra deve essere resa inferiore a 10⁹Ω.

ad es. indossando calzature idonee su pavimenti dissipativi o conduttivi. L'indumento protettivo elettricamente dissipativo non può essere aperto o rimosso in atmosfere infiammabili o potenzialmente esplosive oppure nel caso in cui si maneggiano sostanze infiammabili o potenzialmente esplosive. L'indumento protettivo è destinato all'uso nelle zone 1, 2, 20, 21 e 22, in cui l'energia di accensione minima di un'atmosfera potenzialmente esplosiva non può superare gli 0,016 mJ. Non può essere indossato in atmosfera ricca di ossigeno o zona 0. L'indumento protettivo non è isolato elettricamente in caso di operazioni con basse tensioni e non offre protezione da scarica elettrica. Per valutare il corretto livello di protezione per indumenti protettivi contro archi elettrici, fare ad es. riferimento alle informazioni 203-077 promulgate da DGUV. La scelta degli indumenti di protezione adeguati è a discrezione dell'utilizzatore.

Conservazione: conservare sempre nella confezione originale in luogo pulito e asciutto. Non conservare in luoghi esposti a raggi solari forti e diretti.

Valutazione dei rischi: l'utente ha l'obbligo di effettuare un'accurata valutazione dei rischi.

Limitazioni da osservare quando si indossa l'indumento:

Tenere pulito. Imbrattamento e contaminazione potrebbero pregiudicare la funzione protettiva. Il capo di abbigliamento svolge la sua funzione protettiva soltanto se viene indossato come vestito. Indossare gli indumenti protettivi sempre chiusi e in modo tale che, durante l'uso conforme, rimangano coperti tutti i materiali (biancheria intima) che non temperano ai requisiti degli indumenti protettivi. La funzione protettiva contro le cariche elettrostatiche va a diminuirsi con il numero di lavaggi ed il tempo di portata e sotto condizioni aggravate. Il trattamento amissivo è effettivo soltanto durante un periodo limitato. La protezione risulta ridotta se gli indumenti sono bagnati, sporchi oppure in presenza di sudore.

Avvertenza: I risultati delle prove (classi di prestazione) sono stati rilevati in condizioni di laboratorio e non possono respicchiare l'intera gamma di applicazioni.

Avvertenza: Con qualsiasi riparazione o alterazione del prodotto, in particolare con l'applicazione di qualsiasi tipo di emblema, la funzione protettiva dell'indumento non viene garantita. Eventuali eccezioni devono essere concordate per iscritto con il produttore. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per indumenti per i quali le istruzioni per la cura del capo sono state ignorate, separate dall'indumento o distrutte.

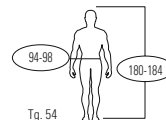
 **Data di produzione:**
la data di produzione è indicata su un'etichetta separata direttamente sul capo.

Invecchiamento: Indica alterazioni delle caratteristiche del prodotto nel tempo durante l'uso e la conservazione: effetti che possono causare l'invecchiamento sono p.es.: luce ultravioletta, lavaggio, variazioni di temperatura, prodotti chimici, agenti biologici, azioni meccaniche, contaminazione da sporco, olio, ecc. oppure usura.

Durata dell'indumento: il prodotto è soggetto a un certo invecchiamento. Per questo motivo non è possibile indicare con precisione la durata dell'indumento. Prima dell'utilizzo eseguire un controllo visivo del tessuto e delle cuciture (strappi, buchi,

sporizia, cuciture danneggiate ecc.). Il numero massimo dei cicli di lavaggio indicato non è l'unico fattore che influisce sulla durata utile dell'abbigliamento. La durata utile dipende anche dall'uso, dalla manutenzione, dalla conservazione, ecc. L'indumento deve essere lavato a intervalli regolari. Dopo il lavaggio è necessario effettuare una prova visiva dell'indumento riguardo a eventuali segni di danneggiamento. Qualora gli utilizzatori avvertano i sintomi di una scottatura solare, significa che vi è penetrazione di radiazioni UVB. In questo caso, occorre sostituire il capo.

Simboli di misura: La designazione delle taglie a norma ISO 13688 consente di scegliere i dispositivi di protezione nelle misure adatte. Taglie disponibili: 42 – 64, 90 – 110



lavare max 5 volte



1. Lavare a 60°C
2. Utilizzare normali detersivi disponibili in commercio
3. Non candeggiare
4. Adatto all'asciugatrice
5. Strirare a bassa temperatura
6. Non lavare a secco

Il trattamento impregnante con fluorocarburo deve essere ripetuto dopo ogni lavaggio.

Organismo di controllo: n. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Per ulteriori informazioni sul prodotto contattare:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

PANTALONES MAJOR PROTECT WARM

pantalón con cintura elástica Art. 5222 amarillo/aciano
pantalón de peto Art. 5232 amarillo/aciano

Información del fabricante sobre las normas EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Esta prendas cumple con las disposiciones del Reglamento 2016/425 del Consejo, así como con las normas previamente indicadas y corresponde a la categoría de riesgo III.

El certificado de conformidad está disponible en:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Material: 64 % de algodón, 35 % de poliéster, 1 % de fibras antiestáticas
 sarga diagonal 2/2, Gramaje aprox. 370 g/m², equipamiento con FC, reducción del efecto de las llamas, capacidad antiestática
 Diseño: banda reflectante, reducción del efecto de las llamas

Ropa de protección:



EN ISO 11612:2015
 A1, B1, C1

Ropa de protección contra el calor y las llamas EN ISO 11612:2015

Código A1 Propagación de llama limitada, tratamiento de llama superficial;
 Código B1 Protección contra calor convectivo; grado de protección bajo
 Código C1 Protección contra el calor de radiación; grado de protección bajo



EN ISO 11611:2015
 Clase 1, A1

Ropa de protección para soldaduras y procesos similares EN ISO 1611:2015

La clase 1 protege contra técnicas de soldadura menos peligrosas y situaciones laborales con menos salpicaduras de soldadura y menor calor radiante.



EN 1149-5:2018

Ropa de protección con propiedades electrostáticas EN 1149-5 Requisitos de rendimiento para propiedades electrostáticas



EN 13034:2005 + A1:2009
 Tipo 6

Ropa de protección contra productos químicos líquidos

Requisitos de rendimiento para la ropa de protección química con protección limitada contra productos químicos líquidos (equipo tipo 6, nivel de rendimiento más bajo)
 Resistencia al desgaste: clase 6
 Resistencia al desgarro progresivo: clase 2
 Resistencia a la rotura: clase 5

La resistencia a la penetración de productos químicos corresponde a la clase
 30 % H2SO4 = R 3 / P 3
 10 % NaOH = R 3 / P 3
 α-xileno = R 2 / P 3
 Butan-1-ol = R 2 / P 3

Resistencia de la costura: clase 6
 Resistencia a la perforación: clase 2
 ha de comprarse la protección contra otros tipos de productos químicos.

Cl. 6 = nivel más alto, cl. 1 = nivel más bajo
 Para estanqueidad química (R/P). Cl. 3 = nivel más alto



IEC 61482-2
 APC = 1

Arco voltaico accidental: Ropa de protección contra los riesgos térmicos de un arco eléctrico (arco de prueba dirigido, prueba de caja) APC 1, corriente de prueba 4 kA +- 5 %, duración del arco voltaico 500 ms +- 5 %, frecuencia (50 +- 0,1) HZ O (60 +- 0,12) HZ



EN ISO 20471:2013
 + A1:2016, Clase 1

Indumentaria de protección y aviso: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
 Clase 1 Superficie del fondo y material reflectante: 2 bandas

reflectantes por pieza. Al llevar junto con la chaqueta Major Protect Warm art.: 5202 se obtiene la clase 3 de superficie del fondo y material reflectante.

Tipo de ropa protectora contra soldaduras

Clase 1

Criterios de selección dependiendo de los procedimientos

Técnicas de soldadura manual con baja formación de cordones de soldadura y gotas metálicas, como por ejemplo:

- Soldaduras gaseosas por fusión
- Soldaduras TIG
- Soldaduras MIG (con baja corriente)
- Soldaduras por micro-plasma
- Soldaduras por puntos
- Soldaduras MMA (con un electrodo recubierto de rutilo)

Criterios de selección dependiendo de las condiciones ambientales

Uso de máquinas como, por ejemplo:

- Máquinas de oxicoorte
- Máquinas de corte por plasma
- Máquinas de soldar por resistencia
- Máquinas para la soldadura por proyección térmica
- Soldaduras de banco

Factores influyentes en el nivel de riesgo

| Nivel de riesgo | Factores influyentes en el nivel de riesgo | | Nivel de riesgo |
|----------------------------------|--|---------------------------|---|
| | Velocidad del vehículo | Usuario de la vía pública | |
| Riesgo elevado ISO 20471 Clase 3 | > 60 km/h | pasivo | Alta visibilidad ■ Visibilidad de día y de noche ■ 300° (visibilidad desde todos los lados) ■ Diseño para el reconocimiento de la forma ■ Torsos cubiertos ■ Cantidad y calidad para el día y la noche |
| Riesgo elevado ISO 20471 Clase 2 | ≤ 60 km/h | pasivo | ■ Visibilidad de día y de noche ■ 300° (visibilidad desde todos los lados) ■ Diseño para el reconocimiento de la forma ■ Cantidad y calidad para el día y la noche |
| Riesgo elevado ISO 20471 Clase 1 | ≤ 30 km/h | pasivo | |

Rango de validez de la energía del arco eléctrico (rango admisible de la energía del arco eléctrico)

| Clase de protección del arco voltaico accidental | Valor promedio W _{arc} kF | Rango de desviación kJ |
|--|------------------------------------|------------------------|
| Clase 1 (APC = 1) | 168 | ±17 |

Aplicación: La ropa de alta visibilidad debe garantizar que el usuario sea visible en todas las condiciones de iluminación para los conductores, etc., tanto a la luz del día como con la iluminación de los faros en la oscuridad. La ropa está diseñada para proteger al usuario del calor y las llamas, de salpicaduras de soldadura (pequeñas salpicaduras de aluminio fundido), del breve contacto con las llamas, del calor radiante de un arco eléctrico utilizado para soldar y realizar procesos relacionados. En el caso de salpicaduras de metal fundido no pueden excluirse riesgos de quemaduras. En ese caso habrá que abandonar en seguida el puesto de trabajo y quitarse la ropa de protección. Proporciona protección química para su uso contra riesgos donde el riesgo se considera bajo, como pequeñas cantidades de espray o salpicaduras accidentales. En caso de salpicaduras más importantes de productos químicos líquidos habrá que quitarse igualmente la ropa en seguida y salir de la zona de peligro. Ofrece un aislamiento eléctrico limitado frente a conductores eléctricos de hasta unos 100 V de tensión continua. Proporciona protección durante trabajos en los que existe un riesgo de arco eléctrico (efectos térmicos). Esta ropa no cubre la ropa de protección para trabajos en los que se use un arco eléctrico intencionadamente, por ejemplo, soldadura por arco y sopletes de plasma. También se debe llevar un EPI para la cabeza, la cara, las manos y los pies para una protección integral adecuada. Además, hay que prestar atención en ponerse ropa interior adecuada. Esta debería ser de fibras naturales, si no es de material difícilmente inflamable. No está permitido llevar ropa sintética fundible que no sea resistente a las llamas. El usuario debe

estar correctamente conectado a tierra. La resistencia eléctrica entre la piel del portador y la tierra debe ser menor de 10kΩ, por ejemplo llevando calzado apropiado sobre suelos capaces de derivar o conductivos. Está prohibido desabrocharse o quitarse la ropa de protección conductiva electrostática en atmósferas inflamables o potencialmente explosivas, así como durante el manejo de sustancias inflamables o potencialmente explosivas. La ropa de protección está diseñada para llevarla en las zonas 1, 2, 20, 21 y 22, en las que la energía mínima de ignición de una atmósfera potencialmente explosiva no sea menor de 0,016 mJ. No deberá llevarse en atmósfera enriquecida con oxígeno o zona 0. La ropa no es una ropa de protección que aisle de la electricidad para trabajos con baja tensión y no ofrece protección contra una descarga eléctrica. La determinación del nivel de protección correcto para la ropa de protección contra el arco voltaico accidental se puede realizar por medio de la información DGUV 203-077. La selección de la ropa de protección adecuada corresponde al usuario.

Almacenamiento: almacenar siempre en un lugar limpio y seco en el envase original. No almacenar en un lugar donde reciba una fuerte radiación solar directa.

Evaluación del riesgo: el usuario debe llevar a cabo una evaluación completa del riesgo.

Restricciones al llevarla puesta: Mantener limpia; la suciedad y las impurezas pueden tener como consecuencia una reducción del efecto protector. La ropa de protección sólo cumple su función cabalmente cuando se usa completa, o sea, chaqueta y pantalones. Lleve el artículo siempre cerrado y de modo que cubra todos los materiales (ropa interior) durante el uso conforme a las disposiciones, que no cumplan los requisitos de la ropa de protección. El efecto contra la capacidad de carga de electricidad electrostática disminuye con el aumento de la cantidad de lavados, el tiempo de uso de las prendas así como el sometimiento de éstas a duras condiciones. El equipamiento antiestático es solamente efectivo durante un espacio de tiempo limitado. Se reduce si la ropa está mojada, sucia o sudada.

Aviso: Los resultados de las pruebas (niveles) se determinaron en condiciones de laboratorio y no pueden reflejar toda la gama de aplicaciones.

Indicación de aviso: En caso de reparación o modificación de los artículos, sobre todo si se coloca cualquier tipo de insignia, no se garantiza la función protectora de la ropa. Las posibles excepciones deben acordarse por escrito con el fabricante. No asumimos ninguna responsabilidad sobre la prenda en caso de que se ignoren, se eliminen o se destruyan las instrucciones de cuidado.

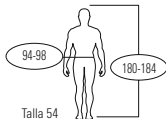


Fecha de fabricación:
 La encontrará en una etiqueta separada directamente en el producto.

Desgaste: representa los cambios en las propiedades del producto a lo largo del tiempo durante su uso y almacenamiento. Los efectos del deterioro son, por ejemplo, la luz UV, las limpiezas, los cambios de temperatura, los productos químicos, los agentes biológicos, los efectos mecánicos, la contaminación causada por suciedad, aceite, etc. o el desgaste.

Durabilidad: El producto se desgasta con el tiempo. Por estas razones, no es posible especificar la durabilidad exactamente en términos de tiempo. Antes del uso, se deben inspeccionar visualmente la tela y las costuras (grietas, agujeros, manchas, costuras dañadas, etc.). El número máximo de ciclos de limpieza indicado no es el único factor que influye en la vida útil de la ropa. La vida útil depende asimismo del uso, del cuidado, del almacenamiento, etc. La ropa debe limpiarse periódicamente. Después de la limpieza, la ropa debe ser inspeccionada visualmente para detectar daños. Si aparecen síntomas similares a quemaduras solares, significa que los rayos UVB están atravesando la ropa. En tal caso, la prenda debe sustituirse.

Símbolo de tallas: el sistema de tallas según ISO 13698 permite seleccionar el equipo de protección adecuado. Tallas disponibles: 42 – 64, 90 – 110



máx. 5 lavados



1. Lavado hasta 60 °C
2. Emplear un detergente convencional
3. No blanquear
4. Se puede secar en la secadora
5. Puede plancharse a baja temperatura
6. No emplear limpieza química

La impregnación con fluorocarbono debe realizarse tras cada uno de los lavados.

Instituto supervisor de pruebas: n.º 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Para obtener más información, póngase en contacto con:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

MAJOR PROTECT WARN CALÇA

calças Art. 5222 amarelo/azul ciano
macacão Art. 5232 amarelo/azul ciano

Informação do fabricante relativamente às normas EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Esta peça de vestuário está em conformidade com os requisitos do Regulamento 2016/425 do Conselho e das normas acima referidas e corresponde à categoria de risco III.

A declaração de conformidade encontra-se disponível para consulta em: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Material: 64 % algodão, 35 % poliéster, 1 % fibras antiestáticas 2/2 sarja diagonal, Gramagem de aprox. 370 g/m², com acabamento FC, ignífugo, antiestático
Design: fita refletora, ignífugo

Vestuário de proteção:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Vestuário para proteção contra o calor e o fogo EN ISO 11612:2015

Código A1 Propagação limitada de chamas, flamejamento de superfícies;
Código B1 Proteção contra calor convectivo, baixo nível de proteção
Código C1 Proteção contra calor radiante, baixo nível de proteção



EN ISO 11611:2015
Cat. 1, A1

Vestuário de proteção para utilização em soldadura e processos afins EN ISO 11611:2015

A classe 1 oferece proteção contra técnicas de soldadura e situações de trabalho menos perigosas, com menos salpicos e calor radiante reduzido.



EN 1149-5:2018

Vestuário de proteção com propriedades eletrostáticas EN 1149-5 Requisitos de desempenho para propriedades eletrostáticas



EN 13034:2005 + A1:2009
Tipo 6

Vestuário de proteção contra químicos líquidos

Requisitos de desempenho para vestuário de proteção aos químicos que oferecem proteção limitada contra químicos líquidos (equipamento tipo 6, nível de desempenho inferior)
Resistência à abrasão: classe 6
Resistência ao rasgamento: classe 2
Carga de ruptura classe: 5
Impermeabilidade contra químicos cumpre requisitos da classe

30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
o-xileno = R 2 / P 3
Butan-1-ol = R 2 / P 3

Resistência das costuras: classe 6
Resistência à perfuração: classe 2

É necessário verificar a proteção contra outros produtos químicos.

Cl. 6 = nível superior, Cl. 1 = nível inferior
Para impermeabilidade a químicos (R/P): Cl. 1 nível inferior, Cl. 3 nível superior



IEC 61482-2
APC = 1

Arco elétrico de falha: Vestuário de proteção contra perigos térmicos decorrentes de um arco elétrico (arco elétrico de teste dedicado, caixa de teste)

APC = 1, corrente de teste 4 kA + 5%, duração do arco elétrico 500 ms +- 5%, frequência (50 + 0,1) Hz U (60 + 0,12) Hz



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Cat. 1

Vestuário de proteção de sinalização: EN ISO 20471:2013 + A1:2016
Classe 1 Superfície do material de fundo e do material refletor, 2 Faixas refletoras em cada perna.

Utilizado em combinação com o Major Protect Warn Casaco art.: 5202 obter-se a classe 3 da superfície do material de fundo e do material refletor.

| Tipo de vestuário para soldadores | Critérios de seleção relativos ao processo | Critérios de seleção relativos às condições ambientais |
|-----------------------------------|---|---|
| Classe 1 | Técnicas de soldadura manuais com formação reduzida de salpicos de soldadura e gotas de metal, por ex.: ■ Soldadura a gás ■ Soldadura TIG ■ Soldadura MIG (baixa tensão) ■ Soldadura microplasma ■ Soldobrasagem ■ Soldadura por pontos ■ Soldadura MMA (com eletrodo revestido a rutílio) | Operação de máquinas, por ex.: ■ Máquinas de corte a oxigénio ■ Máquinas de corte a plasma ■ Máquinas de soldadura por resistência ■ Máquinas de soldadura por pulverização térmica ■ Soldadura de bancada |

| Nível de risco | Fatores que influenciam o nível de risco | | Nível de risco |
|------------------------------------|--|------------|---|
| | Velocidade do veículo | Utilizador | |
| Risco elevado (ISO 20471 Classe 3) | > 60 km/h | passivo | alta visibilidade <ul style="list-style-type: none"> ■ Visibilidade de dia e de noite ■ 360° visibilidade de todos os lados ■ Execução para o reconhecimento da fisionomia ■ Em volta do tronco ■ Quantidade e qualidade para dia e noite |
| Risco elevado (ISO 20471 Classe 2) | ≤ 60 km/h | passivo | <ul style="list-style-type: none"> ■ Visibilidade de dia e de noite ■ 360° visibilidade de todos os lados ■ Execução para o reconhecimento da fisionomia ■ Quantidade e qualidade para dia e noite |
| Risco elevado (ISO 20471 Classe 1) | ≤ 30 km/h | passivo | <ul style="list-style-type: none"> ■ Visibilidade de dia e de noite ■ 360° visibilidade de todos os lados ■ Execução para o reconhecimento da fisionomia ■ Quantidade e qualidade para dia e noite |

Intervalo válido da energia de arco elétrico (gama de aplicação da energia de arco elétrico)

| Classe de proteção do arco elétrico de falha | Valor médio W _{arc} kF | Intervalo de desvio permitido kJ |
|--|---------------------------------|----------------------------------|
| Classe 1 (APC = 1) | 168 | ±17 |

Aplicação: O vestuário de alta visibilidade visa garantir que o utilizador está bem visível para condutores, etc., em quaisquer condições de luminosidade, tanto de dia, como de noite, com focos de iluminação. O vestuário destina-se a proteger o utilizador contra o calor e o fogo, bem como contra os salpicos de soldadura (pequenos salpicos de alumínio derretido), o breve contacto com o fogo, o calor radiante de um arco elétrico, utilizado em trabalhos de soldadura e outros processos afins. No caso de salpicos de metal derretido, não se exclui a possibilidade de risco de queimaduras. Quando tal ocorrer, deverá, de imediato, abandonar o local de trabalho e despir o vestuário de proteção. A prova de químicos, oferece proteção contra riscos, quando o risco é considerado reduzido, p. ex., spray em pequenas quantidades ou respingos acidentais. Tratando-se de um volume significativo de salpicos de fluidos químicos, terá igualmente de despir imediatamente o vestuário de proteção e abandonar a zona de perigo. Oferece um isolamento elétrico limitado contra condutores elétricos sob tensão contínua até aprox. 100 V. Oferece proteção em trabalhos com perigo associado de ocorrência de um arco elétrico (efeitos térmicos). Esta peça de vestuário não oferece a proteção necessária nem faz parte do vestuário de proteção indicado para trabalhos em que sejam usados intencionalmente arcos elétricos, p. ex., soldadura por arco ou tochas de plasma. Para uma proteção abrangente adequada, é necessário usar EPI adicionais para a cabeça, o rosto, as mãos e os pés. Deverá também usar roupa interior adequada. Estas peças deverão ser feitas de fibras naturais, dificilmente inflamáveis. Não é permitido usar vestuário sintético, inflamável e não resistente ao fogo. O

utilizador deve estar corretamente ligado à terra. A resistência elétrica entre a pele do portador e a terra deverá ser de menos 10kΩ, p. ex. usando sapatos adequados, em pisos antistáticos ou condutores. Não abrir nem despir o vestuário de proteção com dissipação eletrostática em atmosferas inflamáveis ou potencialmente explosivas, ou durante o manuseamento de substâncias inflamáveis ou potencialmente explosivas. O vestuário de proteção foi concebido para ser usado nas zonas 1, 2, 20, 21 e 22, nas quais a energia mínima de ignição numa atmosfera potencialmente explosiva não é inferior a 0,016 mJ. O vestuário de proteção não é indicado para ser usado em atmosferas enriquecidas em oxigénio ou na Zona 0. O vestuário não é um fato de proteção isolante para trabalhos em instalações de baixa tensão e não oferece proteção contra choque elétrico. Pode consultar as especificações relativa ao nível de proteção correto definido para vestuário de proteção para arco elétrico de falha, p. ex., nas disposições sobre a saúde e segurança no local de trabalho da DGUV, folheto informativo n.º 203-077. A seleção de vestuário de proteção adequado é da responsabilidade do utilizador.

Armazenamento: Armazenar sempre limpo e seco, na embalagem original. Não armazenar em locais com radiação solar forte e direta.

Avaliação de riscos: O utilizador deverá realizar uma avaliação de riscos abrangente.

Restrições durante o uso: Manter limpo. Sujeiras e sujidades podem levar a uma redução do efeito de proteção. A proteção através desta farda só será garantida, se a mesma for usada como fato. Use a peça de vestuário sempre fechada/apertada, de um modo que possibilite, durante a utilização normal, manter protegidos os materiais (roupa interior) que não cumpram com os requisitos do vestuário de proteção. O efeito de proteção contra carga eletrostática é reduzido com cada lavagem e com o tempo de uso, as condições mais pesadas de utilização também contribuem para reduzir o efeito da roupa protetora. O efeito protetor contra carga antistática tem uma duração limitada. O isolamento é reduzido se este estiver molhado, sujo ou suado.

Aviso: Os resultados (níveis de desempenho) foram determinados em laboratório e não refletem a totalidade do espectro de aplicações.

Cuidado: No caso de quaisquer reparações ou alterações ao produto, nomeadamente com a aplicação de quaisquer tipos de emblemas, a função protetora do vestuário deixa de estar garantida. Quaisquer exceções devem ser acordadas por escrito com o fabricante. Não nos responsabilizamos por vestuário, em que as instruções de cuidados tenham sido ignoradas, cortadas ou destruídas.

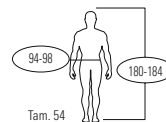
Data de fabrico:  Esta encontra-se numa etiqueta separada, diretamente no produto.

Desgaste: Refere-se a quaisquer alterações às propriedades do produto durante o período de utilização e de armazenamento: Os fatores que influenciam o desgaste são, por ex., luz UV, limpeza, mudanças de temperatura, produtos químicos, agentes biológicos, impactos mecânicos, contaminação por sujidade, óleo, etc. ou desgaste natural.

Durabilidade: O produto está sempre sujeito a algum desgaste. Por essa razão, não é possível indicar com exatidão o tempo de duração (vida útil) do produto. Antes da utilização, deve

realizar-se uma inspeção visual ao tecido e costuras (rasgos, buracos, sujidade, costuras danificadas, etc.). O número máximo indicado de ciclos de limpa não é o único fator de influência relativamente à vida útil do vestuário. A vida útil depende também do uso, dos cuidados, do armazenamento, etc. O vestuário deve ser limpo em intervalos regulares. Após a limpeza, o vestuário deve ser visualmente inspecionado quanto à existência de indícios de danos. No caso de surgirem sintomas semelhantes aos de uma queimadura solar, os raios UVB penetram o vestuário. Nesse caso, deve substituir o vestuário.

Símbolo de tamanhos: O sistema de tamanhos nos termos da norma ISO 13688 permite a seleção do equipamento de proteção adequado. Tamanhos disponíveis: 42 – 64, 90 – 110



lavar no máx. 5 vezes



- 1 - Pode ser lavado a 60 °C
- 2 - Utilizar detergentes correntes
- 3 - Não colocar em lixívia
- 4 - Pode ser secado com máquina de secar
- 5 - Possibilidade de arcos a baixas temperaturas
- 6 - Não pode ser lavado a seco

Roupa de proteção com fluorcarbono deve ser novamente impregnada, após cada lavagem.

Organismo de ensaios fiscalizador: n.º 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Para mais informações sobre o produto, contacte:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

ΜΑJOR PROTECT ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΠΑΝΤΕΛΟΝΙ ΜΕ ΚΟΡΔΟΝΙ ΣΤΗ ΜΕΣΗ

παντελόνι Κωδ. 5222 κίτρινο/μπλε ροδιά

παντελόνι-φόρμα Κωδ. 5232 κίτρινο/μπλε ροδιά

Πληροφορίες κατασκευαστή σχετικά με το EN ISO 20471:2013 + A1:2016, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015, EN 1149-5:2018, EN 13034:2005 + A1:2009, IEC 61482-2

Το ένδυμα αυτό πληροί τις προδιαγραφές του Κανονισμού 1601/425 του Συμβουλίου, καθώς και των ανωτέρω προτύπων και αντιστοιχεί στην κατηγορία κινδύνου III.

Η δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στη διεύθυνση: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Υλικό: 64 % βαμβάκι, 35 % πολυεστέρας, 1 % αντιστατικές ίνες Στραυρική ραφή 2/2, Βάρος ανά μονάδα επιφάνειας περ. 370 g/m², με FC, φλογεπιβρωτικό, αντιστατική ιδιότητα Σχέδιο: ανακλαστική ταινία, φλογεπιβρωτικό

Προστατευτική ενδυμασία:



EN ISO 11612:2015
A1, B1, C1

Ένδυμα για προστασία από θερμότητα και φλόγες EN ISO 11612:2015

Κωδικός A1 Περιορισμένη εξάπλωση φλόγας, έκθεση επιφανείων στη φλόγα
Κωδικός B1 Προστασία από μεταφορά θερμότητας, χαμηλό επίπεδο προστασίας
Κωδικός C1 Προστασία από ακτινοβολία θερμότητα, χαμηλό επίπεδο προστασίας



EN ISO 11611:2015
Κατηγορ. 1, A1

Προστατευτική ενδυμασία για συγκόλληση και συγγενείς διαδικασίες EN ISO 11611:2015

Η κατηγορία 1 προσφέρει προστασία από λιγότερο επικίνδυνες τεχνικές συγκόλλησης και καταστάσεις στο χώρο εργασίας με λιγότερες απαιτήσεις συγκόλλησης και μικρότερη θερμότητα ακτινοβολίας.



EN 1149-5:2018

Ηλεκτροστατικές ιδιότητες προστατευτικής ενδυμασίας EN 1149-5 Απαιτήσεις ισχύος για ηλεκτροστατικές ιδιότητες



EN 13034:2005 + A1:2009
Τύπος 6

Προστατευτική ενδυμασία έναντι υγρών χημικών ουσιών

Απαιτήσεις απόδοσης προστατευτικής ενδυμασίας έναντι χημικών ουσιών με περιορισμένη προστατευτική ικανότητα έναντι υγρών χημικών ουσιών (εξοπλισμός τύπου 6, καλύτερη βαθμίδα απόδοσης)

Αντοχή στη φθορά: Κατηγορία 6
Αντίσταση στο σχίσιμο: Κατηγορία 2

Μέγιστη ελκτική δύναμη: Κατηγορία 5
Πνεύματα χημικών: Πληροί την Κατηγορία 30 % H2SO4 = R 3 / P 3
10 % NaOH = R 3 / P 3
ο-Ευλεκάνηλη = R 2 / P 3
Βουτάνο-1-ολ = R 2 / P 3

Αντοχή ραφών: Κατηγορία 6
Αντοχή σε διαμηρές τριψήφια: Κατηγορία 2
Θα πρέπει να ελεγχθεί η προστασία από άλλες χημικές ουσίες.

Κατηγορία 6 = υψηλότερο επίπεδο, Κατηγορία 1 = χαμηλότερο επίπεδο
Για στεγανότητα στις χημικές ουσίες (RP): Κατηγορία 1 χαμηλότερο επίπεδο, Κατηγορία 3 υψηλότερο επίπεδο



IEC 61482-2
APC = 1

APC = 1, ρεύμα ελέγχου 4 kA + 5%, διάρκεια βολταϊκού τόξου 500 ms + 5%, αγωγότητα (50 + 0,1) HZ ή (60 + 0,2) HZ

Βολταϊκό τόξο φωτός παρεμβολής: Προστατευτική ενδυμασία έναντι των θερμικών κινδύνων ενός βολταϊκού τόξου (κατευθυνόμενο δοκιμαστικό βολταϊκό τόξο, Δοκιμή Κουτίου)



EN ISO 20471:2013
+ A1:2016, Κατηγορ. 1

με το Major Protect προειδοποιητικό σακάκι, Είδος 5202 επιτυγχάνει η κατηγορία 3 της επιφανείας του υλικού φρόντου και αντανάκλασης.

Προειδοποιητική προστατευτική ενδυμασία: EN ISO 20471:2013 + A1:2016

Κατηγορία 1 Επιδείχνει τον υλικό φρόντο και αντανάκλασης. Από 2 ταινίες αντανάκλασης σε κάθε πλάι. Όταν το φρόντο

Είδος ενδυμασίας συγκόλλησης

Κατηγορία επιλογής σχετικά με διαδικασίες

Κατηγορία επιλογής σχετικά με περιβαλλοντικές συνθήκες

Κατηγορία 1

Χαρακτηριστές τεχνικές συγκόλλησης με μικρή δημιουργία πισταλίων συγκόλλησης και σταγονιδίων μετάλλου, π.χ.:

Λειτουργία μηχανημάτων, π.χ.:

- Ευκολία με κοσμού αέρα
- Συγκόλληση BAA
- Ευκολία MAA (με ασθενές ρεύμα)
- Μικροπλασματική συγκόλληση
- Εξέλιξη συγκόλλησης
- Επισκευή συγκόλλησης
- Ευκολία MMA (με ηλεκτρόδιο ρουτίλιου)

- Μηχανήματα οξυγονοκόπτης
- Μηχανήματα κοπής με πλάσμα
- Μηχανήματα συγκόλλησης με αντίσταση
- Μηχανήματα συγκόλλησης με θερμικό φασαρό
- Συγκόλληση σε πάγκο εργασίας

Παράγοντες επίδρασης στη βαθμίδα κινδύνου

| Βαθμίδα κινδύνου | Ταχύτητα σχιμήματος | Χρήσιμος όφρου δικτύου | Βαθμίδα κινδύνου |
|---------------------------------------|---------------------|------------------------|---|
| Υψηλός κίνδυνος ISO 20471 κατηγορία 3 | > 60 km/h | ποθητικό | υψηλή ορατότητα |
| Υψηλός κίνδυνος ISO 20471 κατηγορία 2 | ≤ 60 km/h | ποθητικό | <ul style="list-style-type: none"> ■ Ορατότητα την ημέρα και τη νύχτα ■ 360° (ορατότητα από όλες τις πλευρές) ■ Κατασκευή για ανανεωριμότητα μορφής ■ Κάλυψη του κορμού ■ Ποσότητα και ποιότητα για μέρα και νύχτα |
| Υψηλός κίνδυνος ISO 20471 κατηγορία 1 | ≤ 30 km/h | ποθητικό | <ul style="list-style-type: none"> ■ Ορατότητα την ημέρα και τη νύχτα ■ 360° (ορατότητα από όλες τις πλευρές) ■ Κατασκευή για ανανεωριμότητα μορφής ■ Ποσότητα και ποιότητα για μέρα και νύχτα |

Εύρος ισχύος ενέργειας του βολταϊκού τόξου (επιτρεπτό εύρος ενέργειας βολταϊκού τόξου)

| Κατηγορία προστασίας από παρεμβολές βολταϊκού τόξου | Μέση τιμή $W_{m, kF}$ | Επιτρεπτό εύρος απόδοσης kJ |
|---|-----------------------|-----------------------------|
| Κατηγορία 1 (APC = 1) | 168 | ±17 |

Εφαρμογή: Η προειδοποιητική ενδυμασία πρέπει να διασφαλίζει ότι ο χρήστης είναι ευδιάκριτα ορατός σε όλες τις συνθήκες φωτός για οδηγούς οχημάτων κ.λπ., τόσο στο φως ημέρας όσο και στο φωτισμό προβολών στο σκοτάδι. Η ενδυμασία προστατεύεται για να παρέχει στον χρήστη προστασία από τις υψηλές θερμοκρασίες και τις φλόγες, καθώς και από εκτεθειμένα τεμάχια μετάλλου συγκόλλησης (μικρά εκτεθειμένα τεμάχια τετηγμένου αλουμινίου), από την βροχία επαφής με φλόγες, την ακτινοβολούμενη θερμότητα από ηλεκτρικό βολταϊκό τόξο για χρήση κατά τη συγκόλλησης και παρεμφερείς μεθόδους. Σε περίπτωση εκτόξευσης τεμαχίων τετηγμένου μετάλλου, δεν μπορεί να αποκλειστεί το ενδεχόμενο πρόκλησης εγκαυμάτων. Σε αυτή την περίπτωση πρέπει να εγκαταλείψετε αμέσως τον χώρο εργασίας και να απομακρυνθείτε τον ασφαλή προστασίας. Παρέχει προστασία από τις χημικές ουσίες κατά τη χρήση έναντι κινδύνων περιβαλλοντικής εκκένωσης επικινδυνότητας, όπως είναι π.χ. οι μικρές ποσότητες ψεκασμού ή οι ακούσιες πιτσιλιές. Και στην περίπτωση μολυσμάτων εκτεθειμένων σταγονιδίων υγρών χημικών ουσιών, επίσης, να αφαιρείται άμεσα ο ρουχισμός και να εγκαταλείπεται η περιοχή κινδύνου. Παρέχει το περιορισμένο βαθμό ηλεκτρική μόνωση έναντι ηλεκτροφόρων αγωγών σταθερής τάσης έως περ. 100 V. Παρέχει προστασία κατά την εκτέλεση εργασιών, στις οποίες υφίσταται κίνδυνος

εμφάνισης ηλεκτρικού βολταϊκού τόξου (θερμικές επιδράσεις). Αυτή η ενδυμασία δεν προσφέρει προστασία για εργασίες, στις οποίες ένα βολταϊκό τόξο εμαρμάζει εκκένωση, όπως π.χ. σε συγκόλληση ηλεκτρικού τόξου και σε δαυλίους πλάσματος. Για κατάλληλη πλήρη προστασία να φορεθούν επιπλέον ΜΑΡ για το κεφάλι, το πρόσωπο, τα χέρια και τα πόδια. Επίσης, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη και ο κατάλληλος αερωματικός ρουχισμός. Αυτός θα πρέπει να αποτελείται από φωτεινές ίνες, εάν δεν είναι βροδυφληγείς. Δεν επιτρέπεται η χρήση τμήμου, ανθεκτικού ρουχισμού, μη ανθεκτικού στις φλόγες. Ο χρήστης πρέπει να είναι γειωμένος ουσιά. Η ηλεκτρική αντίσταση μεταξύ του δέρματος του χρήστη και του εδάφους πρέπει να είναι μικρότερη από 10⁶ Ω, π.χ. μέσω της χρήσης κατάλληλων υποδημάτων με αγώγιμα δάπεδα ή δάπεδα που ενυονούν τη στατική εκφόρτιση. Δεν επιτρέπεται να ανοίγεται ή να αφαιρείται τον ηλεκτροστατικό αγώγιμο ρουχισμό προστασίας σε εύθλεκτο ή εκρηκτικό ατμόσφαιρα ή κατά τον χειρισμό εύθλεκτων ή εκρηκτικών ουσιών. Ο ρουχισμός προστασίας έχει σχεδιαστεί για χρήση στις ζώνες 1, 2, 20, 21 και 22, στις οποίες η ελάχιστη ενέργεια ανάωφλης μίας εκρηκτικής ατμόσφαιρας δεν είναι μικρότερη από 0,016 mJ. Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται σε απόσταση εμπλοκισμένη με οξυγόνο ή στη ζώνη 0. Ο ρουχισμός δεν παρέχει ηλεκτρομαγνητική προστασία κατά την εκτέλεση εργασιών σε χαμηλή τάση και δεν προσφέρει καμία προστασία από ηλεκτροπληξία. Ο καθορισμός του ουσιαστικού επιπέδου προστασίας για τον ρουχισμό προστασίας έναντι παρεμβολών βολταϊκού τόξου μπορεί να προσαρμοστεί π.χ. μέσω της πληροφορίας DGUV 203-077. Η επιλογή του κατάλληλου ρουχισμού προστασίας επαφίεται στον χρήστη.

Αποθήκευση: Φυλάσσεται πάντα καθαρό και στεγνό στην αρχική συσκευασία. Να μη φράσσεται σε χώρους με έντονη, απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία.

Αξιολόγηση κινδύνου: Ο χρήστης πρέπει να διενεργεί πλήρη αξιολόγηση κινδύνου.

Περιορισμοί χρήσης ενδύματος: να διατηρείται σε καθαρή κατάσταση. Οι ακαθαρσίες και η ρύπανση μπορούν να οδηγήσουν σε μείωση της προστατευτικής ιδιότητας. Η προστασία που παρέχει ο ρουχισμός εξασφαλίζεται, μόνο όταν ο ρουχισμός φοριέται ως κοστούμι. Φοράτε το προϊόν πάντοτε κλειστό και κατά τρόπο, ώστε κατά τη διάρκεια της ενδελεχόμενης χρήσης να καλύπτει όλα τα υλικά (εσωτερικός ρουχισμός) που δεν πληρούν τις απαιτήσεις του ρουχισμού προστασίας. Η επιδίωξη κατά της ηλεκτροστατικής φόρτισης μειώνεται με τον αριθμό πλύσεων, τη διάρκεια χρήσης, καθώς επίσης και από τις βερβαινοποιητικές συνθήκες. Ο απαιτούμενος εξοπλισμός λειτουργεί μόνο εντός ενός περιορισμένου χρονικού διαστήματος. Αυτή μειώνεται, εάν βρεθεί, ρυθμίστε ή εμποτίστε με υδρότα το ένδυμα.

Υπόδειξη: Τα αποτελέσματα ελέγχου (βαθμίδα απόδοσης) προδιαριθμημένα σε ανθικές εργαστηριακές και δεν μπορούν να αντικαταστήσουν το συνολικό εύρος εφαρμογής.

Προειδοποιητική ένδειξη: Στην περίπτωση οποιασδήποτε επιδείνωσης ή τροποποίησης του προϊόντος, ιδίως δε της προβλεπόμενης οπισθοθέτιξης ειδούς λογότυπων, δεν υφίσταται καμία εγγύηση σε ότι αφορά τη λειτουργία προστασίας του ενδύματος. Οι εξαιρέσεις χρονοσχετικής εγγύησης έγκρισης από τον κατασκευαστή. Δεν φέρουμε ουδεμία ευθύνη για το ένδυμα, για το οποίο δεν τηρήθηκαν οι οδηγίες φροντίδας ή που έχουν διαχωριστεί ή καταστραφεί.

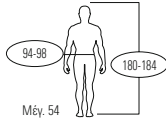
**Ημερομηνία κατασκευής:**

Θα τη βρείτε σε μια ξεχωριστή ετικέτα απευθείας στο προϊόν.

Παλαιοση: Δείχνει τις αλλαγές στις ιδιότητες του προϊόντος για όλα τα διαστήματα κατά τη διάρκεια της χρήσης και της αποθήκευσης. Επιδόσεις για παλαιοση αποτελούν, π.χ. υπεριώδης ακτινοβολία, καθαρισμός, αλλαγή θερμοκρασίας, χημικά, βιολογικά μέσα, μηχανικές επιδόσεις, μόλυνση από ρύπανση, λάδια κ.λπ. ή φθορά.

Τραχισο: Το προϊόν υπόκειται σε μια ορισμένη παλαιοση. Για το λόγο αυτό, δεν είναι δυνατόν να προσδιοριστούν ακριβή χρονικά στοιχεία της ανθεκτικότητας. Πριν από τη χρήση πρέπει να πραγματοποιείται ένας οπτικός έλεγχος στο ύφασμα και τις ραφές (σκισίματα, τρύπες, βρωμιές, φθαρμένες ραφές κ.λπ.). Ο αναγραφόμενος μέγιστος αριθμός κύκλων καθαρισμού δεν είναι ο μοναδικός παράγοντας που επηρεάζει το χρόνο ζωής του ενδύματος. Ο χρόνος ζωής εξαρτάται, επίσης, και από τη χρήση, τη φροντίδα, την αποθήκευση κ.λπ. Το ένδυμα πρέπει να καθαρίζεται ανά τακτά διαστήματα. Μετά τον καθαρισμό, το ένδυμα πρέπει να ελεγχεται μέσω οπτικού ελέγχου για ενδείξεις φθοράς. Σε περίπτωση εμφάνισης συμπτωμάτων παρόμοιων με αυτά του ηλικιακού εγκαύματος, οι υπεριώδεις ακτίνες διαπερνούν το ένδυμα. Σε αυτή την περίπτωση, το ένδυμα πρέπει να αντικατασταθεί.

Σύμβολο μεγέθους: Το σύστημα προσδιορισμού μεγέθων σύμφωνα με το πρότυπο ISO 13688 καθιστά δυνατή την επιλογή του κατάλληλου εξοπλισμού προστασίας. Διαθέσιμα μεγέθη: 42 – 64, 90 – 110



Μέγ. 54

μέγιστος αριθ. πλύσεων: 5



1. Πλένεται στους 60 °C
2. Χρησιμοποιείτε κοινά απορρυπαντικά
3. Μη χρησιμοποιείτε λευκαντικό
4. Επιτρέπεται το στέγνωμα σε στεγνωτήριο
5. Δυνατότητα σιδερώματος σε χαμηλή θερμοκρασία
6. Απαγορεύεται το στεγνό καθάρισμα

Ο εξοπλισμός Fluorcarbon θα πρέπει μετά από κάθε πλύση να εμποτίζεται εκ νέου.

Επιπλέον ίδρυμα ελέγχου: αρ. 0516
Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.
Annaberger Straße 240 | D-09125 Chemnitz

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν επικοινωνήστε με την:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de



Fashion for your profession



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH

Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz

Germany | www.planam.de | info@planam.de

